

REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

5

MAYO 1938


Y.P.F.
Pintesco
y
Combinol
SUPER PINTURAS DECORATIVAS
PAJARITO
FUERON ELEGIDAS PARA EL ACABADO DE
LOS SUNTUOSOS INTERIORES DEL ULTRA
MODERNO PALACIO
Y. P. F.
PARA CADA USO HAY UNA PINTURA PAJARITO
SUPER PINTURAS
PAJARITO
ESMALTES BARNICES
TRADICION MUNDIAL PINTURA
PAJARITO
UNA MANO
VALE DOS
TRADICION MUNDIAL PINTURA
PAJARITO
UNA MANO
VALE DOS



Confianza!

Para la protección de su monumental edificio, ubicado en el corazón de Buenos Aires, Y. P. F., ha confiado al techado RUBEROID, la misión de protegerlo.

Esta prueba de confianza de los Ingenieros y Arquitectos, que proyectaron y construyeron tan importante obra, confirma una vez más, que los Techados Armados RUBEROID, gozan de un merecido prestigio.

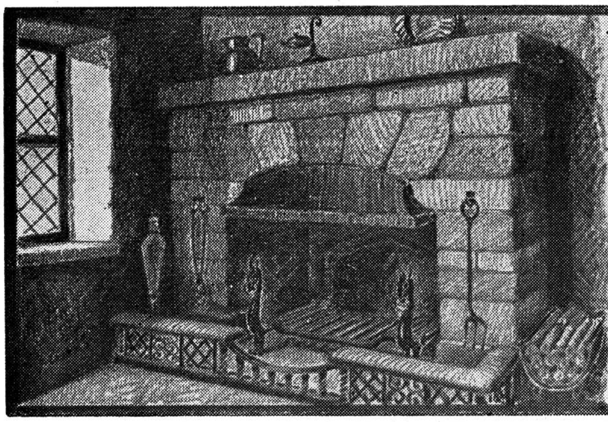
CIA. SUD AMERICANA

Kreglinger Ltda. (S.A.)

DEPARTAMENTO MATERIALES

CANGALLO 380 — U. T. 33, Avenida 2001/8 — BUENOS AIRES

SI NO ES RUBEROID, NO ES EL VERDADERO TECHADO



CHIMENEAS COMPLETAS

DE MARMOL O PIEDRA, MODELOS MUY ORIGINALES CON SUS ACCESORIOS DE HIERRO O BRONCE, FORJADOS A MANO

REVESTIMIENTOS DE RADIADORES

CON CHAPA CALADA O TEJIDO

GRAN SURTIDO A PRECIOS MUY CONVENIENTES EN MI UNICA EXPOSICION:

CALLE BELGRANO 774

JOSÉ THENÉE

Entrepisos - Azoteas - Cúpulas de Vitrocemento:



MASLUZ

Material racional fabricado e instalado por nosotros.

"CRISTALERIAS PICCARDO" S. A.

Fábr. y Adm.: TUPUNGATO 2750
U. T. 61, Corrales 1651 - 3268

BUENOS AIRES
Exposición: BELGRANO 732

EMPRESA DE PINTURA

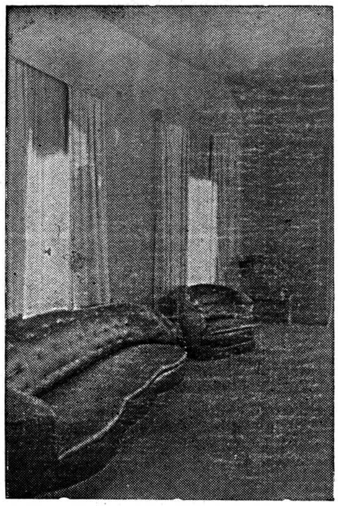
JcW

DECORACIONES
EMPAPELADOS

JUAN WACHTEL y Cía

UT. PAMPA-73-2183 • CRAMER 1140 • BUENOS AIRES





Tapicería cuya ejecución fué confiada por el arquitecto Alberto Prebisch a nuestra firma.

FENDRIK Hnos.

Sucesores de J. FENDRIK e Hijos

Fundada en 1900

UNICAMENTE:

AVENIDA ALVEAR 1550

U. T. 41, PLAZA 3366 - 1369

BUENOS AIRES

Algo Indispensable Para Sus Obras!

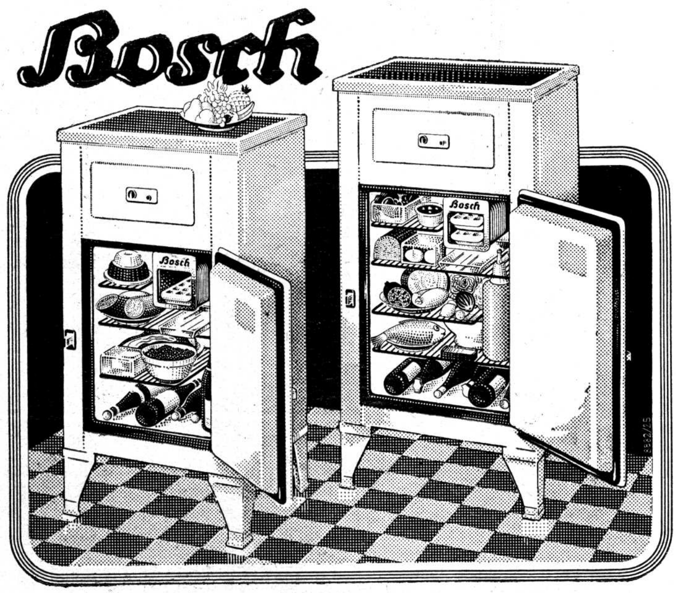
El Refrigerador Eléctrico

representa la más elevada expresión del progreso en materia de refrigeración.

En todas partes del mundo goza del más alto prestigio por sus excelentes cualidades.

Integramente importado!

Solicite presupuesto especial para sus obras y una demostración práctica en nuestro salón de venta.

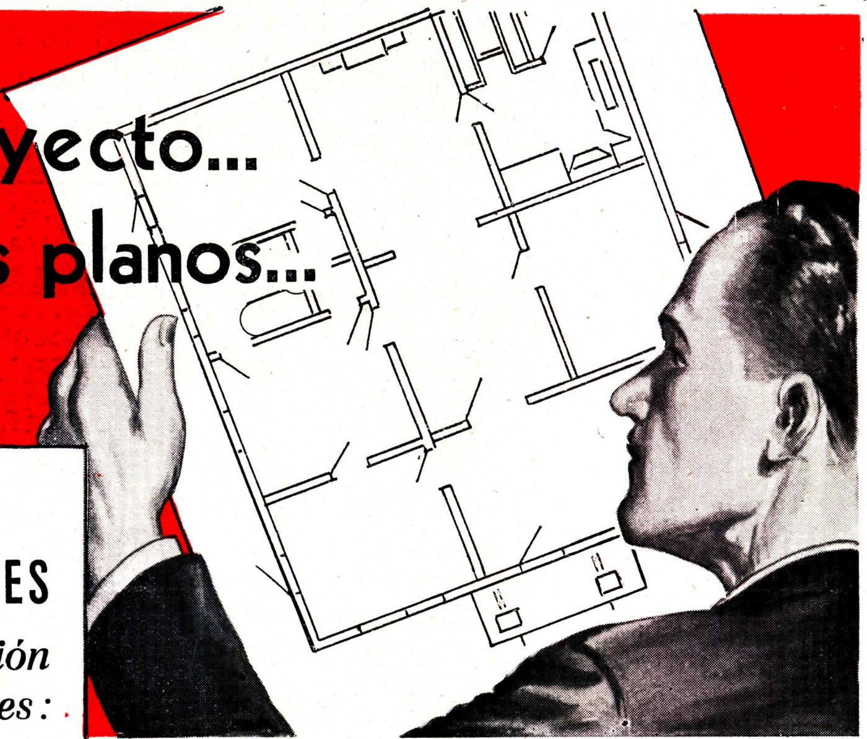


Robert Bosch, S. A.

EN DOS TAMAÑOS, DE 90 Y 120 LITROS DE CAPACIDAD

BUENOS AIRES U. T. 47, Cuyo 3014 - 16 **RIO BAMBA 340-50**

Buen proyecto...
excelentes planos...



NUESTRAS ESPECIALIDADES

para construcción y gremios afines:

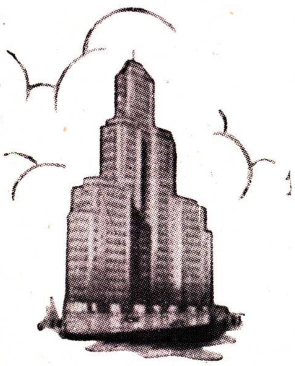
- Artefactos sanitarios.
- Ascensores y Montacargas " Express ".
- Techados asfálticos y Cubrepisos " Malthoid ".
- Material de fibro - cemento " Italit ".
- Materiales aislantes " Treetex " y " Tablotex ".
- Mosaicos y Revestimientos " Tudor " (industria argentina), Cerámica y Azulejos.
- Calderas y Radiadores "Ideal".
- Instalaciones refrigerantes y Acondicionamiento de aire " York ".
- Bombas de todas clases.
- Motores eléctricos, etc., etc.

SELECCION CONCIENTE

de materiales e instalaciones

Para que toda obra arquitectónica asegure beneficios comunes al profesional y propietario, los diversos problemas que presenta su construcción deben ser resueltos con acierto. Pero hasta los más inteligentes estudios, la mejor mano de obra y la dirección más hábil, pueden derivar en un fracaso si se ha descuidado la elección de materiales e instalaciones.

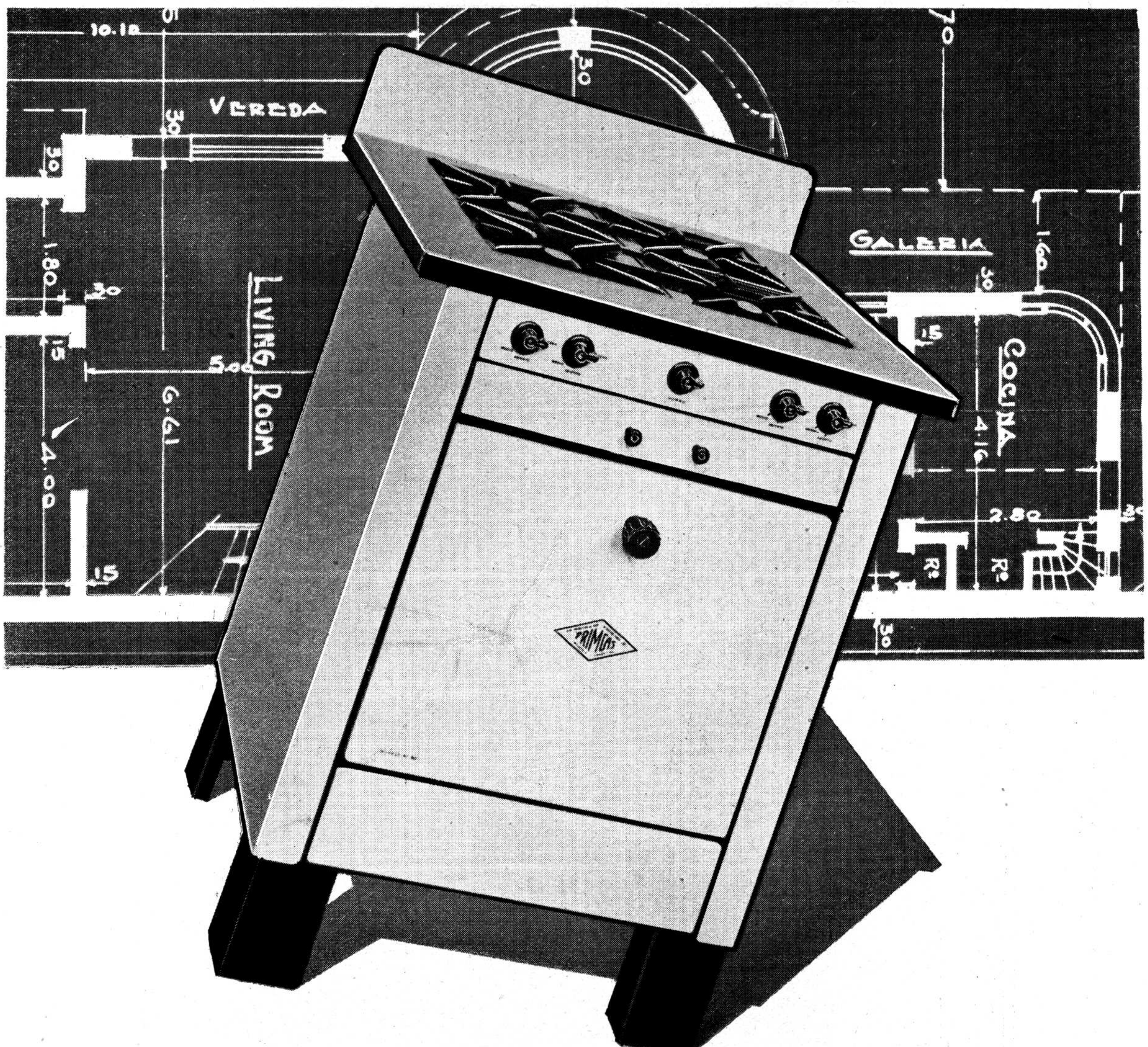
Nuestro amplio surtido de renglones para construcción y gremios afines, han sido rigurosamente seleccionados después de severos ensayos y experimentaciones. Constituyen, en cada especialidad, lo más perfecto que produce la industria argentina y extranjera al servicio de la técnica constructiva.



CONSULTENOS
antes de preparar los presupuestos o decidir sus compras

AGAR, CROSS & Co Ltd
P. Colón y Venezuela BUENOS AIRES — General Mitre y Tucumán ROSARIO
BAHIA BLANCA — TUCUMAN — MENDOZA

PROVEEDORES DE LAS MAS IMPORTANTES OBRAS CONSTRUIDAS EN EL PAIS



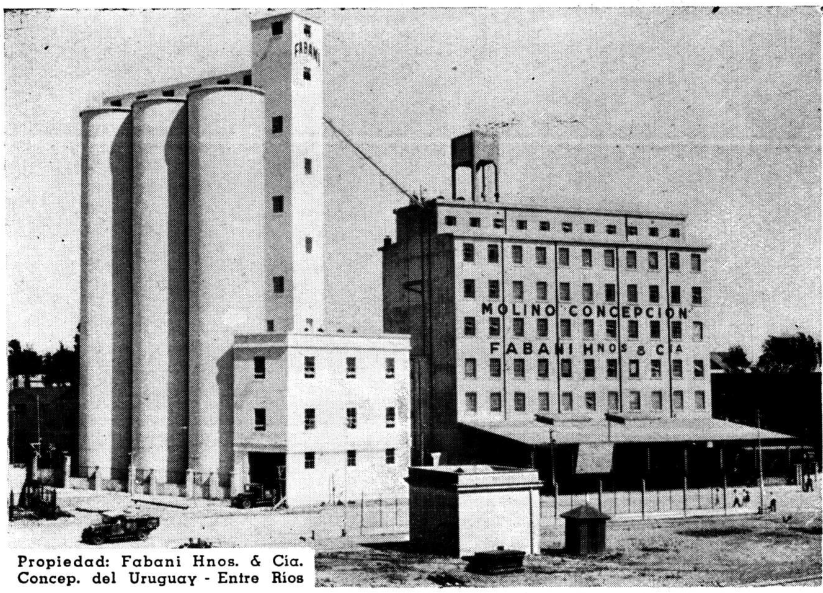
Los modernos diseños e inmejorables materiales empleados en la fabricación de las cocinas "PRIMGAS", agregado a las reconocidas ventajas del Gas—el combustible moderno insuperable—aseguran al ingeniero, arquitecto y constructor, un artefacto y servicio de óptimo resultado a precio económico.

Inspeccione los últimos modelos de Cocinas a Gas en la exposición central calle Alsina 1169 o en cualquier sucursal.

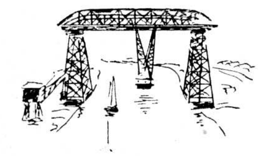
CIA. PRIMITIVA DE GAS

DE BUENOS AIRES LIMITADA

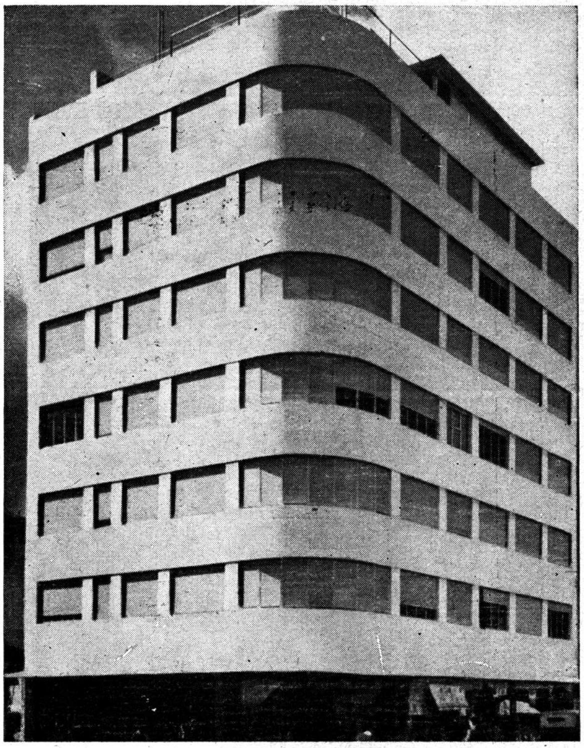
ALSINA 1169 **U. T. RIV. 2091**



Propiedad: Fabani Hnos. & Cia.
Concep. del Uruguay - Entre Rios

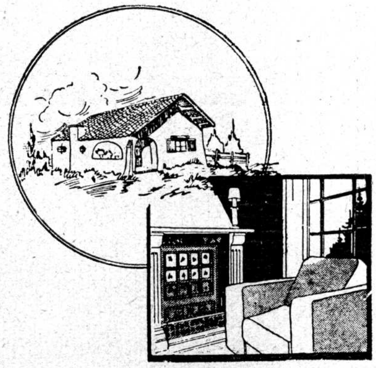


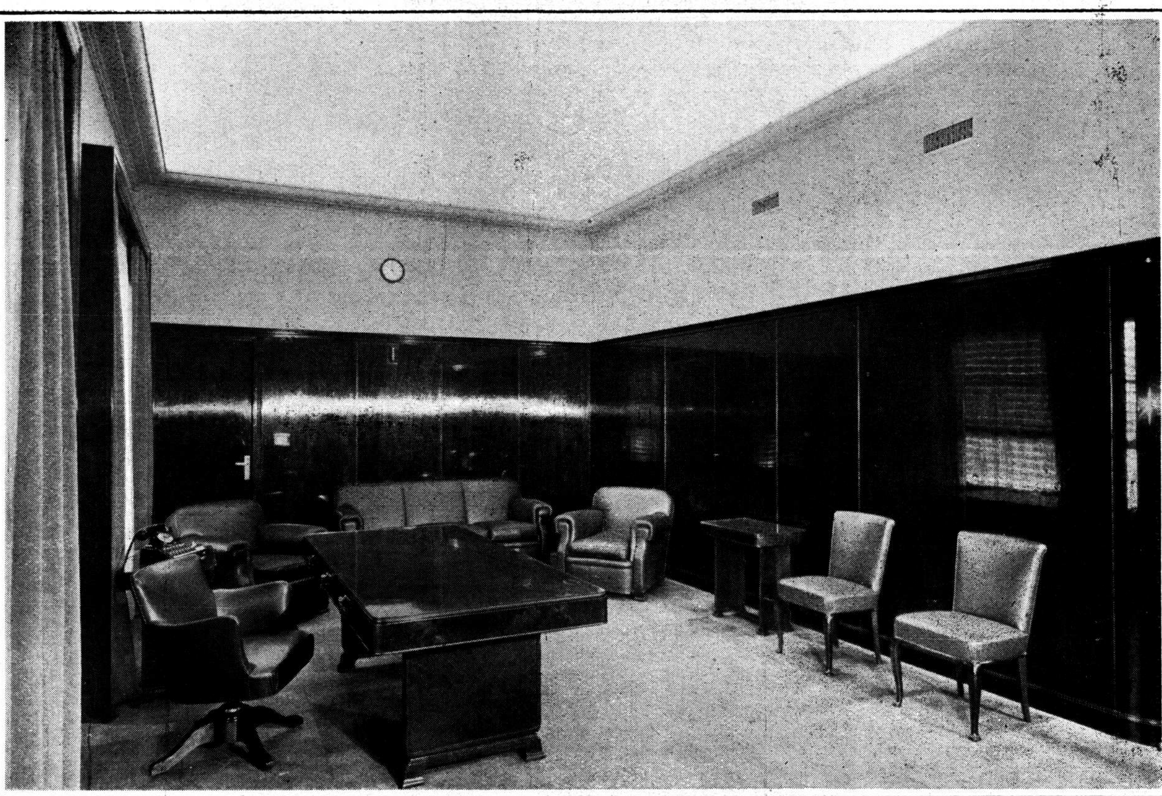

PORTERIA



Edificio: Corrientes esquina Maipú







LAS PERMANENTES VENTAJAS DE LA ORGANIZACION MAPLE

Una oferta de Maple constituye siempre la máxima conveniencia en muebles de calidad, pues en ella están comprendidos todos los beneficios que derivan de su organización, la más completa y eficiente no solamente de Buenos Aires sino de las principales capitales del mundo.

Esta organización está formada por elementos de probada capacidad que la experiencia de los años ha ampliado y perfeccionado. Ya sea el Estudio, el cual proyecta la creación del mueble más sencillo hasta el amueblamiento más completo, o bien, la fábrica, montada de acuerdo a las modernas exigencias técnicas, o los Salones de Venta, donde un personal experto interpreta o sugiere la conveniencia del cliente, todo está exactamente coordinado para crear muebles y rendir un servicio dignos del prestigio mundial de Maple.

· MAPLE ·

SUIPACHA 658

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

JUNCAL 1120 :: U. T. 44, JUNCAL 3986 :: BUENOS AIRES

FUNDADA EL 18 DE MARZO DE 1886 (Con Personería Jurídica)

COMISION DIRECTIVA (1938-39)

Presidente	Secretario	Tesorero
JORGE SABATE	ROMAN C. DE LUCIA	FERNANDO TISCORNIA
Vice-Presidente	Pro-Secretario	Pro-Tesorero
RAUL LISSARRAGUE	RAUL J. MENDEZ	REMO R. BIANCHEDI

Vocales: ERNESTO E. VAUTIER, JUAN MANUEL ACEVEDO, ALBERTO BELGRANO BLANCO y JUAN JOSE DE ELIZALDE. — Vocales Suplentes: EDUARDO J. R. FERROVIA y HECTOR GRESLEBIN. — Vocal Aspirante: ADOLFO JUSTO ESTRADA

Asesor Letrado: Dr. HORACIO C. RIVAROLA — Bibliotecario: Arq. ELVIO P. BELHART

JURADO DE ETICA

Ex-Presidentes: ALEJANDRO CHRISTOPHERSEN, RAUL G. PASMAN, ALBERTO CONI MOLINA — Socio Activo: JUAN A. BERÇAITZ — Miembro del Colegio de Jurados: ALBERTO PREBISCH

COLEGIO DE JURADOS

HUGO ARMESTO, JOSE AISENSON, MARIO BIDART MALBRAN, FERMIN H. BERETERBIDE, ALBERTO BELGRANO BLANCO, GUALTERIO C. B. CARMINATI, ADOLFO J. B. CAVAGNA, EDUARDO FONTECHA, ALBERTO GELLY CANTILO, FELIX LOIZAGA, GUIDO A. LO VOI, JORGE LIMA, JOSE MICHELETTI, CARLOS ONETTO, ALBERTO PREBISCH, PELAYO SAINZ, RAUL RIVERA, FERNANDO TISCORNIA, ERNESTO E. VAUTIER, ALFREDO WILLIAMS

DIVISION CORDOBA

Bedoya 283 — U. T. 7577 Córdoba

Presidente	Secretario	Tesorero
MIGUEL C. REVUELTA	EVARISTO VELO DE IPOLA	OSCAR EMILIO ACUÑA
Vice-Presidente	Vocal 1º	Vocal 2º
ANGEL T. LO CELSO	ERNESTO ARNOLETTO	GUSTAVO MARTIN MAINE

Suplente 1º: ERNESTO C. CARRARA — Suplente 2º: ARGENTINO J. VERZINI

Vocal Aspirante: RAFAEL RODRIGUEZ BRIZUELA

Vocal Aspirante Suplente: RODOLFO AVILA GUEVARA

DIVISION ROSARIO

Córdoba 961 — Rosario

Presidente	Secretario	Tesorero
FRANCISCO CASARRUBIA	DAVID BERJMAN	PEDRO SINOPOLI
Vice-Presidente	Vocal 1º	Vocal 2º
EMILIO MARCOGLIESE	ELIAS L. MARTINATTO	DOMINGO RIZZOTTO
Vocal Suplente		Vocal Aspirante
ERNESTO RODA		MARCELO A. WEILL

Asesor Letrado: Dr. JUAN ALIAU

CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

PERU 294, 2.º Piso — U. T. 33, AVENIDA 2439 — BUENOS AIRES

COMISION DIRECTIVA (1936-37)

Presidente	Secretario	Tesorero
ALFREDO O'TOOLE	ERNESTO A. NATINO	RICARDO DE BARY TORNQUIST
Vice-Presidente	Pro-Secretario	Pro-Tesorero
ADOLFO J. ESTRADA	CARLOS F. KRAG	JUAN C. GARONA

Vocales: MAURICIO REPOSSINI — MARIO J. J. PODESTA — EDUARDO GRAZIOSI ALFREDO CASARES — ALBERTO RARIZ

Delegados a la Revista de Arquitectura: Sres. ERNESTO A. NATINO y CARLOS F. KRAG

REVISTA DE ARQUITECTURA—CALLE LAVALLE 310—BUENOS AIRES

REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

AÑO XXIV MAYO de 1938 No. 209

SUMARIO

ARQUITECTURA: Arte de construir. La Arquitectura se compone de dos partes: la teoría y la práctica. La teoría comprende: el arte propiamente dicho; las reglas inspiradas por el gusto, provenientes de las tradiciones, y la ciencia, que puede demostrarse por fórmulas invariables, absolutas. La práctica es la aplicación de la teoría a las necesidades. La práctica hace plegar el arte y la ciencia a la naturaleza de los materiales, al clima, a las costumbres de una época y a las necesidades del momento.

VIOLLET-LE-DUC.
Diccionario de la Arquitectura.

Editor: ALBERTO E. TERROT

Director: VICTORIO M. LAVARELLO

Por la Sociedad Central de Arquitectos: ERNESTO E. VAUTIER, PEDRO P. LANZ y ALFREDO VILLALONGA

Por el Centro Estudiantes de Arquitectura: ERNESTO A. NATINO Y CARLOS F. KRAG

Publicación mensual, Distribución gratuita a los socios. + Suscripciones (Rep. Arg.): por año, $ 12.-; por semestre, $ 6.-; Exterior, $ 15.-

Redacción y Administración: Lavalle 310 + BUENOS AIRES + Unión Telefónica: 31, Retiro 2199

REVISTA DE ARQUITECTURA
No. 209 MAYO de 1938 Año XXIV

LA REVALUACION DE LA PROPIEDAD RAIZ

Es del dominio público el descontento provocado por la última revaluación de la propiedad raíz de la Capital Federal. Los propietarios se quejan enérgicamente, y parece ser que con sobrada razón, del criterio excesivamente fiscalista que ha primado en esa operación censal de los valores inmuebles. La revaluación, dicen, fué dispuesta por la ley número 11.285 para ajustar la apreciación fiscal de la riqueza inmobiliaria urbana a las nuevas realidades económicas impuestas por la última crisis. Se esperaba de ello que, puesto que el valor actual de la propiedad raíz es un 40 % menor que en 1928-29 y apenas el 50 % de los índices que sirvieron de base para la valuación de 1923 en la que el fisco aumentó las tasaciones en un 105 %, la nueva operación sería para reducir las anteriores estimaciones y aliviar así el agobio impositivo que sufre la propiedad inmueble.

Ese optimismo tenía sus fundamentos lógicos no solamente en el examen objetivo de la situación económica general, sino en los indicios demostrativos de que el Poder Ejecutivo compartía también el criterio de moderación impositiva aconsejado por las circunstancias.

Así fué como resultó promisor el hecho de que en el cálculo de recursos del presupuesto nacional para el corriente año, el rubro asignado al producido de la contribución directa apareciese rebajado en varios millones de pesos.

La realidad no ha correspondido, empero, a esa espectativa optimista, porque en vez de la reducción esperada se ha producido un nuevo aumento en las tasaciones. La cifra del 8.48% que expresa, como índice general, ese aumento en relación con 1937, no parece bastante expresiva como para justificar la agitación de los propietarios a que estamos asistiendo. Y en realidad no lo es. Porque ese número — y esto es lo grave — no significa un promedio de la apreciación fiscal, equitativo en su generalidad, que haga aceptable el sacrificio por aquello de la ley pareja. Es, más bien, el índice de una compensación de valores establecida en perjuicio de los barrios excéntricos en los que la edificación nueva, empresa casi total de familias proletarias y de modestos empleados, presenta caracteres de remedio social más que de inversión económica. En esas zonas se edifica generalmente para vivir y no para obtener renta.

Son barriadas que, como se ha dicho con todo acierto, han sido formadas por el ideal de la "casa propia" por la que se siguen pagando ilusionados precios de especulación e intereses de crédito.

Gran parte de los contribuyentes de esas zonas son propietarios "teóricos" pues deben "su hogar", asentado sobre tierra que se paga por mensualidades, al Banco Hipotecario o a particulares y desde los pavimentos hasta las instalaciones sanitarias todo son cargas que pesan interminablemente sobre el salario familiar.

En esas condiciones lo único real del sentimiento de propiedad son los gastos de amortización o conservación de la misma y las cargas fiscales. Aumentar el tributo impositivo a un complejo tal de penosa economía y de esfuerzos valientes por asegurar la relativa fijeza de la vivienda familiar que puede lograrse en el actual régimen de absoluta libertad especulativa con el bien social por excelencia: la tierra, no es criterio de gobierno que merezca aplausos ni mucho menos. Es más, no creemos que esa tendencia contraproducente para el equilibrio social fluya de los propósitos gubernativos que determinaron la revaluación.

Por el contrario, aceptamos por lógico que el desequilibrio de gravámenes revelado por las cifras generales de las tasaciones nuevas sea debido a deficiencias de la operación, a fallas de la mecánica burocrática que realizó con evidente automatismo la apreciación de valores.

Un rico anecdotario de incidentes podríamos espigar en la prensa diaria para justificar nuestra suposición. El caso de ese vecino de Villa Crespo cuya propiedad, al ser edificada a mediados de 1937, fué valuada en 16.500 pesos y que ocho meses después aparece tasada en 27.000 es altamente significativo. El caso de los valuadores que apreciaban el valor de una propiedad "por afuera" — como lo denunció "La Prensa" en una nota editorial — también ilustra sobre las imperfecciones del procedimiento que ha convertido una simple operación de reajuste en un problema social. No hace falta concretar más que este otro ejemplo : una propiedad central — caso citado por el asesor letrado de la Asociación Propietarios de Bienes Raíces — cuya valuación anterior era de 110.000 pesos fué valuada en 73.000. Al parecer podría darse por satisfecho el propietario. Pero es que hace unos días se vendió una finca lindera con iguales características y más terreno, en 55.000 pesos... Ahora bien, si, como vemos por este ejemplo, la valuación de las propiedades centrales ha sido rebajada en un 30 ó 40 por ciento ¿cuál habrá sido el índice del aumento para los barrios suburbanos, para que la operación arroje en su conjunto un aumento del 8 ½ % con respecto a 1937?

Esto es, precisamente, lo que nosotros llamamos una extraña compensación de valores establecida en perjuicio de las zonas excéntricas de la Capital. Y esto es, justamente, lo que hace indefendibles las conclusiones generales de la revaluación. Creemos, por otra parte, que no se trata únicamente de prorrogar el plazo para la presentación de reclamaciones, sino de algo más sustancial: de revisar totalmente la operación, empezando por suspender la próxima vigencia de sus efectos fiscales.

No se reclama rectificaciones particulares sino un remedio general, una expresión neta de buena política fiscal con respecto a la propiedad, cuyos propósitos de necesario reajuste no puedan ser desvirtuados por empleados ligeros o valuadores ignorantes de la importancia real de su misión. Es necesario imbuir a éstos del concepto de que la propiedad como fuente de gravamen, escasamente puede soportar las cargas actuales y que, en consecuencia, aumentarlas significa trabar peligrosamente el desenvolvimiento de ese importante rubro de la riqueza nacional. Es necesario instruir a los empleados que valuan las casas "por afuera" sobre la significación económica y social de los veintisiete impuestos que paga la propiedad en Buenos Aires.

No deben perder de vista los tasadores fiscales de inmuebles que cada casa de nuestra ciudad paga por contribución directa el 6 por mil sobre el valor venal; el 6 por ciento sobre la renta bruta por obras sanitarias; el 6.60 por ciento sobre la misma renta por alumbrado, barrido y limpieza; un porcentaje elevado por los pavimentos que, por la relación entre los plazos máximos de duración de la cubierta y los de su pago por cuotas, pueden considerarse carga permanente de la propiedad. Agréguese a todo eso el 5 por ciento sobre la renta neta o presunta por impuesto a los réditos, y dieciseis gabelas más perdidas en los frondosos incisos de los cálculos de recursos de los gobiernos nacional y local de la ciudad y se comprenderá la razón de esa demanda a la prudencia que inspira el movimiento de los contribuyentes bonaerenses contra las altas valuaciones.

En rigor, no se trata de tanto por ciento más o menos sino de orientación económica y hasta de sentido social. ¿No le interesa también al fisco mantener el vigor de las fuentes de trabajo y de renta de las cuales se nutre? Antes se usaba mucho en estos casos la alusión a la fábula de la gallina de los huevos de oro. Ahora, más cerebrales o más técnicos nos acordamos del álgebra que no es simple cuestión de valores sino también de signos, es decir, de orientación. Si estos conceptos lograran penetrar alguna vez en la mente fiscal, el símbolo del órgano creador y receptor de los impuestos dejaría de ser un mecanismo insensible y automático : la caja registradora, con lo que muchas inquietudes públicas perderían su razón de ser.

Pero, mientras tanto, este asunto de las revaluaciones debe ser considerado y resuelto más con un criterio de gobierno que, como hemos dicho, de caja registradora.

Los Arquitectos, que sabemos por experiencia profesional, como influyen las cargas impositivas en el desarrollo y evolución de los centros urbanos y, consecuentemente, en el "standard" de vida de sus habitantes, debemos tomar partido en la emergencia y en este caso, no del lado del fisco precisamente.



NUEVO EDIFICIO PARA LA DIRECCION DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES

EL nuevo edificio para la Dirección General de Yacimientos Petrolíferos Fiscales es un valioso exponente de la arquitectura oficial de los últimos tiempos y otra nota monumental en la compleja fisonomía estética de la ciudad. Es de líneas sobrias y elegantes como corresponde a su carácter de centro funcional de una de las más activas administraciones de la industria del Estado.

Su construcción ha constituído un alarde de rapidez y organización técnica, digno de elogio. Se apreciará debidamente la justeza de esta afirmación con el estudio somero de la obra que haremos enseguida.

El edificio fué proyectado por el Departamento Técnico de Y. P. F. con encomiable rapidez. A principios de Septiembre de 1936, se empezó la elaboración del proyecto y dos meses después: en noviembre del mismo año, se llamaba a licitación.

Para satisfacer las exigencias de tiempo y contralor absoluto impuestas por la Dirección General se adoptó el sistema del contrato con una firma solamente por ajuste alzado. Se exigió además, la presentación de un plan de trabajo detallado de todos los rubros importantes de la construcción, con plazos parciales para el desarrollo y terminación de cada rubro.

La validez del contrato principal dependía del cumplimiento extricto por el contratista de ese plan de trabajo. A tal fin se estableció una escala progresiva

de pagos por los trabajos parciales que fueran efectuándose de acuerdo al plan pre-establecido, pagos que la Dirección podía suspender si ese plan o las obligaciones subsidiarias que de él derivaban para el contratista no fueran cumplidos.

De esa manera la Dirección General tuvo en todo momento, el conocimiento exacto del desarrollo financiero-constructivo de la obra y el control absoluto de la misma.

A la licitación se presentaron siete propuestas con una diferencia entre los precios superior e inferior de la misma, de 246 mil pesos o sea el 4 % del valor total de la obra : 6 millones de pesos en cifras redondas. Esa diferencia denota el ajuste de precios de los licitantes. La licitación fué adjudicada el 23 de diciembre de 1936 a la firma Petersen, Thiele y Cruz la que cotizó, trás la supresión de algunos rubros y las variantes introducidas en otros, el precio definitivo de $ 5.271.322.52 m/n. Ese mismo día empezó a correr el plazo de 300 días establecido en el pliego de condiciones para la habilitación del edificio.

EL EDIFICIO.

Está ubicado en la Diagonal Presidente Roque Sáenz Peña, entre Cangallo y Esmeralda. Su planta afecta, por la configuración del terreno, la forma de una doble T, con eje oblicuo a la dirección de la Avenida y alas asimétricas. Ocupa un área de 1.646 metros cuadrados, con una superficie de patios de 400 metros cuadrados. Para ensanches futuros se ha dejado una reserva de terreno, de 252 metros.

La obra consta de 3 subsuelos, planta baja, 10 pisos altos, 3 pisos en torre y 2 pisos para maquinaria, con una superficie cubierta total, de 26.000 metros cuadrados.

El largo del frente desarrollado sobre la calle Cangallo, Avda. Roque Sáenz Peña y Esmeralda es de 75 metros; su altura sobre la diagonal es de 37 metros y la altura total es de 58 metros.

La profundidad del tercer subsuelo bajo el nivel de la vereda es de 12 metros.

Las plantas se distinguen así :

3º subsuelo : Sala de máquinas, calderas y transformadores de alta tensión con sus tableros. La potencia total de los motores instalados en esta planta alcanza a 750 HP.

2º subsuelo : Playa de estacionamiento para 75 vehículos, rampa de acceso y archivo general de la Repartición.

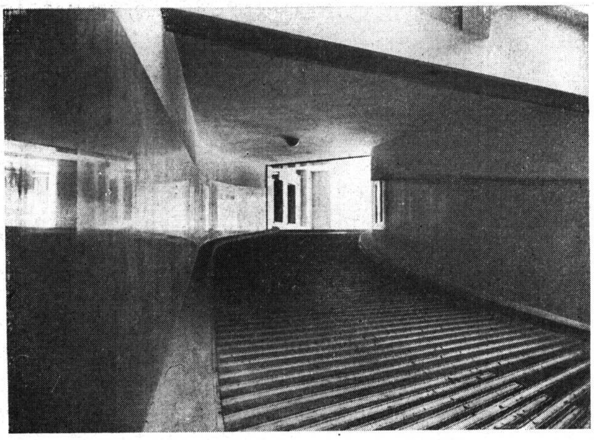
1º subsuelo : Playa de estacionamiento para 75 coches con servicio de lavado y engrase dotado de un pequeño taller, rampa, vestíbulo de acceso al subterráneo **Chadopyf** y exposición de los productos **Y. P. F.**

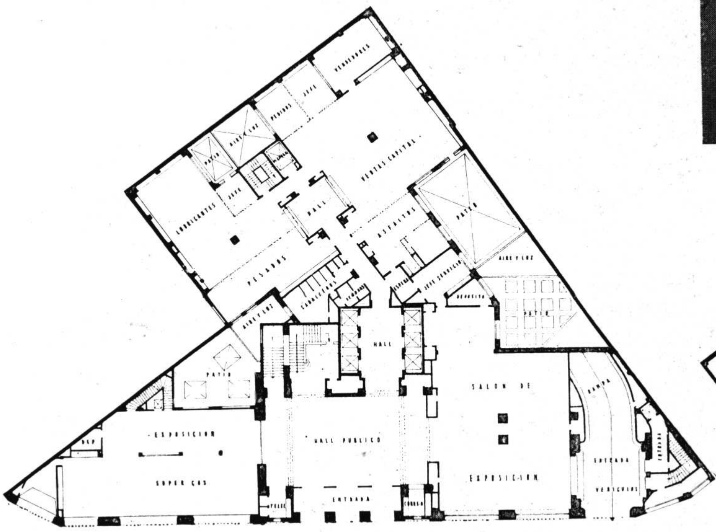
Planta baja — Entrada principal con el amplio "hall" central, salones de exposición y oficinas para la venta de productos **Y. P. F.** y acceso a la rampa.

Primer piso alto — Tesorería, Mesa de Entradas, Oficina de Personal, Servicio Médico y Oficina de Supergás.

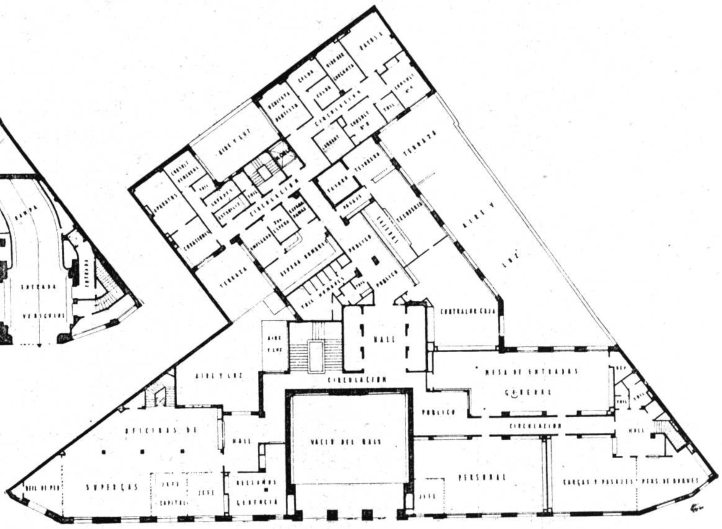
Segundo	piso	alto	—	Departamento	Ventas y Biblioteca.
Tercer	,,	,,	—	,,	Compras y Suministro de Materiales.
Cuarto	,,	,,	—	,,	Administrativo.
Quinto	,,	,,	—	,,	,, y Propaganda.
Sexto	,,	,,	—	,,	Industrial y Navegación y Transportes.
Séptimo	,,	,,	—	,,	Técnico, Asesoría Letrada, Central Telefónica y Laboratorio foto - cinematográfico.
Octavo	,,	,,	—	Presidencia, Directorio, Gerente General, Gerencia Técnica y Comercial y Fiscalía del Gobierno.	
Noveno	,,	,,	—	Departamentos de Exploración y Producción y Museo.	
Décimo	,,	,,	—	Comedor para empleados, cocina y salas de máquinas para aire acondicionado.	
Undécimo	,,	,,	—	Comedores de la Presidencia y de los altos jefes de la Repartición. Sección Fotogrametría del Departamento Exploración, Sección Arquitectura y Radio.	

RAMPA
PARA ACCESO
DE AUTOMOVILES
AL PRIMER
SUBSUELO

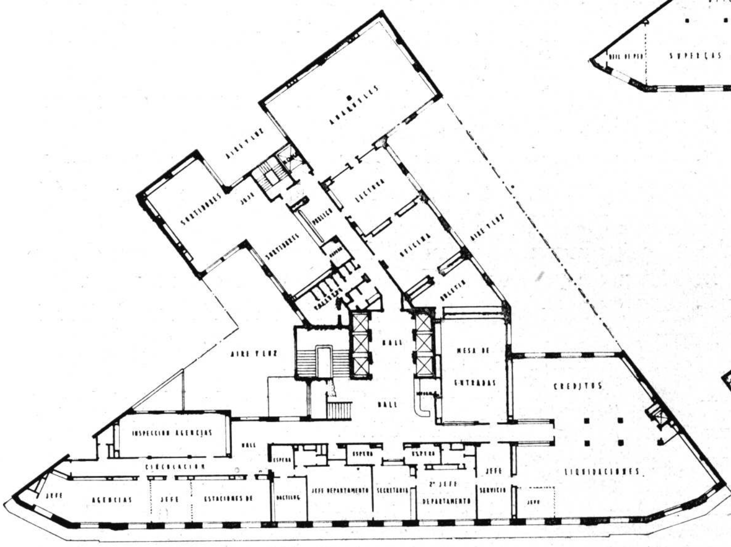




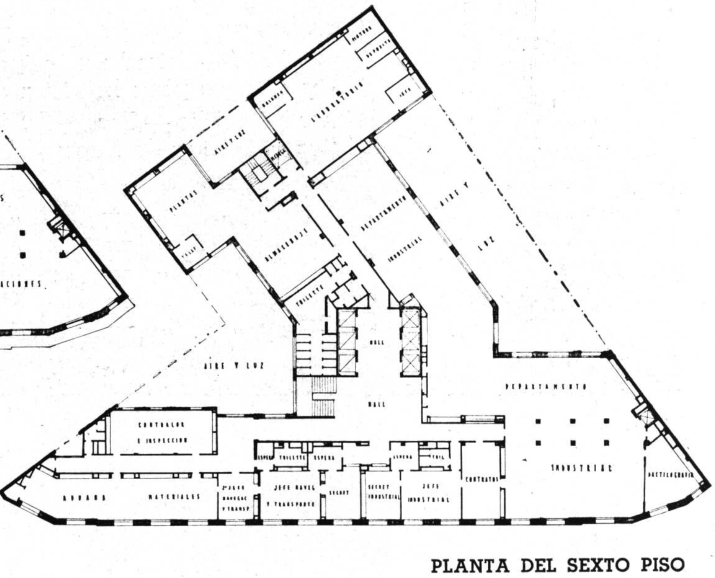
PLANTA BAJA



PLANTA DEL PRIMER PISO



PLANTA DEL SEGUNDO PISO



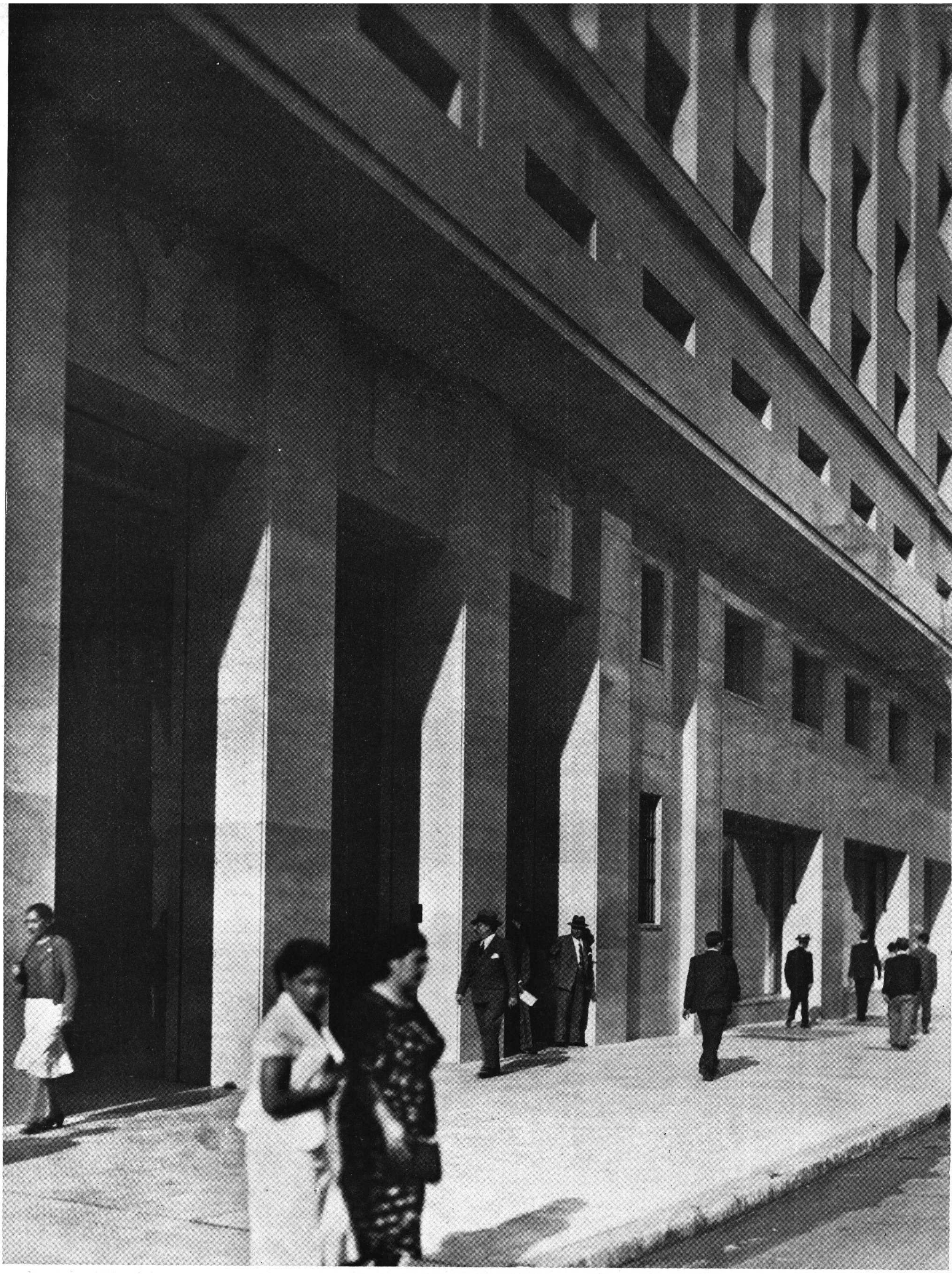
PLANTA DEL SEXTO PISO

NUEVO EDIFICIO Y. P. F.



FACHADA

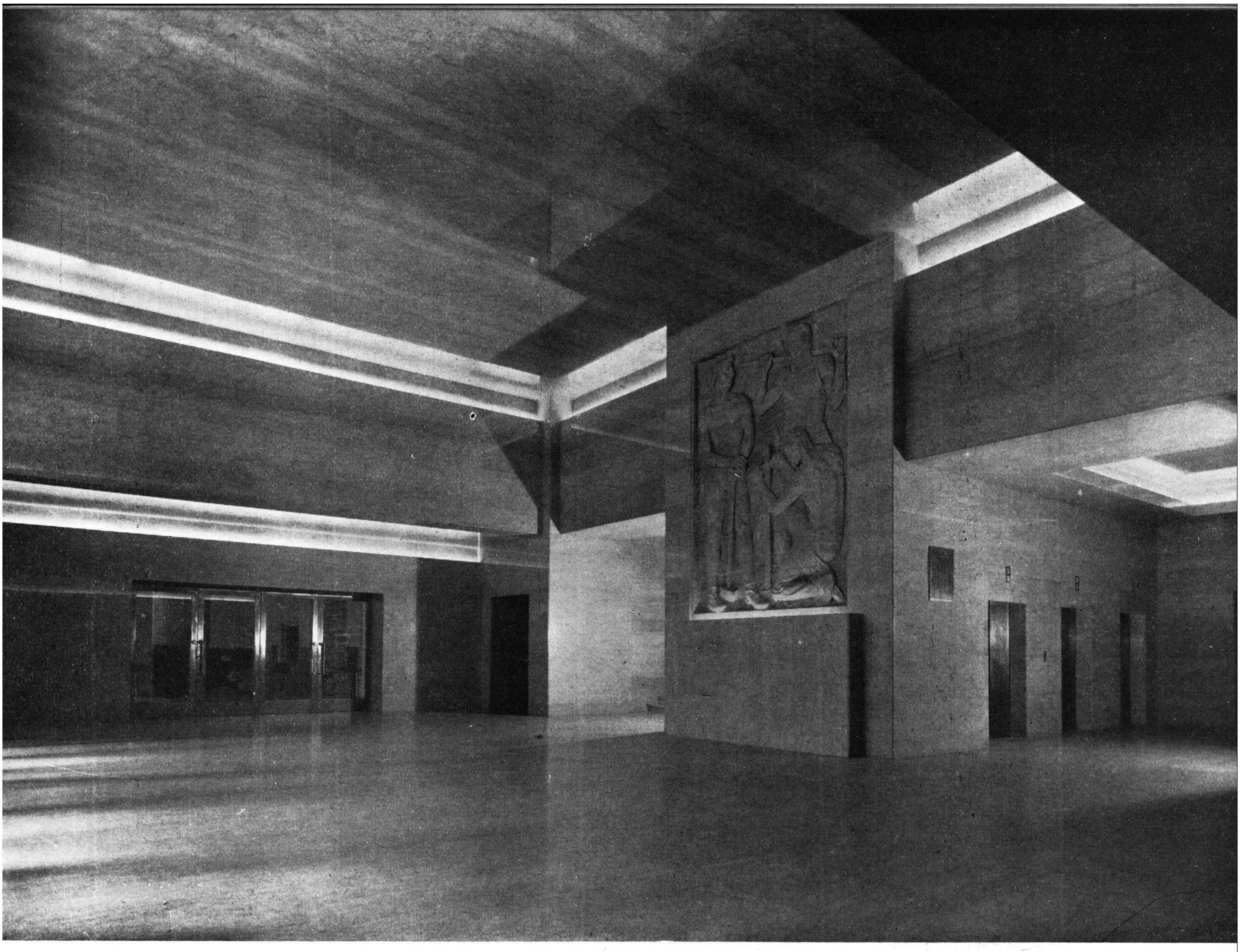
NUEVO EDIFICIO Y. P. F.



DETALLE DE LA FACHADA

ENTRADA PRINCIPAL

NUEVO EDIFICIO Y. P. F.



HALL DE ENTRADA PRINCIPAL Y ASCENSORES

NUEVO EDIFICIO Y. P. F.

Duodécimo y décimo terceros pisos altos—Club Social Y.P.F. y Salón de Actos.

Décimo cuarto piso alto — Batería supergás, taller de carpintería, filtros y refrigeración, agua potable, sala para máquinas, aire acondicionado y cabina de proyección.

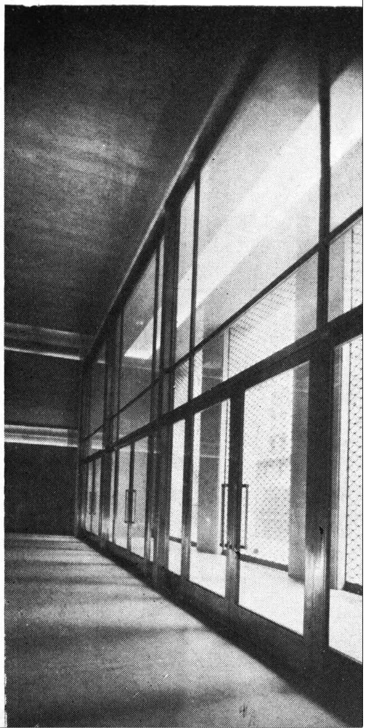
Décimo quinto piso alto — Salas de máquinas para ascensores y tanques para agua.

Además para recreo del personal en las horas de descanso, hay dos terrazas jardines en los pisos décimo y undécimo.

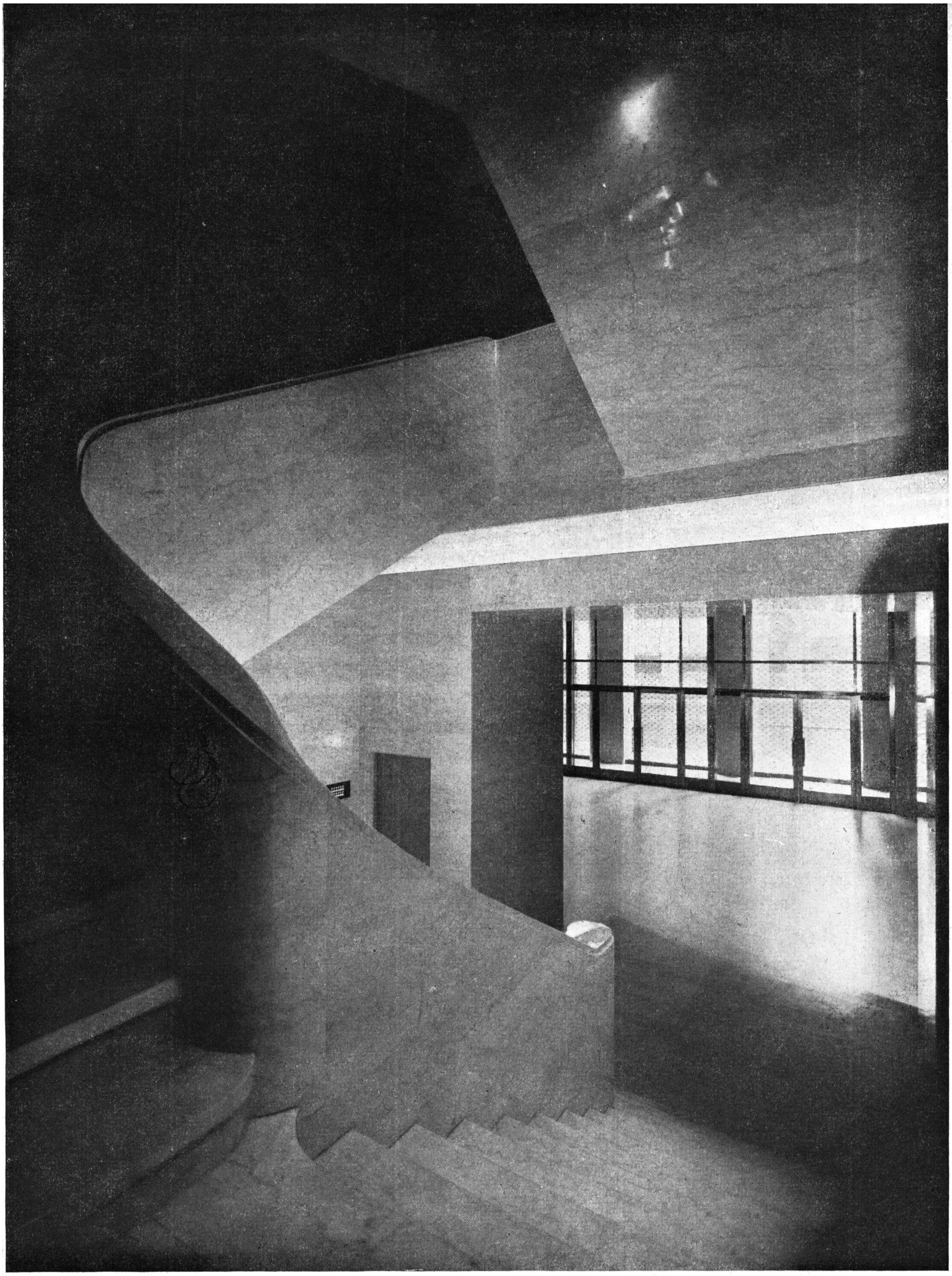
Sobre la última azotea de las salas de máquinas de ascensores se apoyan las dos torres metálicas de 12 m. de altura para transmisiones inalámbricas, de comunicaciones directas con la flota de ultramar de Y. P. F. y las Administraciones de los Yacimientos.

DETALLES CONSTRUCTIVOS.

Todas las estructuras del esqueleto son de hormigón armado. Los muros son exteriormente, de hormigón e interiormente de ladrillos huecos. Entre ambos tabiques, una cámara de aire de 15 a 20 centímetros asegura condiciones ideales de aislación sonora y térmica, así como de seguridad. Además, ese tipo de muros

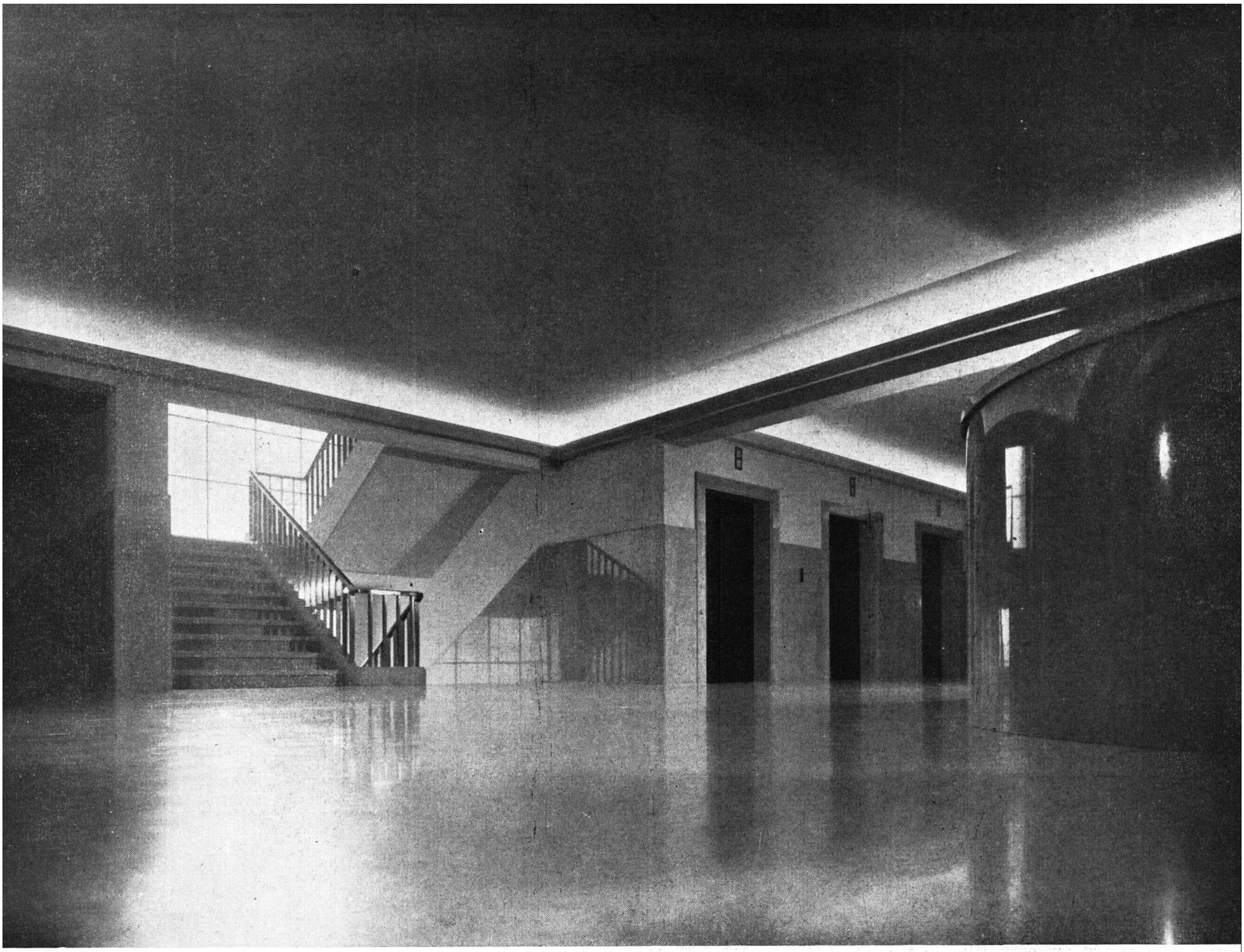


PORTADA DEL HALL PRINCIPAL



VISTA DEL HALL DE LA PLANTA BAJA DESDE LA ESCALERA PRINCIPAL

NUEVO EDIFICIO Y. P. F.



HALL TIPO DE LOS PISOS SUPERIORES

NUEVO EDIFICIO Y. P. F.

permite ubicar fácilmente en su interior las cañerías, tuberías y conductores requeridos por los complejos servicios de los grandes edificios modernos.

La resistencia del terreno para los cálculos de las bases, se estableció en 2.5 Kg. / cm²

Las sobrecargas en los distintos locales se establecieron así:

" Hall " de entrada en la planta baja, garage, biblioteca, museo, sala de máquinas y locales sin destino	600 Kg/m².
Rampas y patios de maniobras, exposición de salones planta baja	750 ,,
Archivos en pisos altos	700 ,,
Archivo General en 2º subsuelo	1200 ,,
Vestíbulo, escalera y pasaje, balcones accesibles en el frente a la Avenida y Salones de reunión	500 ,,
Oficinas en general	300 ,,
Baños, duchas y servicios	200 ,,
Azotea en general	250 ,,

El tipo de entrepisos es el de losas sin vigas con luz libre de aproximadamente 8 a 10 m. lo que condujo a la adopción de estructuras con relleno de ladrillos huecos.



SALON DE REUNIONES DEL DIRECTORIO — OCTAVO PISO

NUEVO EDIFICIO Y. P. F.

Este relleno ofrecía la mejor solución de antisonoridad para los pisos tipo parquet de roble y baldosas que prescribía el pliego de condiciones.

Las fundaciones dieron motivo a trabajos complicados y de magnitud por una serie de factores adversos entre los cuales deben citarse las trepidaciones originadas por el tránsito por la Avenida Roque Sáenz Peña, la remoción anterior del terreno por la obra de los túneles del subterráneo vecino y el gran número de pozos ciegos y algibes encontrados al excavar el subsuelo. Todo eso obligó a emplear un sistema especial de apuntalamiento y al moldeo " in situ ", de una verdadera red de pilares sobre la que se asienta el edificio. El problema de la evacuación de la tierra excavada para las fundaciones y sótanos del edificio, que alcanzó a unos 18.000 m^3,—problema importante por el escaso espacio para el atraque de camiones y el intenso tráfico de la Avenida — fué resuelto realizando esa tarea antes de la licitación de la obra. Así pudo lograrse extraer una tercera parte de la tierra excavada, en el tiempo que medió entre la iniciación del estudio del proyecto y la adjudicación del edificio, de suerte que a los 60 días de iniciarse los trabajos pudo terminarse las fundaciones rectangulares de las columnas y los muros de los dos primeros subsuelos.

La construcción de éstos — totalmente realizada en cemento armado — y de



SALONES DE LA PRESIDENCIA — OCTAVO PISO

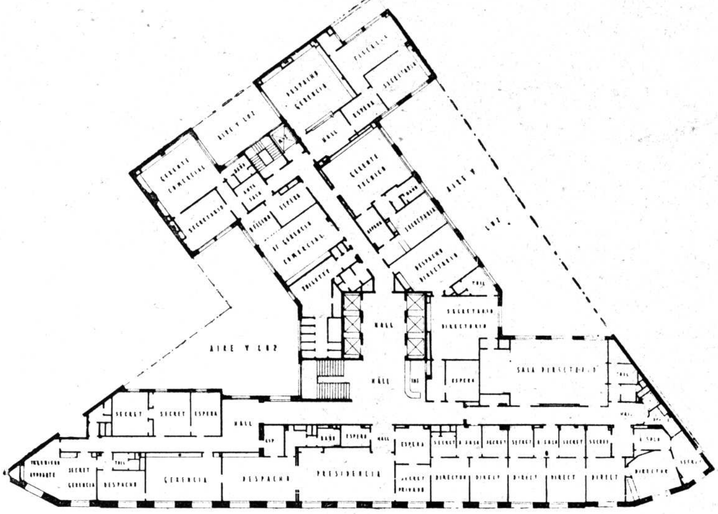
NUEVO EDIFICIO Y. P. F.

la planta baja presentó problemas constructivos de singular importancia, agravados por lo perentorio de los plazos estipulados en el contrato, lo que obligó a la empresa constructora a una actividad técnica extraordinaria.

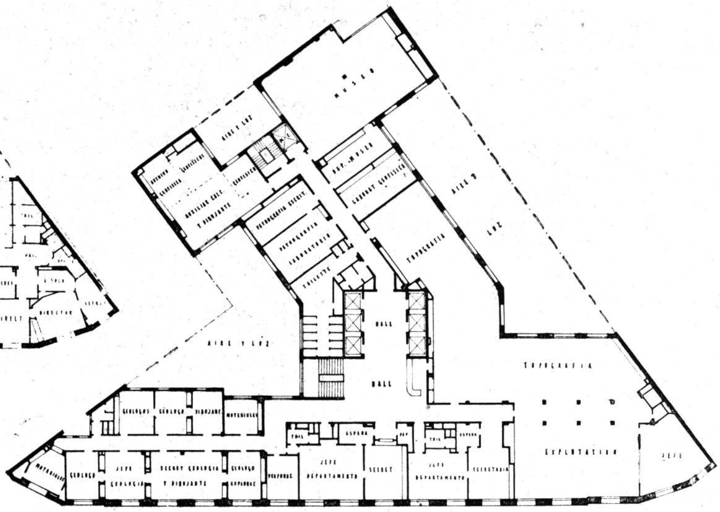
Un ejemplo de ello fué las soluciones dadas a la construcción de las amplias aberturas de los garages y losas sin vigas aparentes en el gran "Hall" y Exposición con aberturas de 12 a 17 metros de luz y una altura constructiva disponible de 1 a 1.50 metros. Estas estructuras debían soportar una carga de 200 y 300 toneladas por columna. Los dos portales del "hall" soportan varias columnas con una carga total de 1.800 toneladas. Las vigas contínuas de la Exposición soportan, en las dos filas de columnas un peso de 2.500 toneladas. Otro ejemplo de estructura sometida a una carga elevada es el muro de contención de unos 20 metros de largo al lado del edificio de la esquina de Esmeralda, que soporta un empuje total de 1.200 toneladas.

La base rectangular de los ascensores soporta una carga de 8.200 toneladas y las columnas aisladas en parte del fondo soportan en el nivel del primer subsuelo, 800 toneladas cada una.

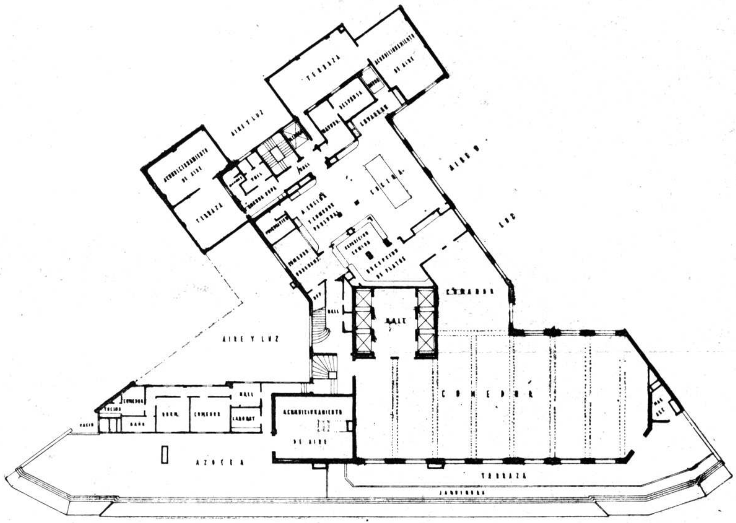
(Continua en la pág. Nº 233).



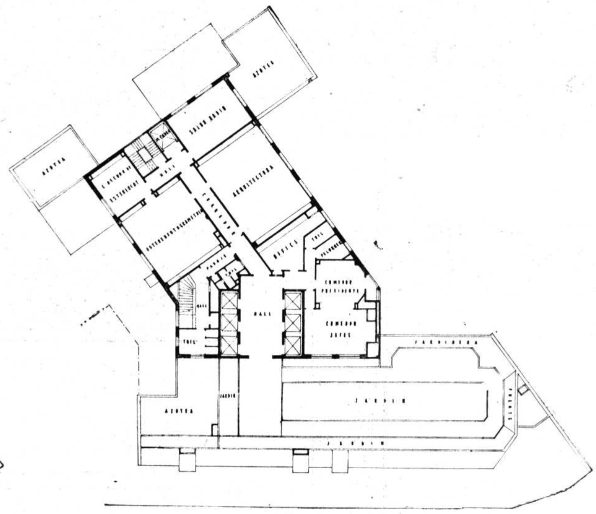
PLANTA DEL OCTAVO PISO



PLANTA DEL NOVENO PISO



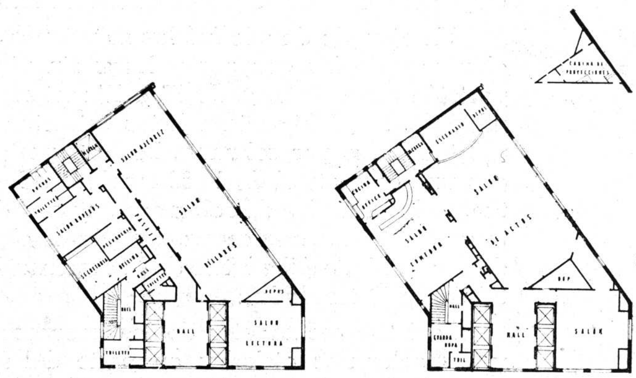
PLANTA DEL DECIMO PISO



PLANTA DEL UNDECIMO PISO



JARDIN EN LA TERRAZA, PISO 11º



PLANTA DE LOS PISOS 12º y 13º.

NUEVO EDIFICIO Y. P. F.



VISTA DE UNA OFICINA

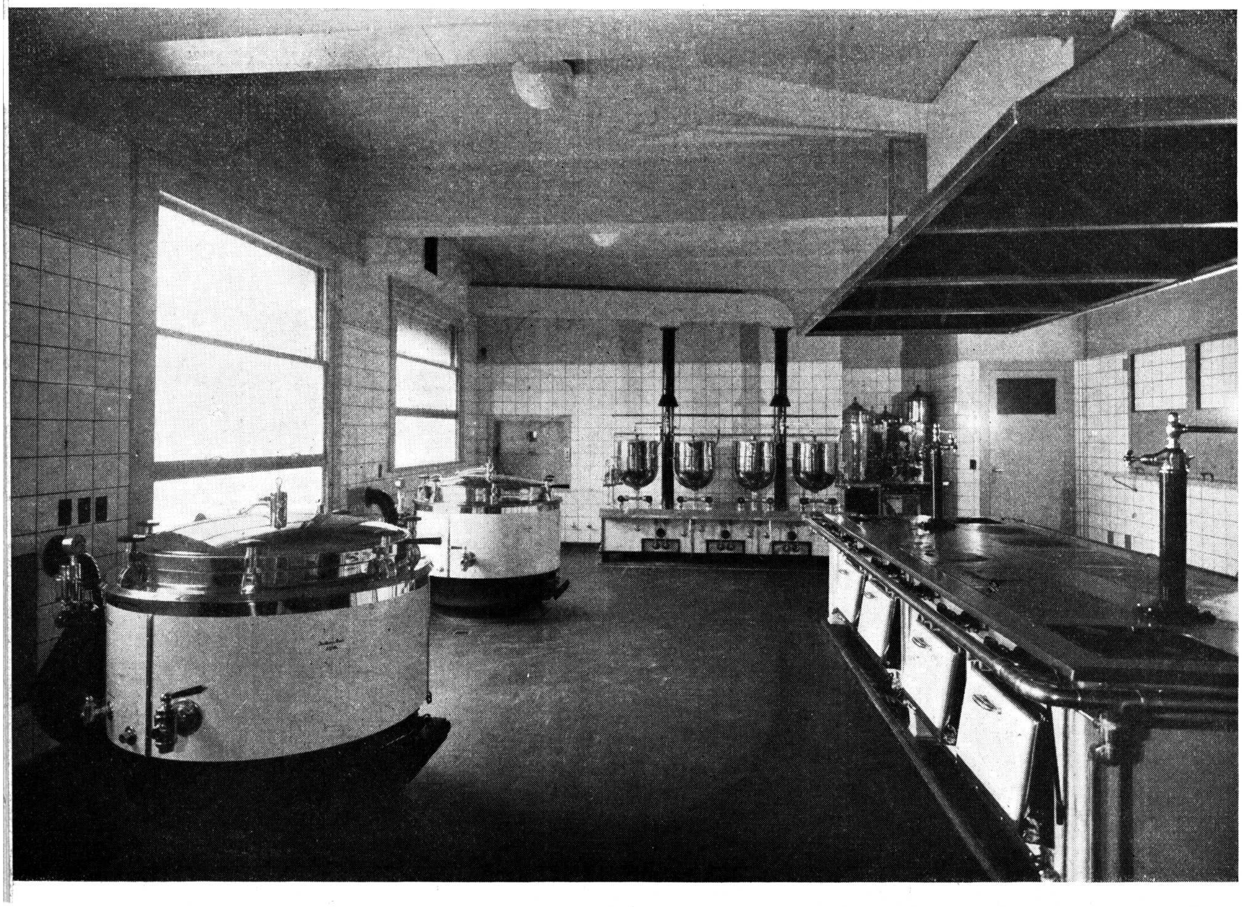


NUEVO EDIFICIO Y. P. F.

OFICINA TIPO GENERAL



COMEDOR DE EMPLEADOS DECIMO PISO

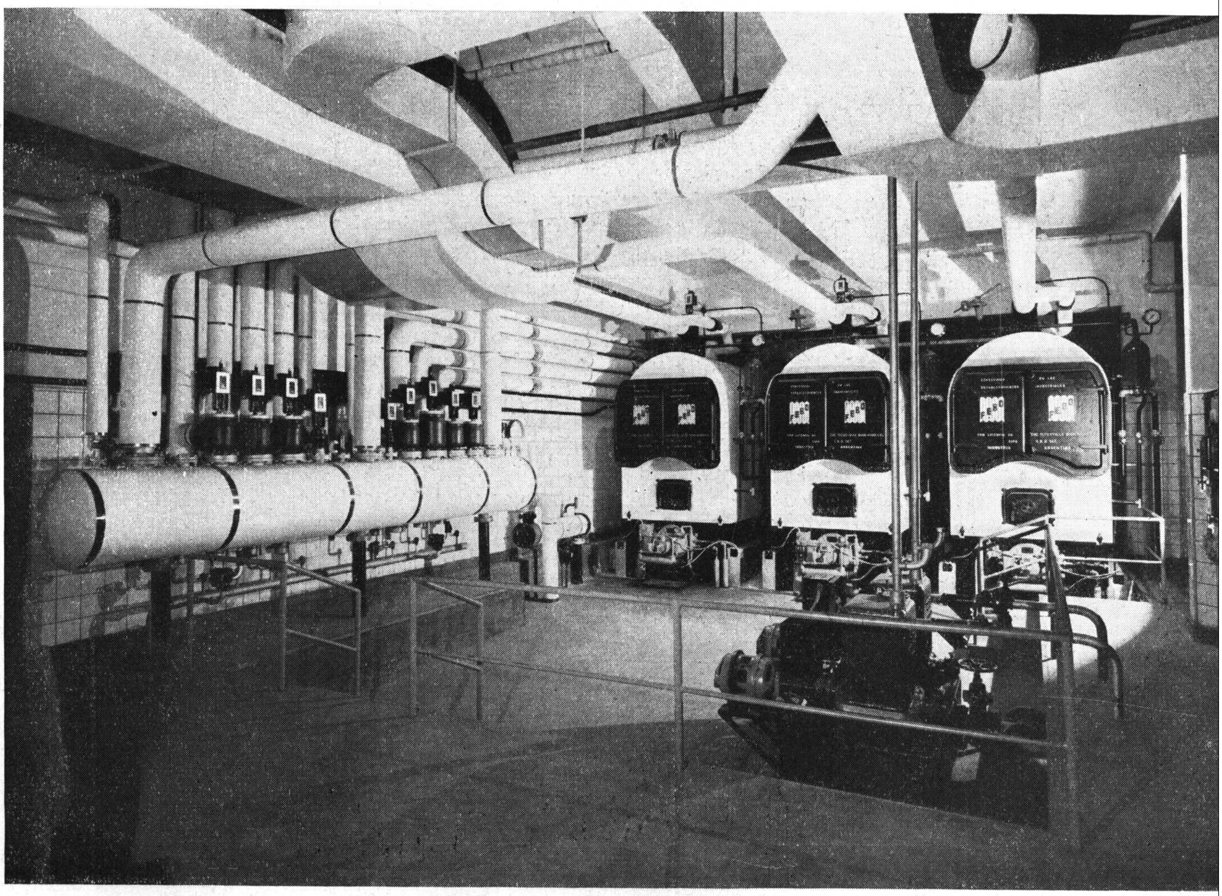


DETALLE DE LA COCINA DECIMO PISO

NUEVO EDIFICIO Y. P. F.



LABORATORIO QUIMICO SEXTO PISO



LA INSTALACION DE LA CALEFACCION TERCER SUBSUELO

NUEVO EDIFICIO Y. P. F.

CASA DE DEPARTAMENTOS

Calle Corrientes esq. Maipú

Arquitecto: CARLOS VILAR (S. C. de A.)

ESTA obra responde en su concepción a una modalidad relativamente nueva entre nosotros pero que en Europa y los Estados Unidos constituye una solución bastante generalizada de la vivienda requerida por las exigencias modernas de nuestra civilización.

El tipo de departamento adaptable a todas las necesidades, con el máximo de "confort" y totalmente amueblado, responde, en efecto, al grado de cultura y al aumento de población que caracteriza las grandes concentraciones urbanas.

Todos los problemas usuales del inquilino han sido resueltos de manera radical en este tipo de viviendas: suprimiéndolos.

Entre ellos, ha merecido la especial dedicación del arquitecto el del amueblamiento que es lo que preocupa más, lógicamente, a quien no puede vivir en casa propia. Los muebles, en efecto, han sido estudiados con exacto sentido de la utilidad no exenta de distinción, e incorporados así permanentemente al edificio. Su adaptación a los distintos locales fué motivo de un estudio especial del arquitecto cuyas especificaciones fueron rigurosamente efectuadas por la casa Mir, Chaubell y Cía.

El edificio está compuesto de un negocio y treinta y seis departamentos totalmente amueblados y repartidos en seis pisos altos, una cancha de "squasch racket" sobre el último piso de departamentos, con salón, bar, baños, vestuarios, terrazas para baños de sol con duchas, terraza para tomar té, dependencias para el servicio, etc.

El negocio de planta baja es la transformación de cinco negocios proyectados primeramente, en un solo local cuando la obra se hallaba ya adelantada en su ejecución, lo que dió origen a un estudio de adaptación por la existencia de vigas y columnas que lograron disimularse realizándose una distribución adecuada de acuerdo a su destino. El negocio posee un amplio sótano perfectamente iluminado y ventilado por la parte baja de las vidrieras.

A los departamentos se tiene acceso por una holgada entrada revestida en su piso, cieloraso y muros totalmente de mármol Travertino Romano y espejos.

Tiene una salita de espera y dos ascensores que conducen a todos los pisos. Los artefactos para luz artificial han sido especialmente estudiados.

Las plantas de los departamentos constan del "palier" de ascensores y amplio pasaje de acceso a todos los departamentos, ambos revestidos en sus muros y pisos con Travertino Romano. Los artefactos de luz son aros de platil adosados al cieloraso, que dejan pasar la luz embutida en el mismo.

La distribución de los departamentos se ha estudiado en base al hecho de ir amueblados totalmente, (cuyo proyecto también se debe al arquitecto) lo que permitió conseguir apreciable ventaja para el mantenimiento de la casa el hecho de no efectuarse mudanzas, lo mismo que para los inquilinos encontrar ya instalado todo cuanto se pueda desear en materia de muebles a los efectos de su utilización, por cuanto cada departamento tiene en sus ambientes la cama "Murphy" de levantar con resortes, que se desempeña como "lit de repós" durante el día y que se presta a una limpieza perfecta, previéndose además en su moblaje un amplio ropero totalmente revestido en madera interiormente y dotado de bandejas y lugar para colgar ropa; un botinero, una cómoda, un lugar para guardar almohadas y ropa de cama, una mesa de luz embutida para guardar los dos teléfonos, el interno y el externo, un "secretaire" con biblioteca y estantes, una mesa plegadiza, un sofá que puede desempeñarse en caso de necesidad como cama de una plaza, un sillón, sillas, artefactos de luz embutidos, lámparas de luz difusa, perchero, bibliotecas, etc.

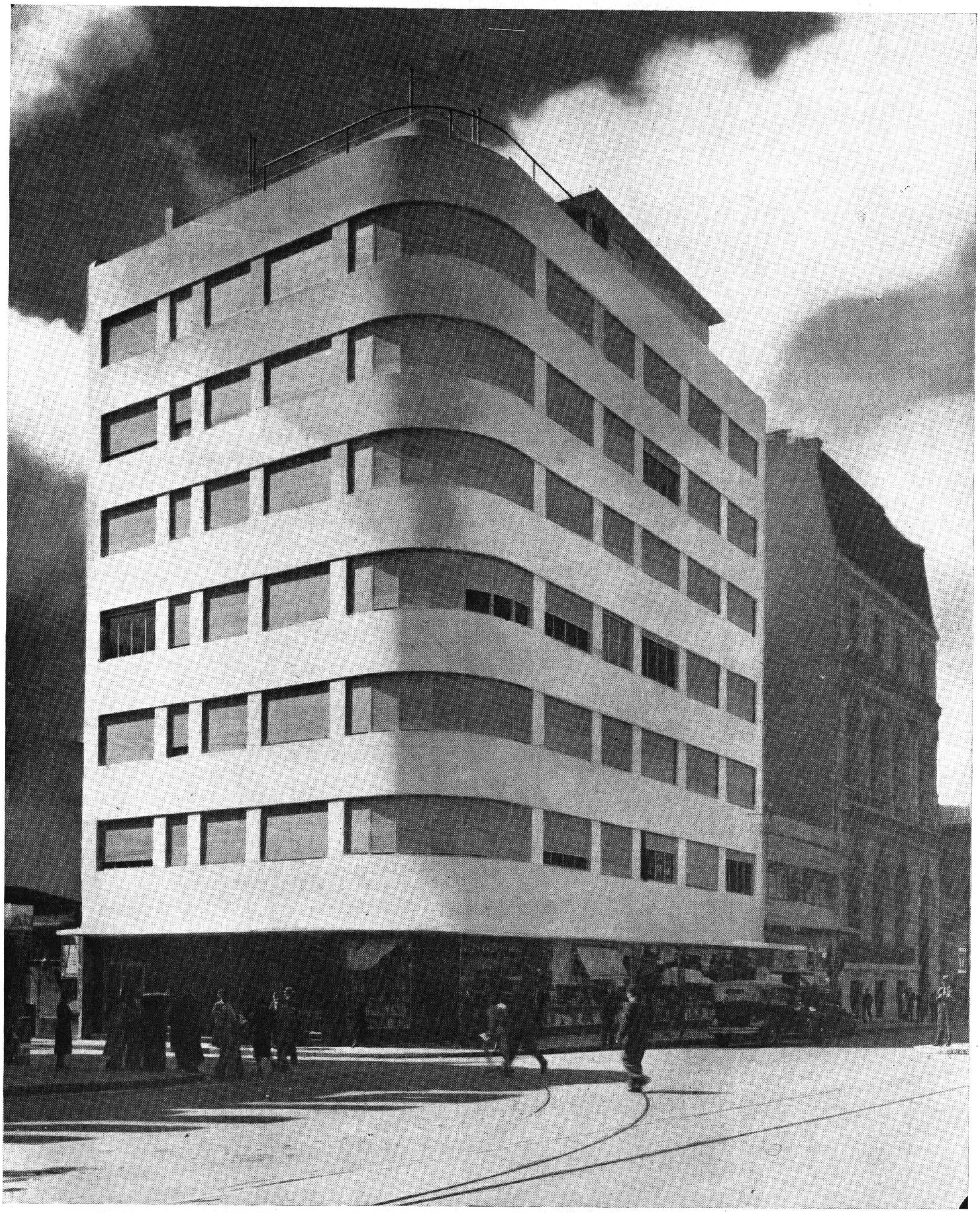
El baño es completamente instalado y también la pequeña cocina dotada de todas las comodidades, incluso heladera que funciona con un compresor central.

Todas estas comodidades solamente se pueden obtener cuando los muebles se estudian especialmente, como se ha hecho en este caso, en que se renuncia indudablemente al mueble como elemento decorativo aislado para formar parte del conjunto de todo el ambiente perfectamente relacionado y proporcionado en sus medidas, color, etc., a todo lo que existe en él.

Los herrajes han sido estudiados para obtener su máxima duración, habiendo sido realizados gran parte de ellos en acero inoxidable.

El aprovechamiento de la azotea para la construcción de una cancha de "squasch racket" dió oportunidad a la instalación también de una cocina y bar con la que se podrá atender las necesidades de los inquilinos si así se deseara, con solo llamar por el teléfono interno. También esto permitió una mejor utilización de las terrazas conectadas a estos ambientes,, para tomar té, jugar bridge, etc., colocando la casa con el ritmo de la época y facilitando a los inquilinos practicar un buen ejercicio empleando el mínimun de tiempo.

Esta es la descripción de las características principales del edificio de la calle Maipú y Corrientes.



FACHADA

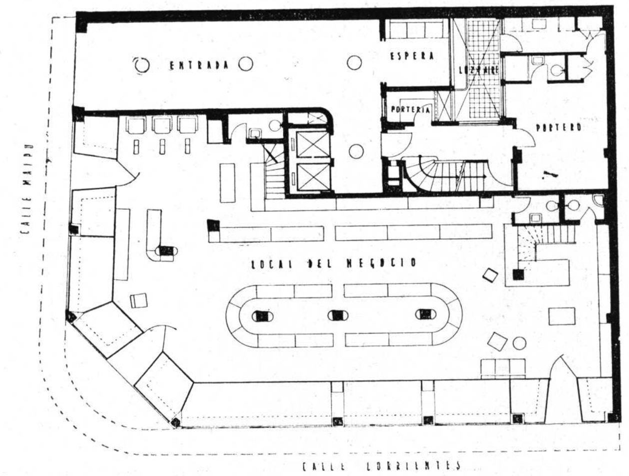
CASA DE DEPARTAMENTOS

Calle Corrientes esquina Maipú

Arquitecto: CARLOS VILAR (S. C. de A.)



ENTRADA A LOS DEPARTAMENTOS POR LA CALLE MAIPU



PLANTA NEGOCIO

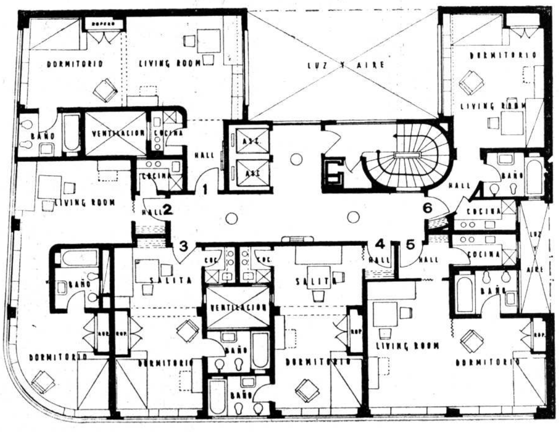
CASA DE DEPARTAMENTOS

Arquitecto: CARLOS VILAR (S. C. de A.)



INTERIOR DE LA ESQUINA DEL DEPARTAMENTO Nº 2

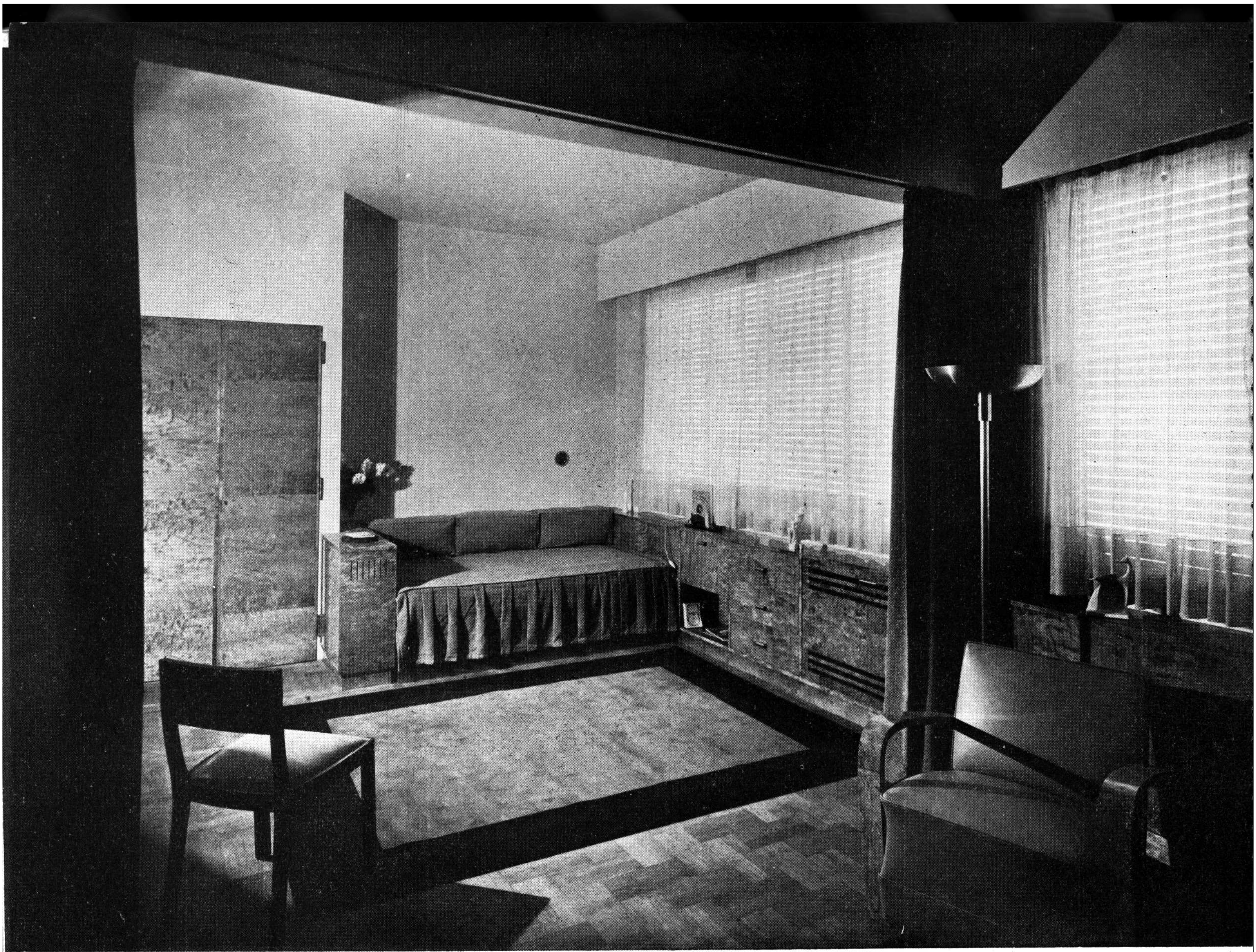
Interesante detalle, rincón amable, perfectamente dispuesto, aprovechando las líneas de la arquitectura del lugar. La cama "Lit de repós" (según los otros ambientes) corriendo a continuación de la mesa de luz (invisible), estantes, biblioteca, sillón, silla y como un detalle de color, la colcha cubre cama, almohadones y la tapicería en cuero a la anilina color verde claro. La madera empleada, es de chapa abedul de Finlandia, color claro y lustre al "duco".



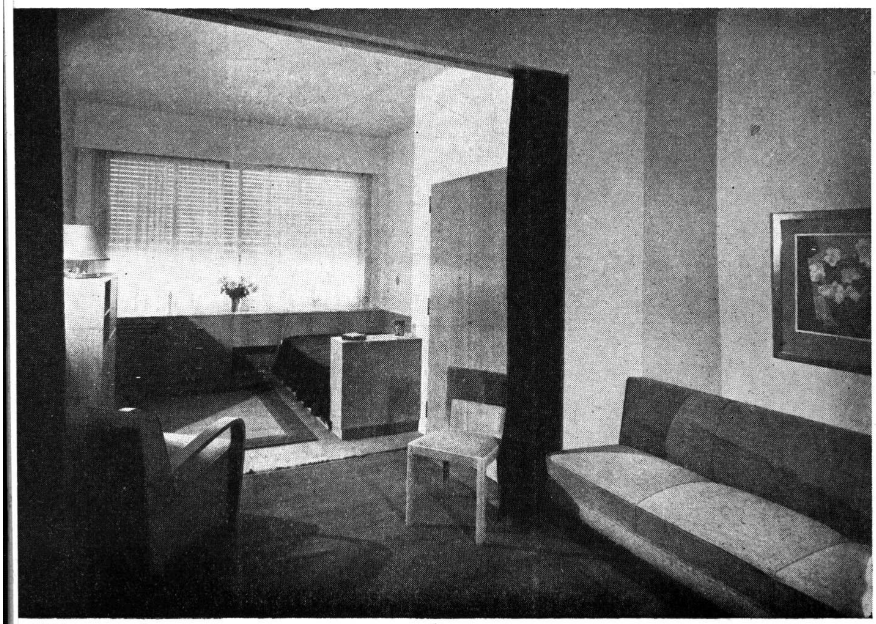
PLANTA TIPICA

CASA DE DEPARTAMENTOS

Arquitecto: CARLOS VILAR (S. C. de A.)



VISTA DEL DEPARTAMENTO Nº 5 SOBRE LA CALLE CORRIENTES



Este ambiente da la sensación de un living-room; la cama "Murphy", automática con resortes, es también un "lit de repós"; contigua está la mesa de luz, en la que está ubicado el teléfono externo e interno; ésta queda totalmente invisible por su sistema de cierre; sigue a continuación la cómoda y el radiador. Al otro lado de la cama está el botinero y el ropero "placards"; todo su interior es revestido de madera y con amplia comodidad de cajones y gavetas. En el primer ambiente cierran el amueblamiento: un sillón, sillas, "secretaire", mesa plegable adaptable para bridge y juegos varios. La madera empleada, chapa de abedul de Finlandia lustre al "duco", constituye una nota de refinamiento que presta mayor realce al conjunto. La ejecución fué realizada por la casa Mir, Chaubell y Cía. de acuerdo al proyecto del arquitecto.

CASA DE DEPARTAMENTOS

Arquitecto: CARLOS VILAR (S. C. de A.)

DETALLE DEL DEPARTAMENTO Nº 3

Disposición general semejante, pero en roble "capé". El sofá del primer plano puede desempeñarse como cama.



INTERIOR DEL DEPARTAMENTO Nº 6

Conjunto muy "chic"; está dotado a pesar de su menor espacio, de todos los muebles que poseen los demás departamentos. La disposición o detalle del amueblamiento está dentro de los otros ambientes. Figuran: un mueble biblioteca-bar, sofá 3 cuerpos, sillón, silla, etc. Los muebles son de roble claro, ejecución admirable de ebanistería.

CASA DE DEPARTAMENTOS

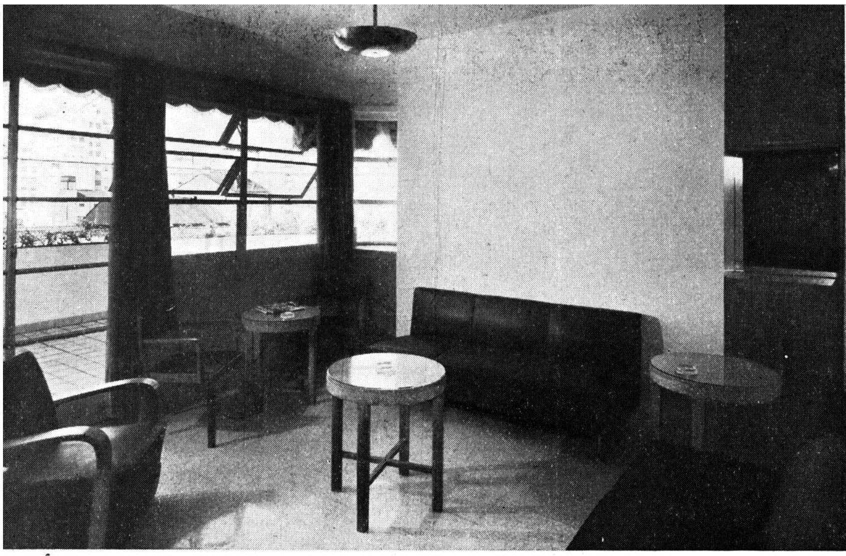
Arquitecto: CARLOS VILAR (S. C. de A.)

OTRO DETALLE DE ESTOS HERMOSOS AMBIENTES DE UN "HOME" MODERNO

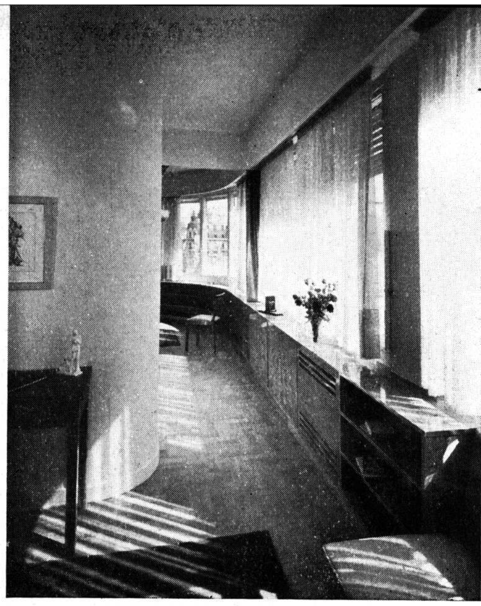
La cama y demás comodidades ya expresadas en esta nota, como así esos toques de color de la tapicería, dentro de un marco de elegante sencillez constituyen la atracción de estos conjuntos.



INTERIOR DEL DEPARTAMENTO Nº 4

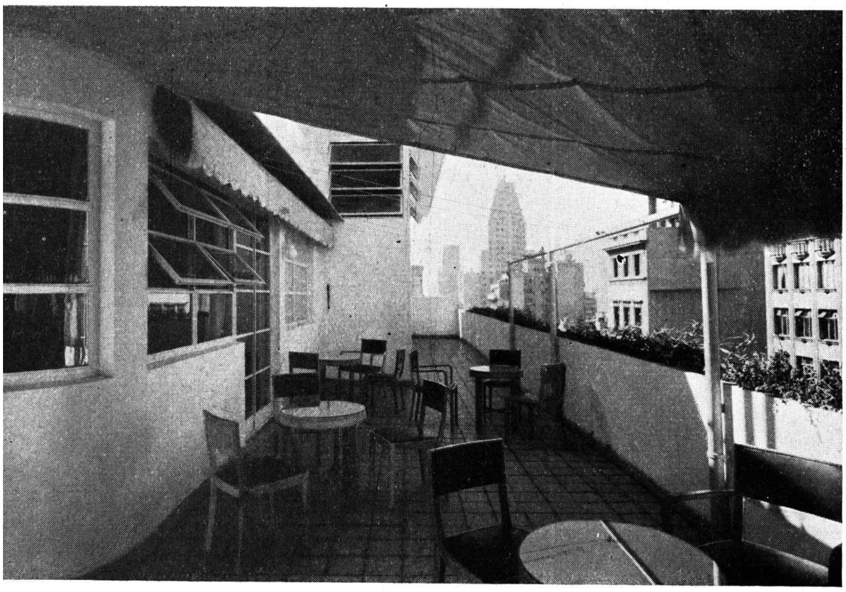


PERSPECTIVA BAR DE LA TERRAZA CONTIGUA A LA CANCHA DE "SQUASCH RACKET"

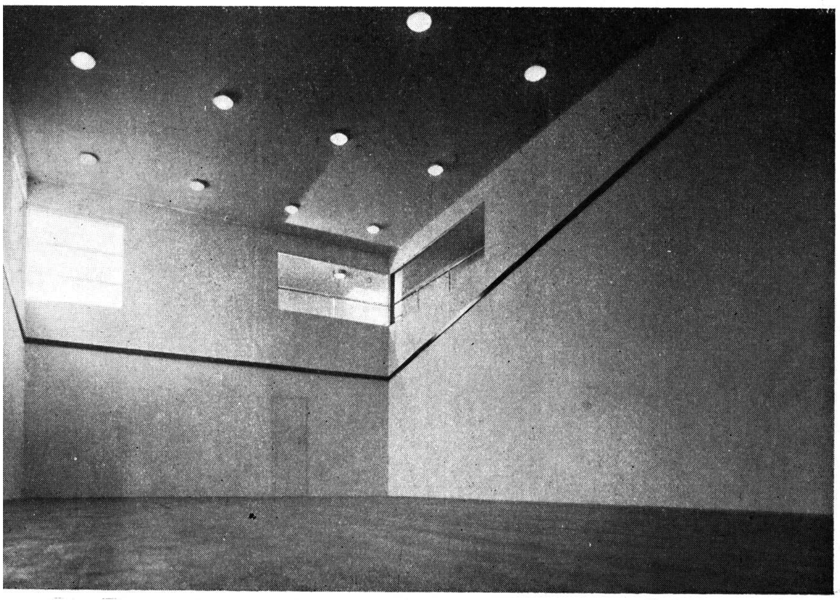


DEPARTAMENTO Nº 2

Este "pasaje" cierra el detalle del departamento de la esquina y completa el confort del ambiente.



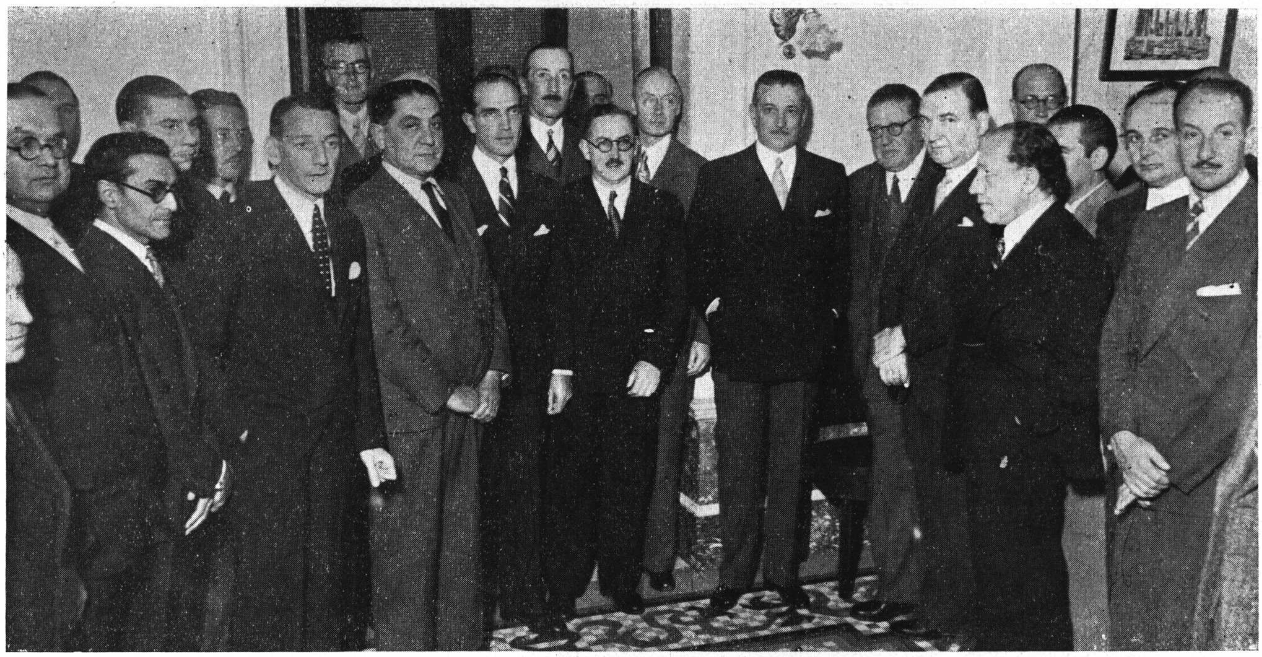
TERRAZA



CASA DE DEPARTAMENTOS

Arquitecto: CARLOS VILAR (S. C. de A.)

CANCHA DE "SQUASCH RACKET" EN EL ULTIMO PISO



DEMOSTRACION a los ARQUITECTOS que INTERVINIERON en las ULTIMAS ELECCIONES URUGUAYAS

LA actuación de los arquitectos uruguayos en las últimas elecciones de renovación de una parte de los poderes públicos de su país dió motivo a un simpático acto de camaradería realizado el 29 de abril próximo pasado en la sede de la Sociedad de Arquitectos del Uruguay. El acto tuvo el carácter de una demostración de simpatía a los colegas que fueron candidatos en dichos comicios, algunos de los cuales resultaron elegidos para el desempeño de las más altas magistraturas de la Nación.

Figuraron pues, entre los obsequiados, el Presidente de la República electo, General Arquitecto Alfredo Baldomir, Intendente de Montevideo electo, Horacio Acosta y Lara, Jacobo Vásquez Varela, Horacio Terra Arocena, Leopoldo Agorio y Juan José Arteaga.

El acto alcanzó relieves interesantes y constituyó una gratísima expresión de camaradería.

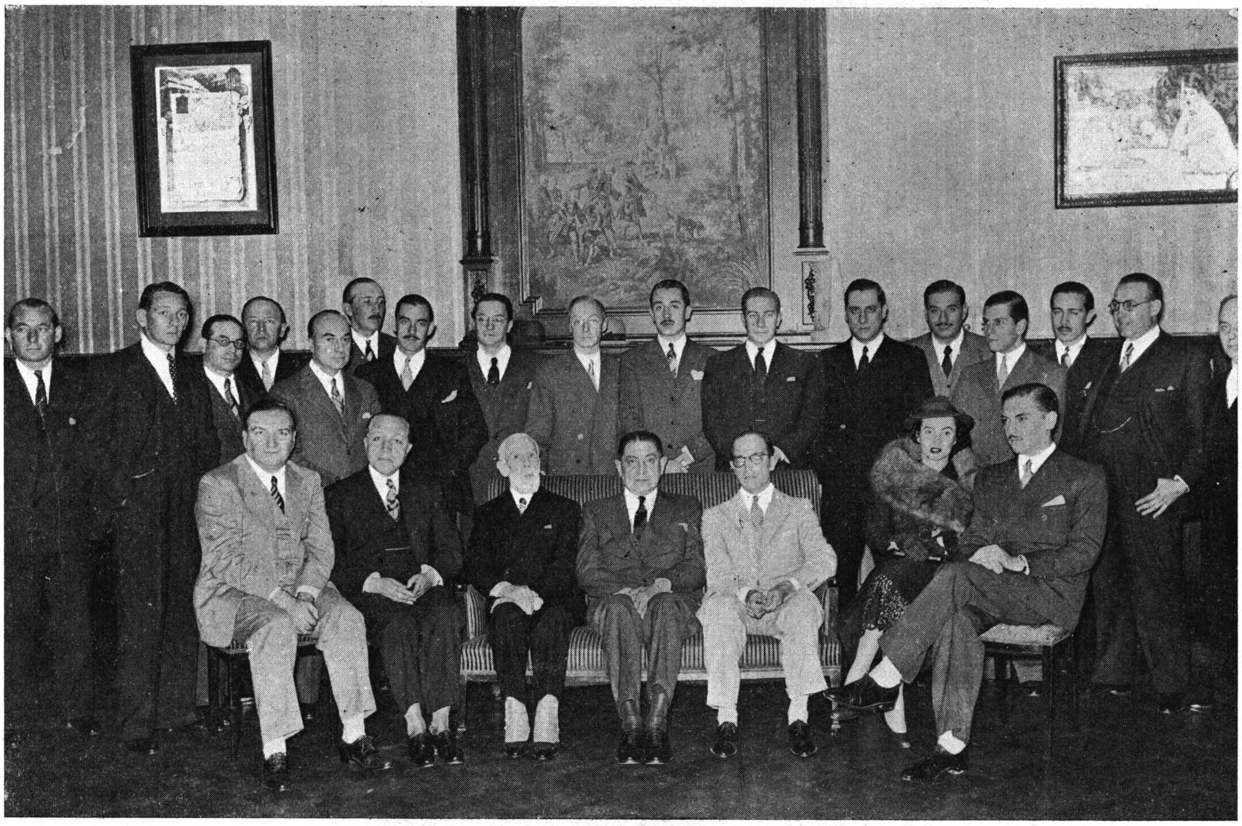
La presencia de las delegaciones chilena y argentina especialmente enviadas por las asociaciones profesionales de ambos países como adhesión al acto, agregó a éste una nota de confraternidad americana que dejó una magnífica expresión en todos los asistentes.

La demostración fué ofrecida por el presidente de la entidad hermana, arquitecto Julio C. Bauzá, haciendo uso de la palabra en representación de los arquitectos argentinos, el arquitecto Jorge Sabaté presidente de la Sociedad Central de Arquitectos, Raúl E. Fitte en representación de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de Buenos Aires y en representación de los arquitectos chilenos el arquitecto Ricardo González Cortés.

Los oradores pusieron en relieve la significación del acto tendiente a destacar la brillante actuación que les ha correspondido a los arquitectos en el reciente acto electoral.

Al día siguiente se realizó un almuerzo que los arquitectos uruguayos ofrecían a la delegación chilena integrada por los arquitectos Ricardo González Cortés, Bernardo Morales y a la argentina integrada por los arquitectos Jorge Sabaté, Raúl Lissarrague, Raúl J. Méndez, Ezequiel A. de Bardesi, Raúl G. Pasman, Alberto Heurtley de la Riestra y Raúl E. Fitte.

Cumple hacer destacar las atenciones de que fueron objeto los arquitectos chilenos y argentinos por sus colegas uruguayos que en todo momento hicieron gala de su característica amabilidad y en particular por los colegas Bauzá, Acosta y Lara y General Campos.



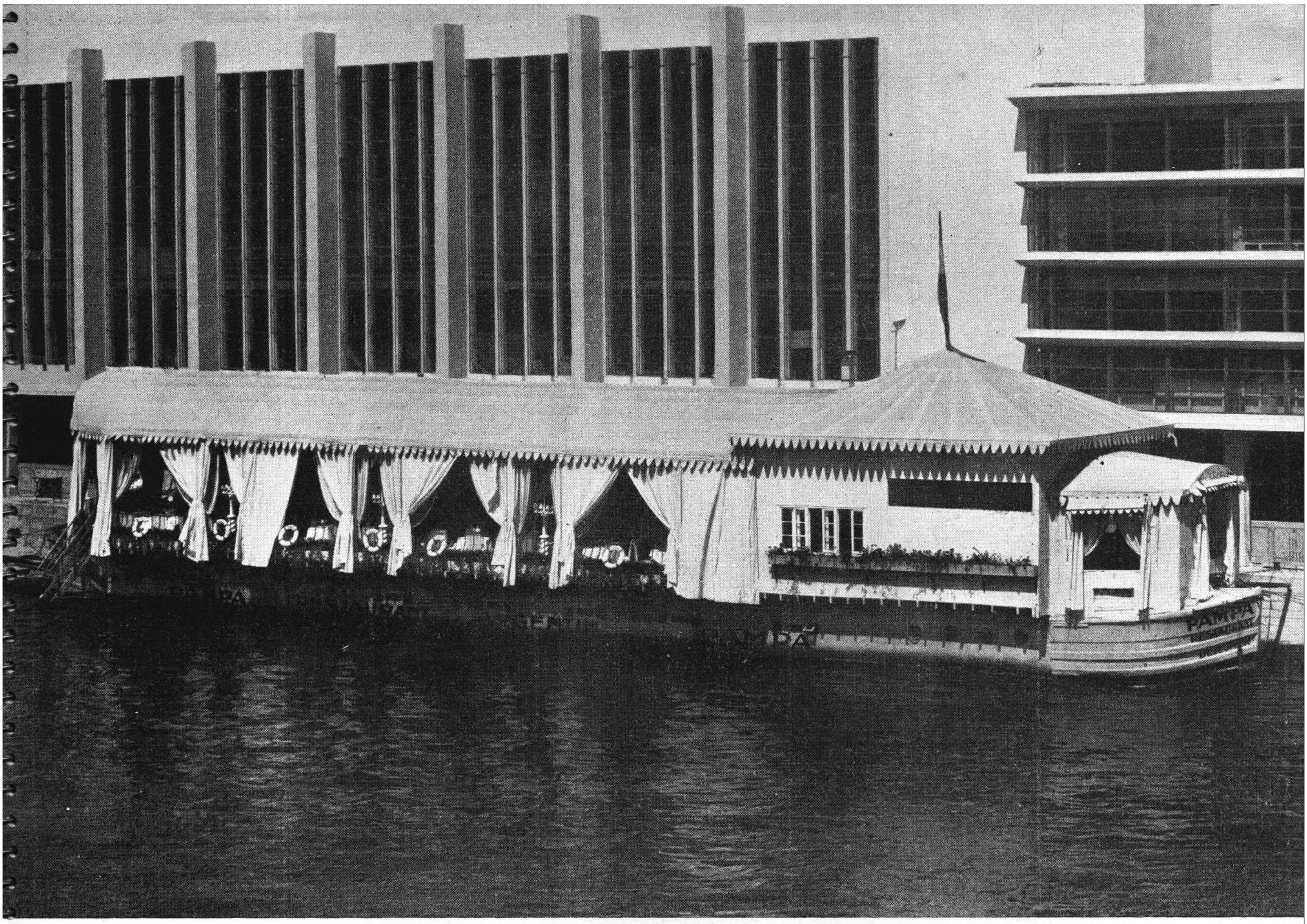
DEMOSTRACION A LOS ARQUITECTOS CHILENOS

EL 6 del corriente a las 18 horas se realizó en la Sede de la Sociedad Central de Arquitectos, una demostración en honor de los arquitectos chilenos señores González Cortés (Socio Honorario) y Bernardo Morales, los cuales se encuentran en ésta de regreso del Uruguay, después de haber representado a sus colegas de Chile en el homenaje de que fueron objeto los arquitectos uruguayos señores Baldomir y Acosta y Lara, con motivo de haber sido electos Presidente de la República e Intendente de la ciudad de Montevideo respectivamente.

Ofreció la demostración el Presidente de la Sociedad, arquitecto Jorge Sabaté, el cuál, con oportunas palabras, dió la bienvenida a los delegados del país hermano y destacó el significado de los actos de confraternidad chileno, argentina, uruguaya a que dió motivo la visita. Se refirió después a las atenciones de que fueron objeto los delegados argentinos al reciente Congreso de Urbanismo de Valparaiso, expresando alrededor de esa referencia conceptos elocuentes sobre la amistad recíproca de estos pueblos. En nombre de los arquitectos chilenos agradeció la demostración el arquitecto González Cortés.

A continuación habló el arquitecto Morales, quien tuvo felices expresiones con respecto al Congreso de Urbanismo realizado en su patria y a la participación que tuvo en él la representación argentina.

Entre los concurrentes se encontraban los Arquitectos: Alejandro Christophersen (Presidente Honorario de la Sociedad), Arq. Fortunato A. Passerón, Raúl Lissarrague, Fernando Tiscornia, Héctor Greslebín, Eduardo Fontecha, Román C. De Lucia, Oscar González, Jorge H. Lima, Carlos Muzio, Ezequiel de Bardesi, Raúl J. Méndez, Nicolás V. Parisi, Raúl J. Alvarez, Federico Laass, Alberto Heurtley de la Riestra, Alberto Coni Molina, etc., etc.



ARQUITECTO ARMANDO d'ANS

"EL RESTAURANT PAMPA"

LA ARGENTINA en la EXPOSICION INTERNACIONAL de PARIS 1937

UNA de las notas más pintorescas de la reciente Exposición Internacional de París, 1937, fué el restaurant argentino "Pampa" instalado sobre una pequeña embarcación o "Peniche", amarrada a una de las riberas del Sena.

La finalidad de dicho "restaurant" era hacer gustar al público cosmopolita, visitante de la Exposición, la calidad y sabor de las carnes argentinas, expuestas en el "stand" de nuestro país en el pabellón internacional del frío erigido en el magno certamen.

En rigor, este "restaurant" fué como la etapa final del ciclo demostrativo del proceso de preparación de las carnes argentinas, expuesto en los dioramas del pabellón del frío.

Ciento cincuenta comensales podían instalarse cómodamente en el "restaurant". La entrada, decorada en forma de carnicería antigua constituía una nota arquitectónica de singular atracción. Transpuesto el acceso a la "peniche", el visitante se encontraba con las vitrinas en las que podía elegir la carne de su gusto que le era cocinada de inmediato ante su vista, en el "grill".

La sala del "restaurant" decorada en colores claros, azul y blanco daba una impresión tranquila. La concurrencia podía almorzar o cenar en un ambiente cómodo, separada de la circulación del público en el muelle, por una pared decorada y a la vista amplia del Sena por la total abertura del lado opuesto.

Esta disposición permitía dejar libre la visual sobre una extensa zona del río en la que se desarrollaron numerosas fiestas náuticas, fuegos de artificio y juegos de agua. Con ese mismo objeto fué desnivelada la sala mediante una tarima, lo que permitía a las personas ubicadas en el lado opuesto de la pared abierta al Sena, gozar de todos los espectáculos de éste por medio de espejos colocados en las paredes.

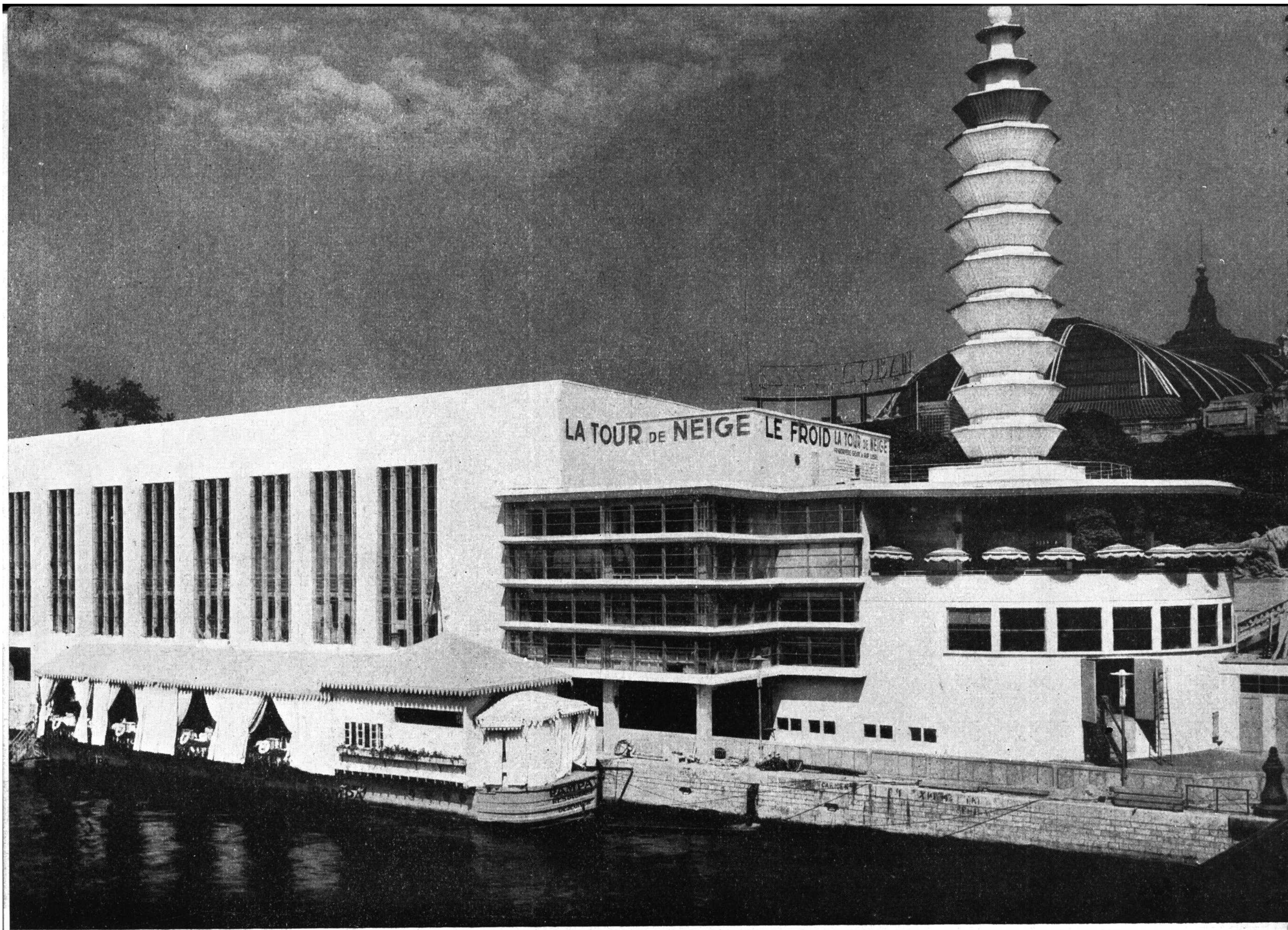
Las paredes estaban pintadas expresamente en imitaciones de mármoles y la iluminación era difusa, embutida en un "bandeau" de latón recortado pintado de negro con borde de oro. El cieloraso afectaba la forma de un toldo de tejido rojo. En un rincón fué instalado el "bar" con su "treillage" verde sobre tejido "mousseline" y la escalera de bajada al vestuario, "toilettes" de hombres y mujeres y el teléfono.

Cinco banquetas de forma elíptica daban cierto movimiento y además componían rincones más íntimos. Completaban el efecto moderno y en cierta manera distinguido del ambiente los balcones decorados como jardineras. El toldo bien alto y las cortinas dobles aseguraban la impermeabilidad del techo y aberturas altas.

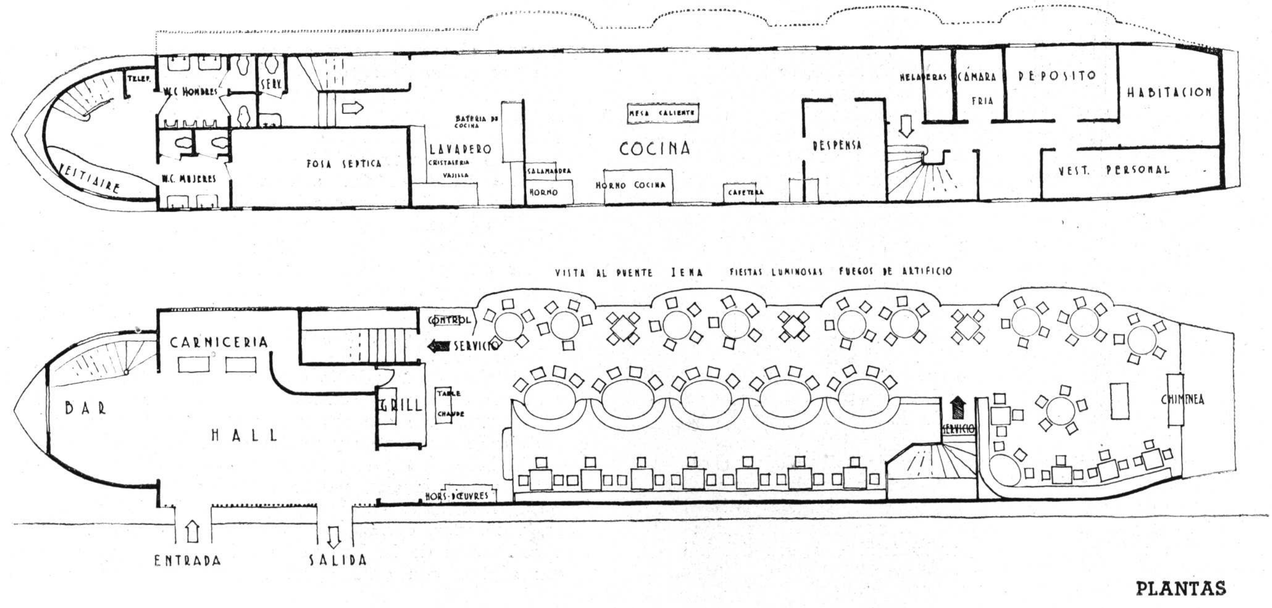
Otros detalles de indudable acierto eran el piso de madera como puente de barco, "grill" de escama de bronce en fondo de mosaico azul; cortinas a rayas azul y blancas y baldaquines a lanzas negras y puntas doradas. En el piso inferior de la barcaza estaban las cocinas con todas sus comodidades, cocinas a gas, mesas calientes, horno para café, despensa, lavaderos, gambusa, cámara fría, heladeras, reservas, vestuarios, dormitorios para el personal, etc.

Por ordenanza de la Exposición fué necesario prever una cámara séptica con grifo eyector. Estas instalaciones estaban hechas de tal modo que el servicio circulaba en un solo sentido.

El proyecto y construcción total del "restaurant" fué obra del arquitecto Armando d'Ans, por encargo de nuestro embajador en Francia, doctor Tomás A. Le Bretón.



EL RESTAURANT "PAMPA". FRENTE AL PABELLON DEL FRIO

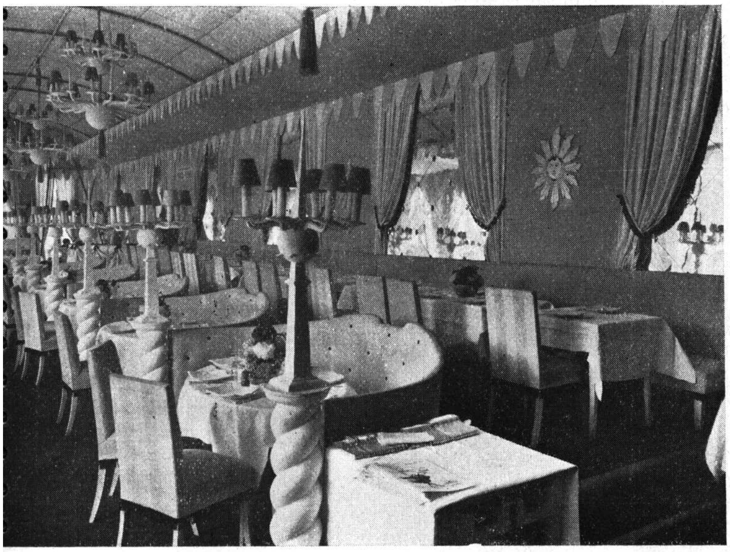


PLANTAS

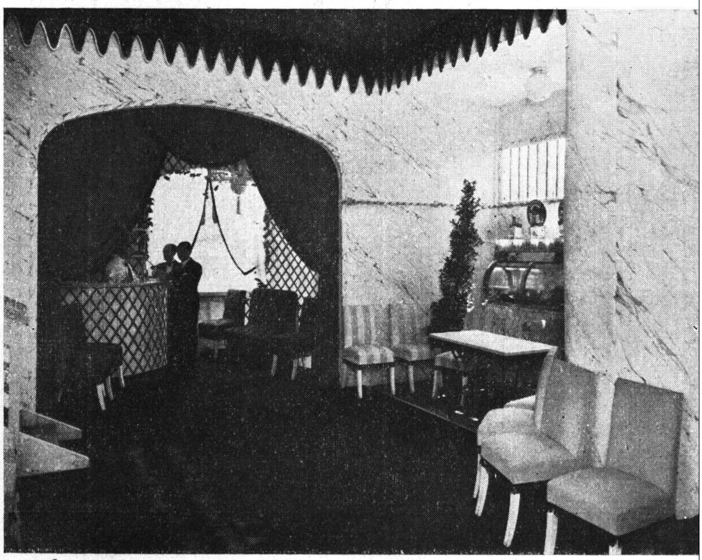
EL RESTAURANT PAMPA — ARQUITECTO: ARMANDO d'ANS



EL RESTAURANT CON VISTA HACIA EL RIO



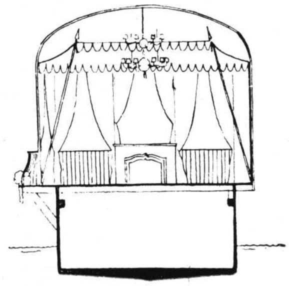
DETALLE DEL RESTAURANT

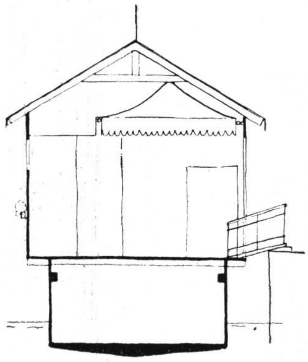


HALL DE ENTRADA, BAR Y CARNICERIA

EL RESTAURANT PAMPA — ARQUITECTO: ARMANDO d'ANS







CORTES

LA CHIMENEA DEL RESTAURANT

EL RESTAURANT PAMPA — ARQUITECTO: ARMANDO d'ANS

"La cenicienta"

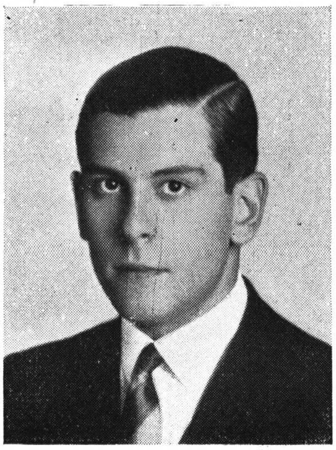


CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

NUEVOS ARQUITECTOS EGRESADOS DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS E. F. Y N.

•

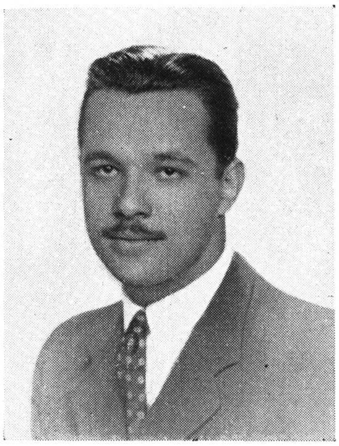
UNIVERSIDAD NACIONAL
DE BUENOS AIRES



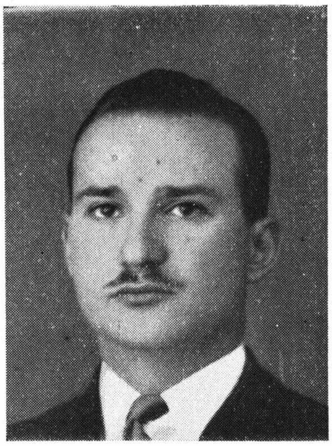
Arquitecto :
JOSE M. CARRERA PESTAÑA



Arquitecto :
ADOLFO CHAMORRO



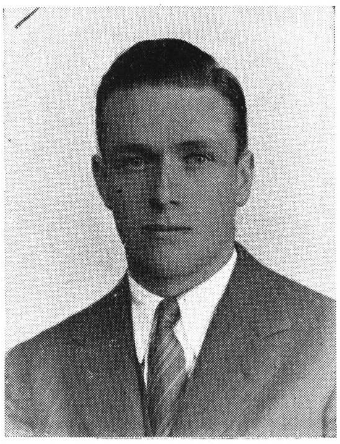
Arquitecto :
JOSE MIGUEL GUISASOLA



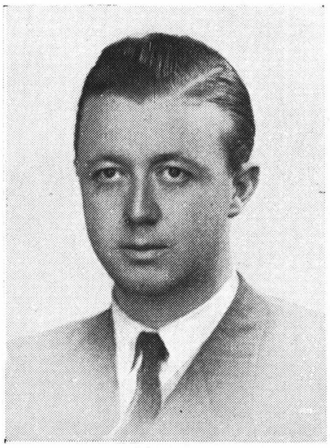
Arquitecto :
SERGIO ANIBAL MOGLIA



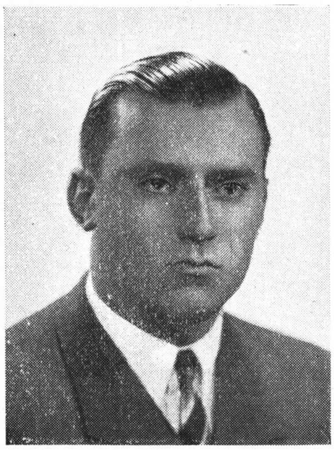
Arquitecto :
MARIO MOLINA y VEDIA



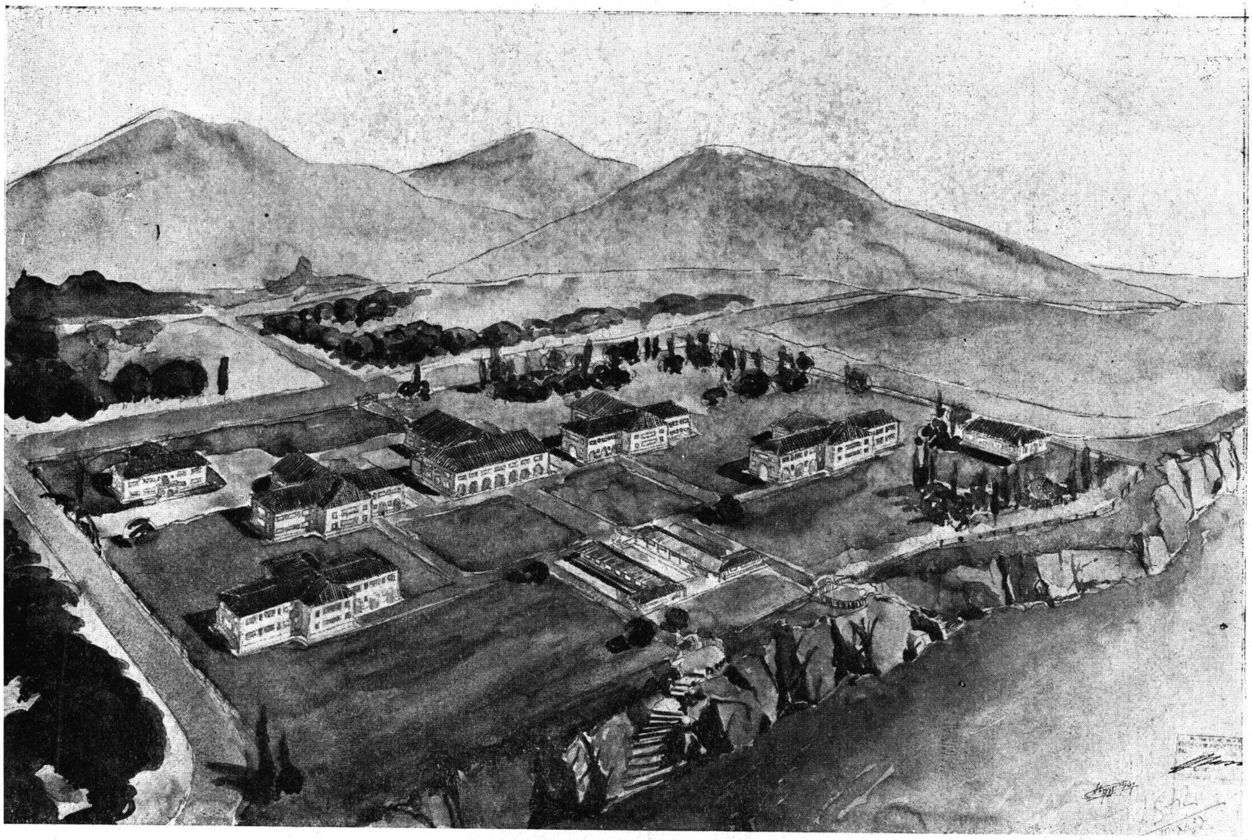
Arquitecto :
RODOLFO J. MOORE



Arquitecto :
MAURICIO J. REPOSSINI



Arquitecto :
ALBERTO SIPERMAN



PERSPECTIVA

Por el Alumno: A. EZQUERRO

Tema: "UNA COLONIA DE VACACIONES"

Arquitectura Cuarto Curso

Por los Alumnos: A. Ezquerro, Guillermo Dalla Lasta y Jorge Ruiz Luque

Profesores: René Karman y Raúl J. Alvarez — Año 1937

La colonia se proyectará sobre un terreno de seis hectáreas más o menos rectangular, situado en la costa del mar a proximidad de una playa.

Su capacidad se preveerá para recibir, en períodos sucesivos, contingentes de 400 niños de ambos sexos.

La composición responderá al programa siguiente:

Canchas y espacios reservados en medio de la arboleda para ejercicios y juegos infantiles.

Pabellón de Administración — Piso bajo: Vestíbulo, sala de espera, consultorio médico y de dentista, oficina del administrador, baños y w. c., escalera. Piso alto: Departamento del administrador con cuatro habitaciones, baño, cocina, pieza y baño de servicio.

Pabellones dormitorios: cada uno de dos pisos grandes dormitorios de 40 ó 50 camas con sus respectivos cuartos de celador, de roperos, de lavatorios, duchas y w. c. (parte de la planta baja podrá reservarse para patio cubierto).

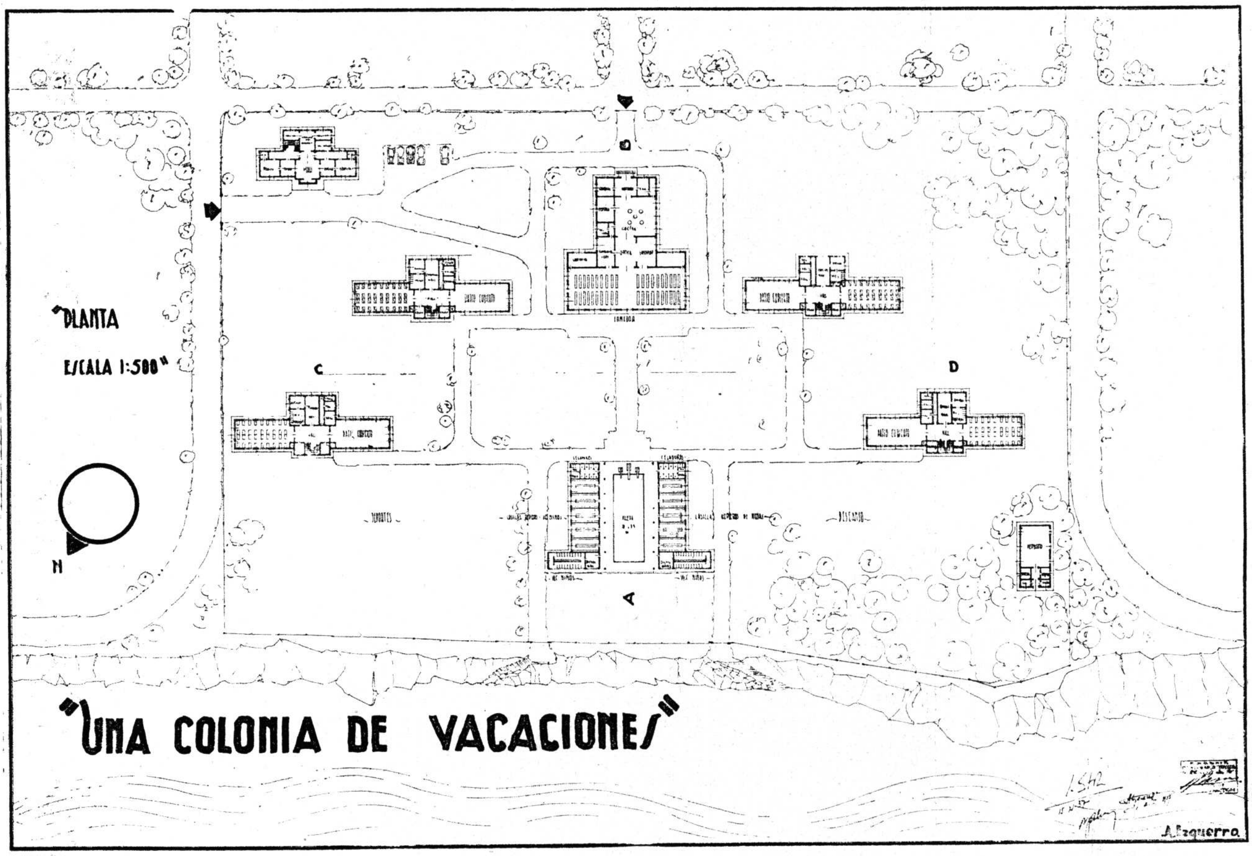
Pabellón Comedor: gran salón con capacidad un poco superior a lo que corresponde al número de niños, cocina y anexos, despensa, comedor del personal, etc.

Pabellón depósito de útiles para juegos, 500 sillas, etc., con dos piezas y baño para serenos.

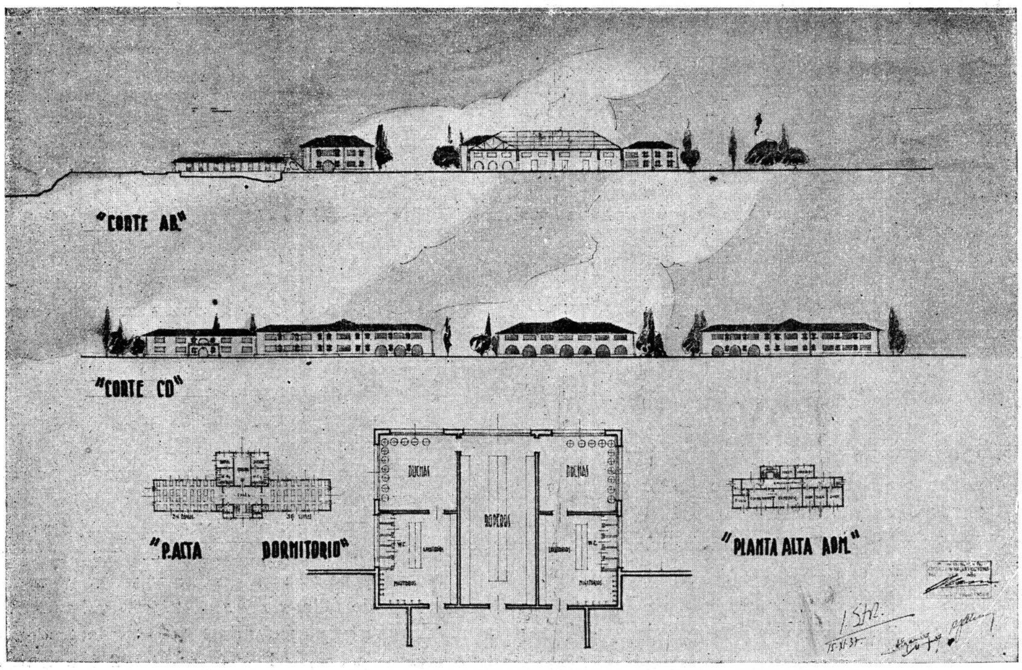
Pileta de natación: con dos galerías de desvestir, cada una con 200 casilleros para depositar la ropa; cuartos privados y duchas para celadores; duchas y w. c. para los niños.

Depósito de útiles de jardín, tanque y bomba de agua, etc.

Se harán: a la escala de 1/500, la planta del conjunto, dos fachadas o cortes, a la escala de 1/250 una fachada principal o vista perspectiva.



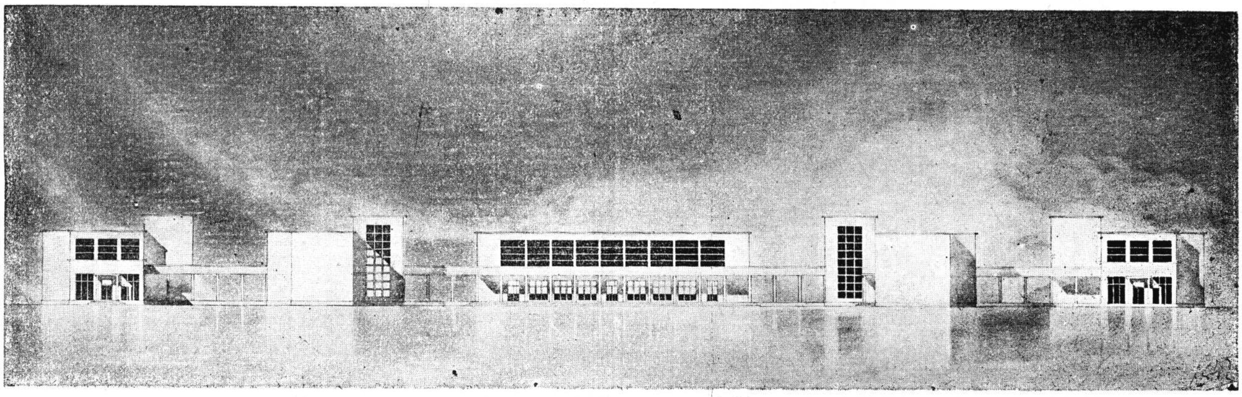
PLANTA GENERAL



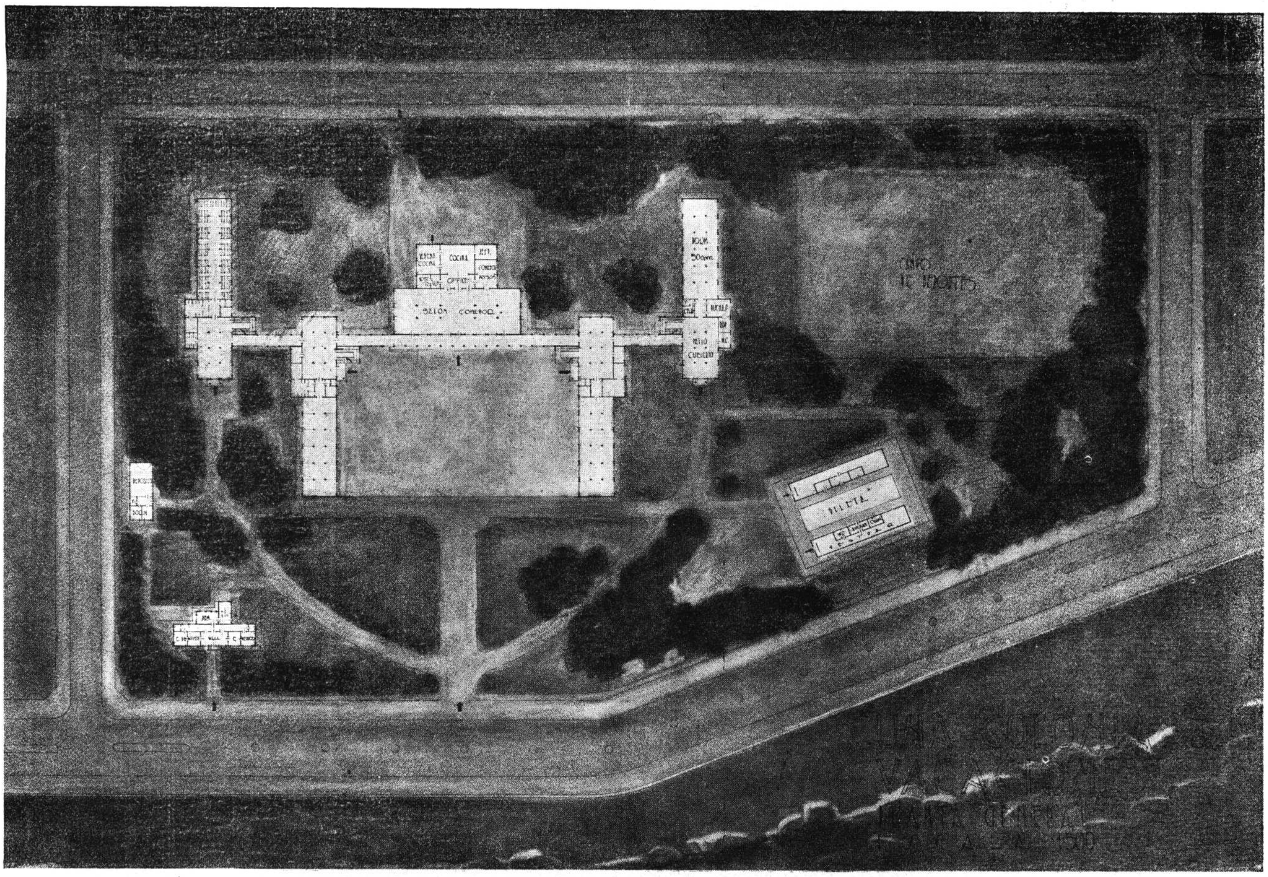
PLANTAS ALTAS Y CORTES

Tema: "UNA COLONIA DE VACACIONES"

Por el Alumno: A. Ezquerro — Profesores: René Karman y Raúl J. Alvarez



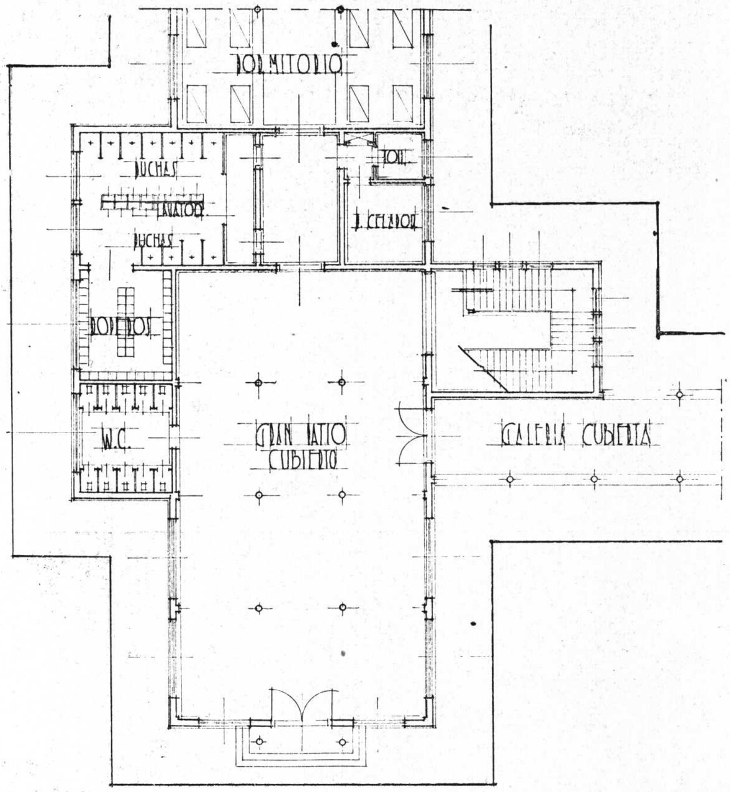
FACHADA



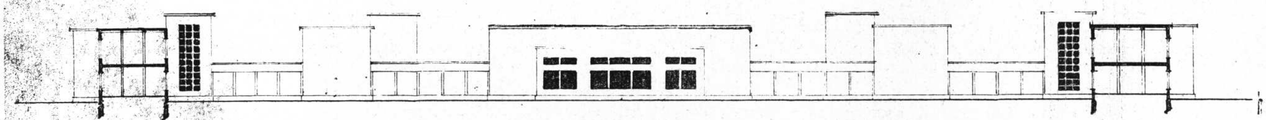
PLANTA GENERAL

Tema: "UNA COLONIA DE VACACIONES"

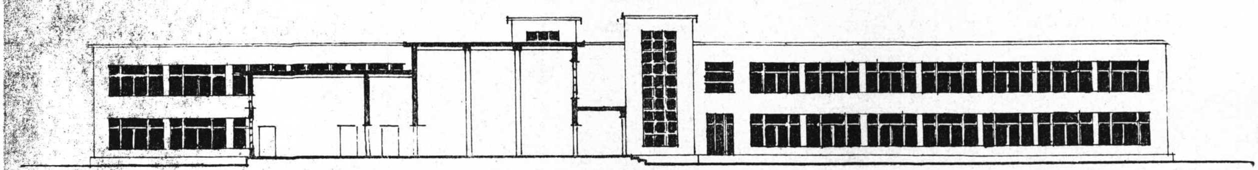
Por el Alumno: Guillermo Dalla Lasta — Profesores: René Karman y Raúl J. Alvarez



DETALLE DE PLANTA



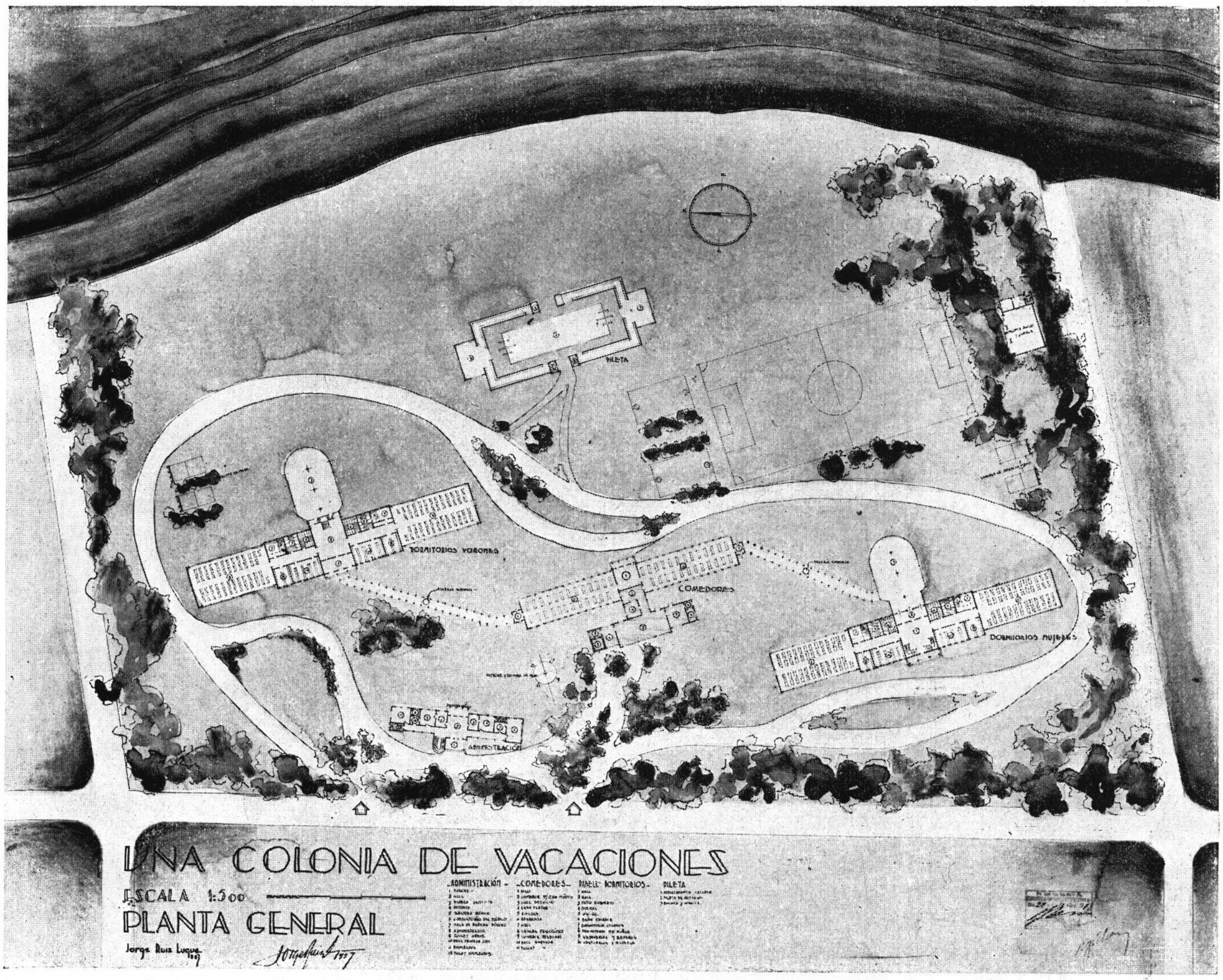
CORTE A-B



CORTE C-D

Tema: "UNA COLONIA DE VACACIONES"

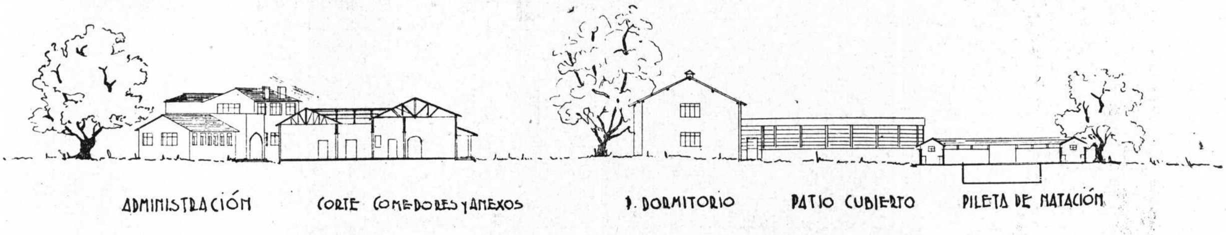
Por el Alumno: Guillermo Dalla Lasta — Profesores: René Karman y Raúl J. Alvarez



PLANTA GENERAL



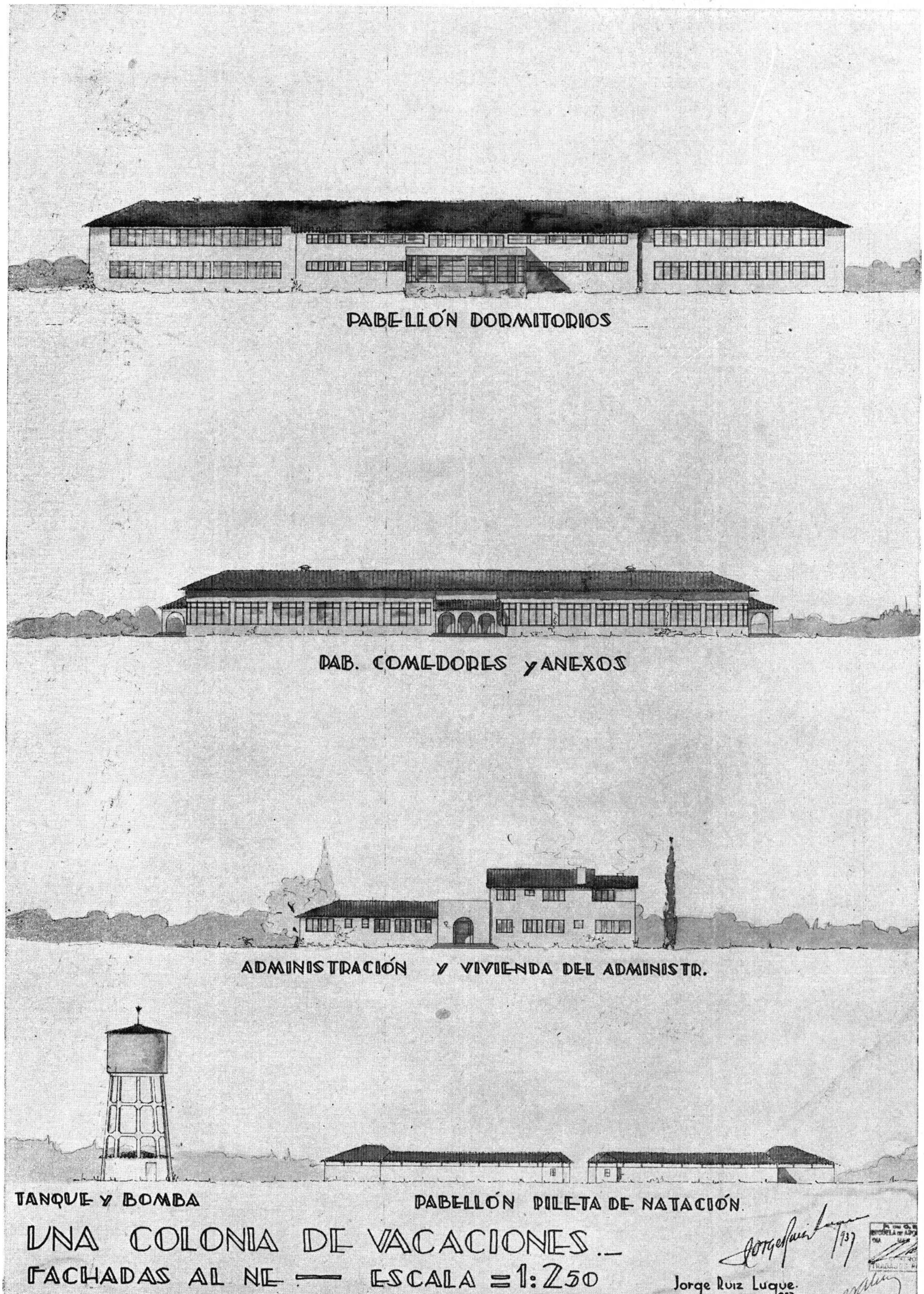
CORTE A-B



CORTE C-D

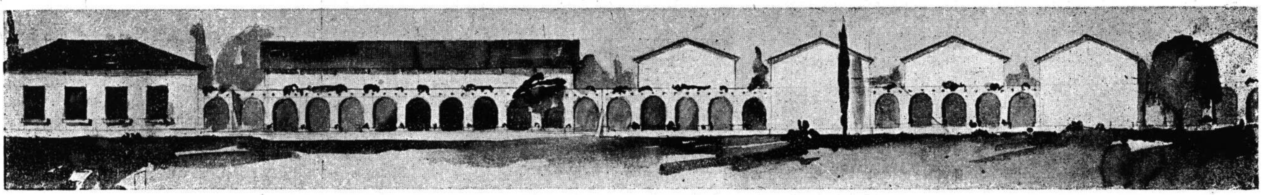
Tema: "UNA COLONIA DE VACACIONES"

Por el Alumno: Jorge Ruiz Luque — Profesores: René Karman y Raúl J. Alvarez

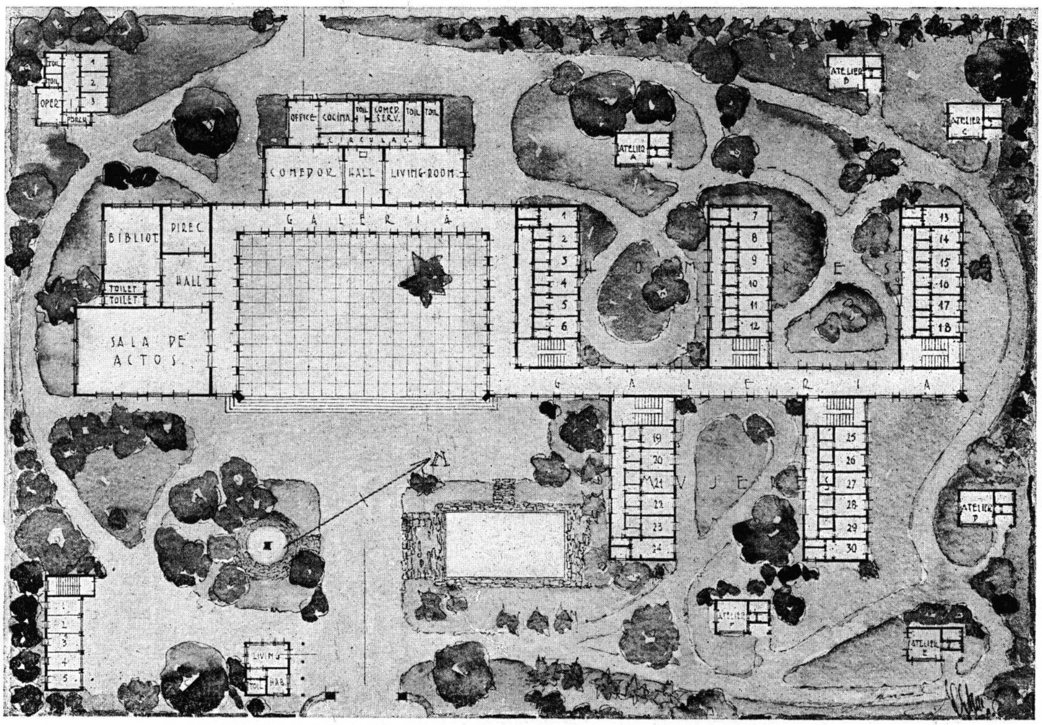


Tema: "UNA COLONIA DE VACACIONES"

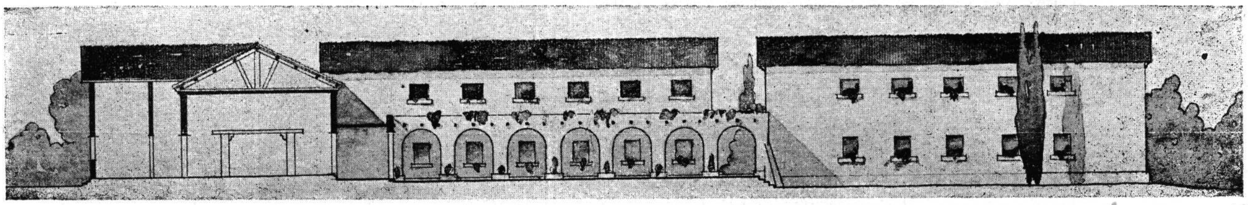
Por el Alumno: Jorge Ruiz Luque — Profesores: René Karman y Raúl J. Alvarez



FACHADA



PLANTA GENERAL



CORTE

Tema : "UN CENTRO DE RETIRO PARA ARTISTAS"

Por el Alumno: Damián C. Bayón — Profesores: René Karman y Alfredo Villalonga

El centro se proyectará en un parque suburbano para 60 artistas (36 hombres y 24 mujeres).

La composición responderá al siguiente programa:

En dos, tres o más pabellones separados, 60 habitaciones individuales para los pensionistas. Cada habitación con una pequeña entrada y baño. Los pabellones serán de planta baja y planta alta.

Pabellón central con hall, living-room, comedor, cocina y anexos de servicio, comedor del personal, etc. El pabellón se comunicará con los pabellones de habitación por medio de pasillos o galerías cubiertas.

Pabellón biblioteca y sala de música, conferencias, etc., salón de correspondencia. Dirección y gerencia.

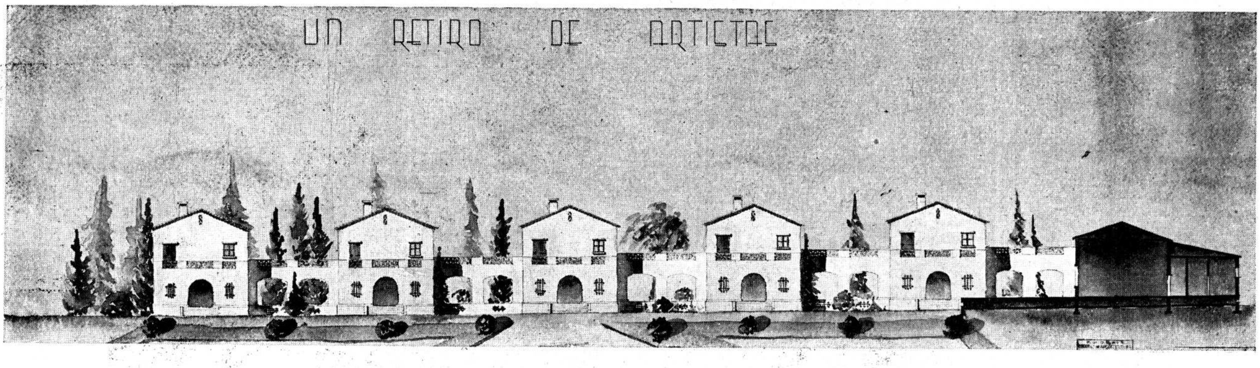
Pequeña enfermería, tres habitaciones, consultorio-sala de curaciones, baños, etc.

Pequeños talleres de artistas, aislados en el parque, para pintura, escultura, etc.

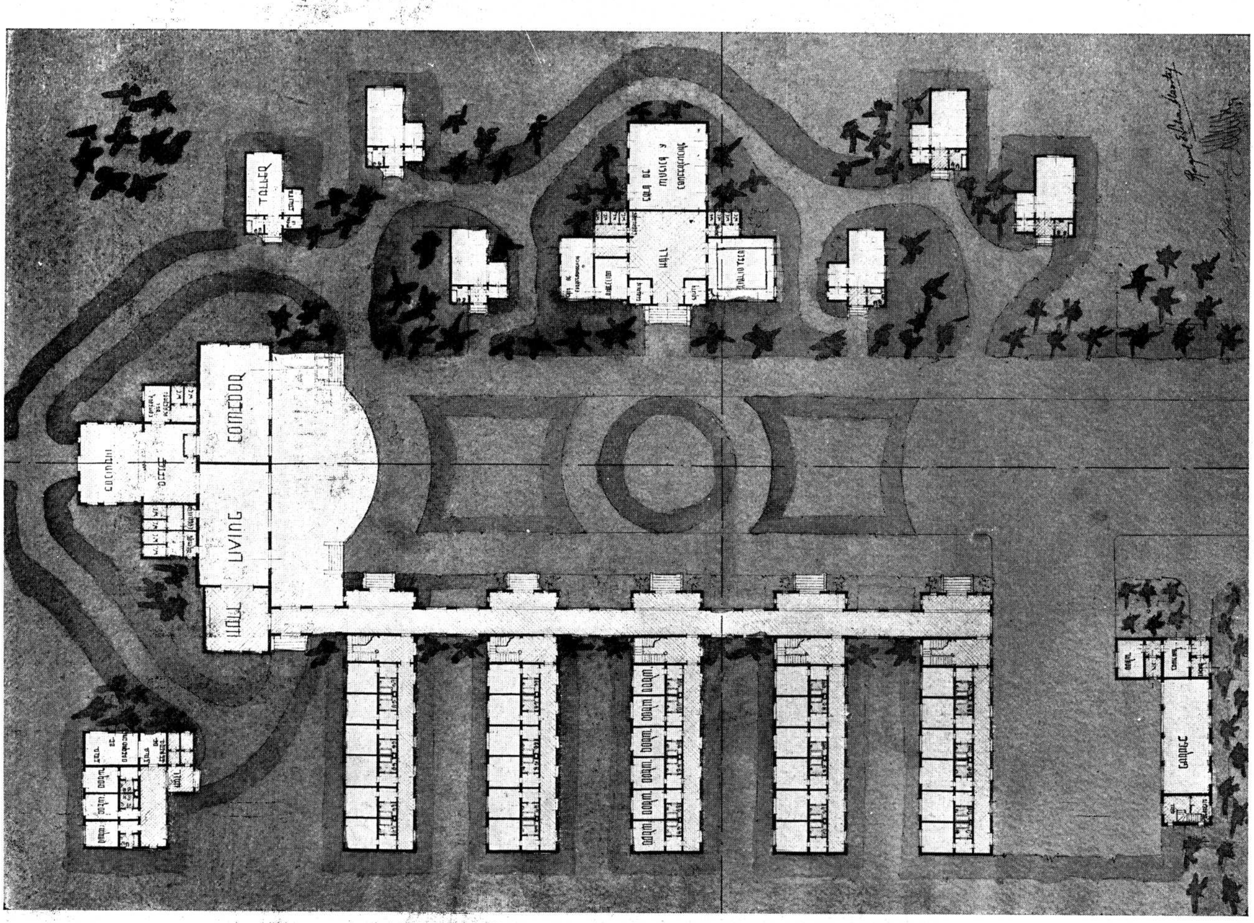
Pequeño pabellón de portería, garage y dependencias de servicio útiles.

El terreno, más o menos rectangular tendrá frentes a dos caminos y una superficie de 15,000 metros cuadrados, con unas partes en declive suave.

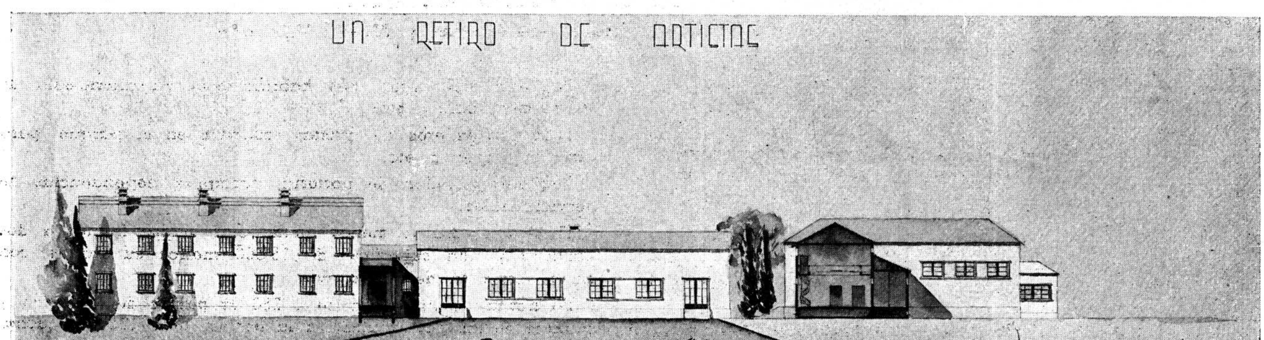
Se harán: a la escala de 1/250 la planta del conjunto y plantas de las partes altas; a la escala de 1/125, las fachadas principales y el corte.



CORTE A-B



PLANTA GENERAL



CORTE C-D

Tema: "UN CENTRO DE RETIRO PARA ARTISTAS"

Por la Alumna: Raquel Silva Alcorta — Profesores: René Karman y Alfredo Villalonga

LA OBRA ARQUITECTONICA A TRAVES DE LAS REVISTAS

CONSTRUCCION

L'ARCHITECTURE D'AUJOURD'HUI, noviembre 1937. Número especial dedicado al Aislamiento-Cierres. Comprende:

1º Materiales y elementos de construcción, para muros, rellenos y tabiques.

2º Principios y procedimientos de construcción; materiales en obra.

3º Aislamiento, 4º Aberturas en los muros, 5º Cierres, 6º Rejas, 7º Ferretería y accesorios, 8º Repertorio de materiales.

Datos poéticos, cuadros gráficos; profusamente ilustrado.

ARCHITECTURAL RECORD, febrero 1938.

Aire acondicionado en los edificios. Artículo de Conney con ilustraciones.

THE ARCHITECTURAL FORUM, febrero 1938.

Construcciones de vidrio en Norte América, Francia, Italia, Inglaterra, Austria, Suiza y Alemania.

Productos y práctica.

IGLESIAS

L'ARCHITECTURE, 15 febrero 1938.

Iglesia Sta. Odile, por Arq. Barge.

Edificios religiosos de H. Vidal para los alrededores de París.

LA CONSTRUCTION MODERNE, 13 marzo 1938.

Iglesia Ntra. Sra. de Lourdes, por Arqs. Vilain y Serex.

MODERNE BAUFORMEN, marzo 1938.

2 Iglesias Evangélicas.

EDIFICIOS PUBLICOS

MODERNE BAUFORMEN, marzo 1938.

Municipalidad de Stuttgart, Sala de Fiestas, Arq. Kichcrer.

DER BAUMEISTER, abril 1938.

2 Institutos de "Cultura Física", por Arq. Freymuth.

ESPECTACULOS

LA CONSTRUCTION MODERNE, 20 marzo 1938.

El Teatro del Trocadero, Hnos. Niermans.

Plantas y fotografías exteriores e interiores.

ARQUITECTURA, La Habana, febrero 1938.

La Arquitectura en la Exposición de 1937.

MUSEOS Y EXPOSICIONES

LA CONSTRUCTION MODERNE, 6 marzo 1938.

Pabellón de Conjuntos Mobiliarios y Papel (Exposición 1937), por Arq. Chappey.

LA CONSTRUCTION MODERNE, 13 marzo 1938.

Centro Regional (Exposición 1937) Pabellón de Guienne-Gascogne, por Arqs. Vardaguer, Faucheux, Pages, Conte y Chevenot.

LA CONSTRUCTION MODERNE, 3 abril 1938.

Exposición 1937, Pabellón de Champagne, Arqs. Rapin y Rabussier.

JOURNAL OF THE R. I. B. A., 21 marzo 1938.

Exposición de Sport, Salud y Bienestar.

(Aporte arquitectónico).

ESCUELAS

L'ARCHITEECTURE, 15 febrero 1938.

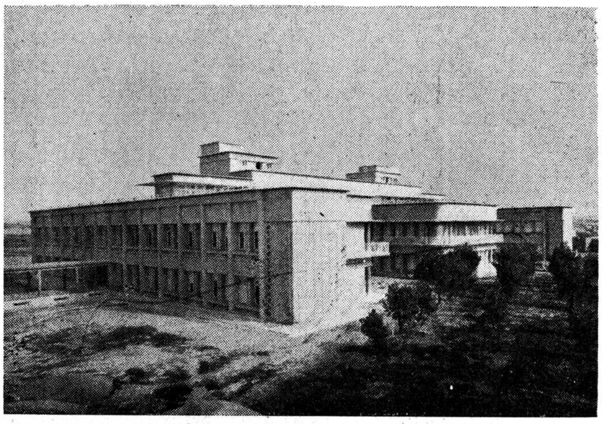
Liceo de Srtas. de Vincennes, por Arq. Sallez.

DER BAUMEISTER, marzo 1938.

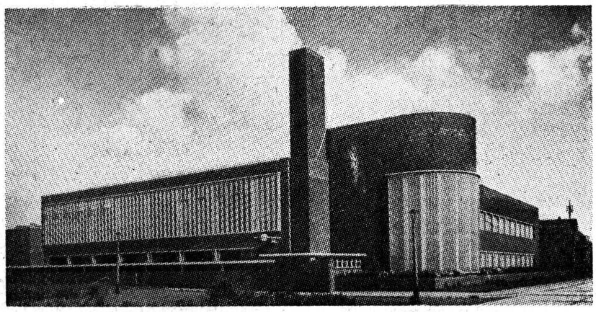
Escuela Colonial en Africa, Arq. Weber (por pabellones separados).

THE ARCHITECTURAL RECORD, marzo 1938.

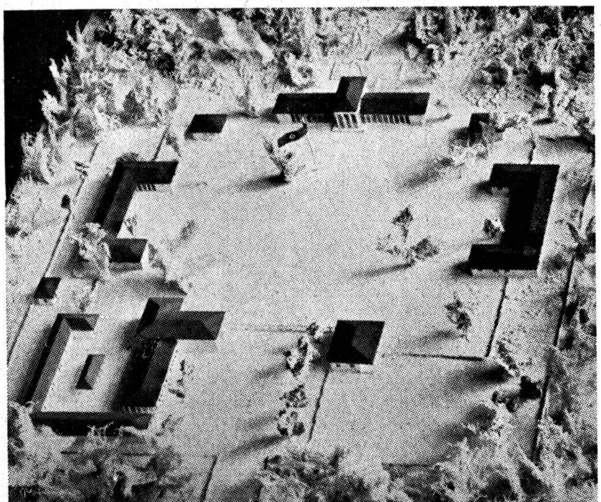
El jardín de infantes en la actualidad, artículo de Haskell con numerosos ejemplos gráficos y detalles interesantes.



LA CONSTRUCTION MODERNE, marzo 6 de 1938, pág. 299.
Hospital de Sétif.
Arquitecto: X. Salvador.

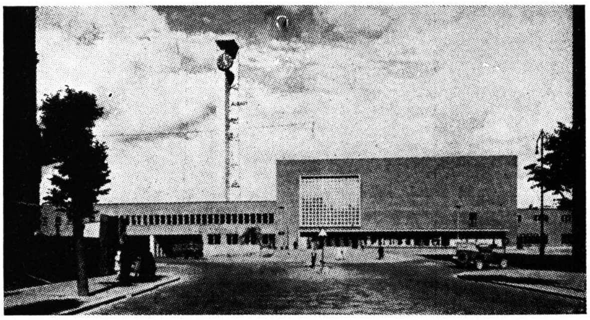


THE ARCHITECTURAL FORUM, febrero 1938.
Escuela en Hilversum.

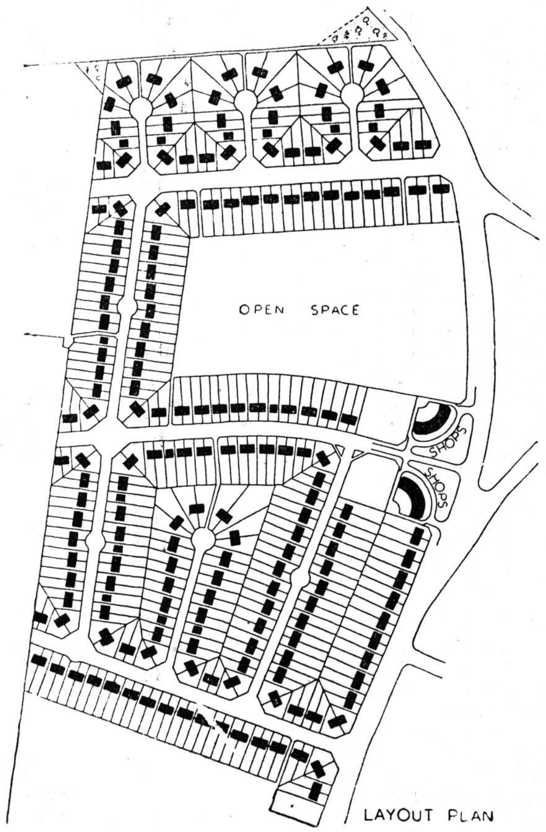


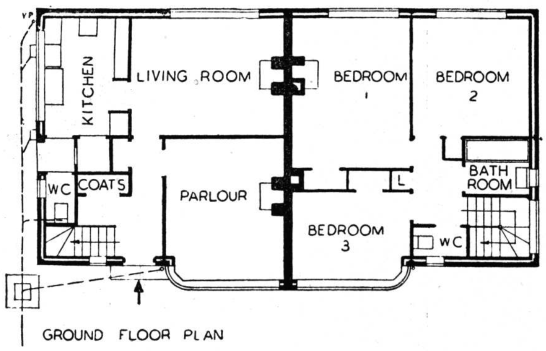
DER BAUMEISTER, marzo de 1938, pág. 86.
Escuela Alemana en Africa.
Arquitecto: Adalbert Weber.

LA OBRA ARQUITECTONICA A TRAVES DE LAS REVISTAS



ARCHITECTURAL RECORD, marzo 1938, pág. 64.
Estación Terminal de F. C. en Finlandia.
Arquitectos: Flondi y Seppala.





JOURNAL OF THE R. I. B. A., marzo 21 1938
Barrio con casas de estructura metálica. Planta general y planta alta y baja.

HOSPITALES

LA CONSTRUCTION MODERNE, 6 marzo 1938.
Hospital de Setif (Argelia), por Arq. Salvador.
MODERNE BAUFORMEN, marzo 1938.
Nuevo Hospital, Arq. Mayreder.
DER BAUMEISTER, abril 1938.
Pequeño hospital en Aschaffenburg, por Arq. Freymuth.

HABITACION

MODERNE BAUFORMEN, marzo 1938.
Casas en Operbayern, Baviera y Rin.
DER BAUMEISTER, marzo 1938.
Casas en Hamburgo, y alrededores.
ARCHITECTURAL RECORD, marzo 1938.
Tipos de casas — Contralor de ruido.
Actividades culinarias (comedores, cocinas, offices, etc.) Dimensiones y estructuras. Requisitos para reposo (dormitorios y roperos). Dimensiones y estructuras.
LA CONSTRUCTION MODERNE, 20 marzo 1938.
Habitación barata para solteros, Arq. Grémeret.
DER BAUMEISTER, abril 1938.
Casas-habitación en algunas ciudades alemanas.

TRANSPORTES

ARCHITECTURAL RECORD, marzo 1938.
Estación en Tampere (Finlandia).
Estación Terminal de Omnibus en Hackensack (Jersey).

EDIFICIOS COMERCIALES

ARCHITECTURAL RECORD, marzo 1938.
Edificio de una tienda con varios pisos en Nueva York, Arqs. Shreve, Lamb y Harmon Letelie.
Tiendas y almacenes.

EDIFICIOS INDUSTRIALES

DER BAUMEISTER, marzo 1938.
Una gran usina de máquinas, Arq. Remscheid.
LA CONSTRUCTION MODERNE, 3 abril 1938.
Nueva fábrica de la Sociedad Coty, Arq. Barot.
DER BAUMEISTER, abril 1938.
Fábrica de autos en Bremen, por Arq. Lodders.

URBANISMO

ARCHITECTURAL RECORD, febrero 1938.
Centros de Salud, para Medicina preventiva, Recreo y educación, artículo por Safford con plantas y fotografías.
THE ARCHITECTURAL FORUM, febrero 1938.
Habitación en gran escala. Pasado, nuevos requisitos, problemas y posibilidades.
DER BAUMEISTER, febrero 1938.
Construcciones rurales en Ostpreussen.
DER BAUMEISTER, marzo 1938.
Barrio de casas de familia en Horn (Hamburgo). Arq. Winand.
JOURNAL OF THE R. I. B. A., 21 marzo 1938.
Barrios (casas con esqueleto metálico).
DER BAUMEISTER, abril 1938.
Urbanización de Roma y Addis-Abeba

INFORMACIONES

CONGRESO INTERNACIONAL DE PLANIFICACION Y DE LA HABITACION

Organizado por la International Federation for Housing and Town Planning, se reunirá del 13 al 20 de agosto próximo en la ciudad de México, el XVI Congreso Internacional de Planificación y de la Habitación.

Este Congreso se reunirá por primera vez en un país hispano americano por lo que se explica el interés que ha despertado en los círculos de gobierno y profesionales de esta parte del mundo. La reunión se realizará con el patrocinio del gobierno central de Méjico y de las autoridades municipales de la ciudad capital de aquel país.

Durante la semana siguiente a la celebración del Congreso, los delegados al mismo realizarán un viaje de estudio a una de las más interesantes regiones de Méjico y se organizarán además, visitas y reuniones locales a importantes ciudades de los Estados Unidos, al regreso de los delegados.

Los temas del Congreso serán:

1º **Planificación Subterránea.** — Se reunirán los informes de tantos países como sea posible que traten la condición geológica del subsuelo; de los servicios públicos subterráneos, vías subterráneas para peatones; cruceros de tranvías y líneas subterráneas a estaciones ferrocarrileras, garages y lugares de estacionamiento de vehículos; condiciones del subsuelo en relación con obras de cimentación, sistemas de cimentación, característicos, y aquellos especialmente aplicados a la construcción de edificios altos; seguridad de la población contra ataques aéreos y gases, inundaciones, incendios, ruidos y temblores; legislación en relación con la planificación subterránea.

2º **La habitación en los países tropicales y subtropicales.**— Los informes sobre este tema tratarán sobre las condiciones climatéricas; la influencia de la luz, del sol y de la orientación; la ventilación, los vientos dominantes; la lluvia y las inundaciones; las condiciones sanitarias y protección contra los insectos; tipos de construcción de la casa habitación, materiales de construcción, cimentación; construcción de paredes y techos, ventanas y puertas; saneamiento, color, uso del agua, árboles, plantas y flores; equipo y costos; localización y tamaño de lotes; abastecimiento de agua y drenaje; comunicaciones y transportes; suburbios, condiciones económicas y sociales; seguro contra incendio, terremotos, muerte del propietario y sociedades de préstamos para construcciones; legislación existente y propuesta.

3º **La Planificación, la Recreación y el uso del tiempo libre.** — Este tema se tratará bajo los siguientes encabezados:

Centros de comunidad incluyendo el estudio y la práctica de las artes domésticas y de los trabajos manuales; juegos, deportes y campos de juego, jardines para cultivo de hortalizas, parques, vía-parques y parques nacionales; turismo y campos de excursión y veraneo; conservación y desarrollo de áreas naturales.

Existe el propósito también de invitar a dos personas que preparen informes y hablen en el Congreso sobre los siguientes temas:

a) Enseñanza de la Planificación.

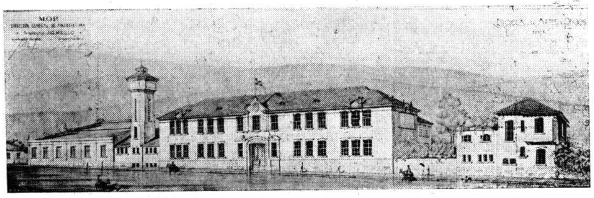
b) La Administración de Ciudades.

c) La Planificación Nacional.

La Sociedad Central de Arquitectos ha resuelto su concurrencia oficial al Congreso por medio de un delegado que será designado oportunamente.

Asimismo, ha invitado a los consocios que deseen colaborar con trabajos a que los envíen a la sede de la Sociedad antes del 1º de julio próximo, para su remisión conjunta en forma oficial.

●



ESCUELA NACIONAL DE ARTES Y OFICIOS DE JUJUY

La Dirección General de Arquitectura de la Nación activa los trabajos de construcción de la Escuela Nacional de Artes y Oficios de Jujuy, obra que constituirá un motivo de positivo embellecimiento edilicio para aquella ciudad. El proyecto es obra del Arq. José G. Milillo, técnico de la Dirección General de Arquitectura. La edificación forma divisiones netas para poder desarrollar la enseñanza en sus dos formas: la teórica y la práctica.

La escuela teórica tiene la siguiente distribución: planta baja: entrada, "hall", galerías, escaleras, dirección, secretaría, gabinete de electromecánica y tecnología, local de galvanoplastía, comedor de alumnos, cantina, cocina, despensa, duchas, vestuarios, roperos, etc. Sótano para calderas, bombas y depósito. Planta alta: Cuatro aulas para 140 alumnos, laboratorio de física y anfiteatro, dibujo, depósito, sala de profesores, lavabo, w. c., etc.

La escuela práctica consta de los siguientes talleres: carpintería, mecánica, fundición, hilados, cerámica, etc., con amplios depósitos de materiales, entrada de camiones y comodidades anexas.

El Director tendrá una casa en pabellón aislado y para el mayordomo se ha proyectado una casita anexa a la escuela y con entrada independiente.

Completan las instalaciones un gran tanque de agua de 30.000 litros de capacidad, agua caliente en los baños, carpintería metálica en los frentes y de madera en los interiores. La superficie cubierta de este edificio es de 2.450 metros cuadrados y el costo de la obra asciende a la suma de 260.000 pesos.

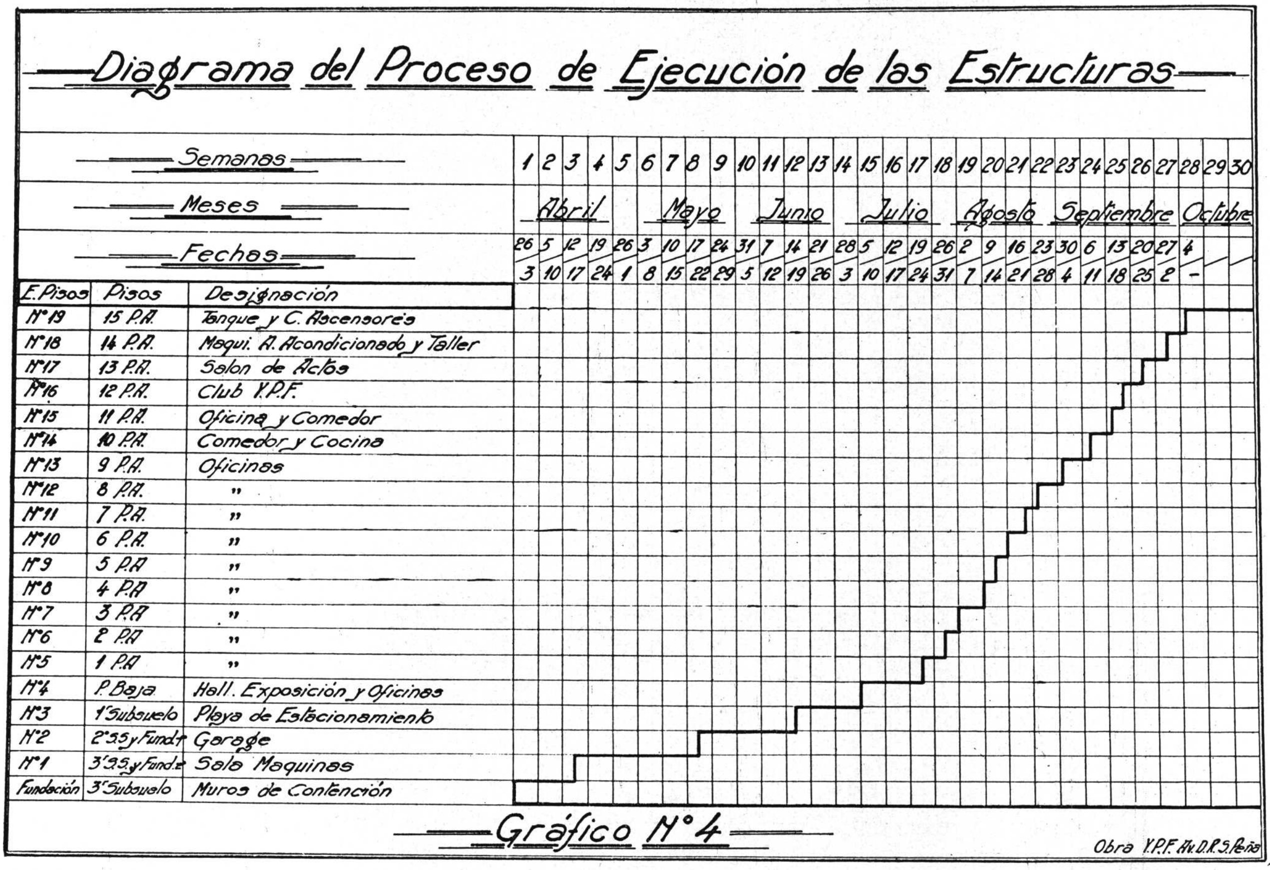
Las fachadas principales tratadas dentro del estilo colonial forma un conjunto serio y armónico.

NUEVO EDIFICIO Y. P. F.

(Continuación de la pág. Nº 202).

La estrictez de los plazos establecidos en el contrato de construcción impuso al trabajo un ritmo que llegó a ser realmente extraordinario. Así, como puede comprobarse en el diagrama respectivo, el volumen de hormigón colocado por semana alcanzó a 655 metros cúbicos; el de hierro para hormigón armado de 75.2 toneladas y el de ladrillos 214.4 millares.

En un día fueron descargados y distribuídos por pisos 63.000 ladrillos y en ocho fué ejecutada la estructura completa de los dos entrepisos superpuestos.



REVESTIMIENTOS y DECORACIONES.

El frente del edificio, que comprende una superficie de 3.200 m², todo revestido de mármol, es de arquitectura moderna. Las oficinas son amplias y sencillas pero tienen todas las comodidades requeridas, destacándose la perfecta iluminación de luz natural durante las horas del día.

El gran " hall " de entrada al edificio está totalmente revestido de mármol, así como el vestíbulo de los seis ascensores, en la planta baja, la caja de la amplia escalera principal y la comunicación con el subterráneo **Chadopyf.**

Todos los corredores y la caja de la escalera principal tienen también revestimiento de mármol hasta la altura de 1,60 metros.

En el " hall " ha sido colocado un alto relieve del escultor Alberto Lagos, de amplias dimensiones, representando la industria petrolera y en el salón de exposición, una escultura de Carol Navarro Ocampo que simboliza la velocidad y la energía.

Las salas correspondientes a la Presidencia y al Directorio de Y. P. F., instalados en el 8º piso tienen decoraciones especiales, de líneas sencillas y modernas, consistentes en revestimientos de caoba y de nogal, con pisos de tableros de roble y parquets.

En la sala de la Presidencia se observa un óleo del pintor Horacio Cruz, titulado " Trabajo " y en la de reuniones del Directorio un mapa de mármol de la República, obra del escultor Carol Navarro Ocampo, con indicación de las distintas regiones donde Y. P. F. desarrolla sus actividades.

El salón de actos ubicado en el último piso de la torre está dotado de un pequeño escenario para conferencias y provisto de un telón para exhibiciones cinematográficas, habiéndose decorado su cieloraso y paredes con material antisonoro, a fin de conseguir buenas condiciones acústicas.

En las terrazas de los pisos décimo y onceno, se han construído jardines con canteros de cesped y plantas florales y de adorno, para recreo del personal en horas de descanso.

Los laboratorios, servicio médico y dependen-

cias tienen pisos de cerámica y paredes con revestimiento de mayólica o azulejos de color.

Los garages y playas de estacionamiento, con iluminación directa a través de los cielorasos de " Glasbeton ", tienen piso de cemento recuadrado en rectángulo de 2.50 a 3 metros de ancho, paredes y cielorasos revocados a la cal, con revestimiento de azulejos blancos con junta ancha tomada con cemento, hasta una altura de 1.80 m.

Los ambientes destinados a oficina están tratados con sencillez, revoques de yeso con rinconeras en ángulo vivo sin garganta, pintados al óleo. Los pisos son de roble a bastón roto.

Los pasajes de comunicación, vestíbulo de ascensores y escaleras están revestidos con mármol "Botticchino" lustrado, cielorasos y fajas revocadas en simil piedra y pisos de mármol reconstituído. La iluminación es de tipo difuso o indirecta, según el caso.

Los patios de aire y luz han sido revestidos en toda su extensión, incluso medianeras, con azulejos de color.

SERVICIOS GENERALES.

El edificio de Y. P. F. cuenta con todos los servicios adoptados por la técnica más moderna para obras arquitectónicas de su categoría.

Esos servicios pueden ser sucintamente enumerados así:

Provisión de agua corriente, filtrada, mediante cañerías de bronce formando tres circuítos independientes con tanques de 80 m^3 de capacidad.

Distribución central de agua potable, filtrada y enfriada, con cañería de bronce y bebederos en todos los pisos.

Circuito de agua caliente central para laboratorios, baños y lavabos.

Sistema de cañerías de agua contra incendio, con bocas estratégicamente ubicadas, en cajas con tapas de vidrio.

Red cloacal sistema cerrado (tipo inglés), con servicios en todas las plantas del edificio para el personal e independientes para los Jefes superiores.

Calefacción a vapor de baja presión, con control de retorno al vacío, de sistema completamente automático verificado por válvulas motorizadas en combinación con termostato patrón y " Weatherstat " ubicados en varias zonas. Tres calderas a petróleo con superficie de 240 m^2 producen el calor para este servicio.

Instalación completamente automática para conseguir dentro del edificio temperatura, humedad y pureza del aire que proporciona las condiciones de bienestar denominadas comunmente "clima ideal" en cualquier época del año, o sea " instalación de aire acondicionado " completa. Para el funcionamiento de este servicio se ha instalado un compresor frigorífico de 500 HP. y perforado un pozo de 75 metros de profundidad que produce 175.000 litros por hora.

ASCENSORES.

El edificio cuenta para su personal y público con seis ascensores sincronizados de alta velocidad (150 metros por minuto), dotados de teléfonos para comunicación interna durante la marcha y capacidad de 12 personas cada uno; un ascensor reservado para las autoridades de la casa y un monta cargas, ascensor para uso exclusivo del personal y transporte de cargas y muebles.

Transporte de expedientes y papeles. — Un monta expedientes eléctrico con volcadores automáticos en todos los pisos; una red amplia de tubos neumáticos para la correspondencia interna entre oficinas y un transportador horizontal de papeles entre determinados locales de Tesorería.

Teléfonos y señales. — Central telefónica interna, automática con capacidad para 400 aparatos y otra central de la U. T. con 37 líneas al exterior y 150 interiores. Busca personas luminoso y llamado de ordenanzas, también luminoso. Se ha previsto un local para radio comunicaciones.

Comedores y cocina. — El personal puede almorzar en la casa y para su comodidad cuenta con un amplio salón ubicado en el piso décimo, vecino a una cocina moderna con mecheros de supergás, cámara frigorífica, despensa, etc. El cuerpo directivo de la casa tiene comedores privados situados en el onceno piso.

Quemadores de residuos y papeles.— Hay uno en la cocina y otro exclusivamente para papeles, con bocas de carga en todos los pisos.

Local para el Club Y. P. F.— Para horas fuera de oficina y reuniones de orden social y cultural, el Club Y. P. F. dispone de dos plantas en la parte alta de la torre y en ellas tiene una sala de conferencias y actos, bar, salas de billares, ajedréz, baños, etc.

Servicio médico.— Para la atención del personal, cuenta el edificio con amplios consultorios y salas de curaciones, instalados en el primer piso, con instrumental moderno.

ALGUNOS DATOS ESTADISTICOS.

Aparte de lo dicho contribuirá a dar una idea objetiva de la importancia de la obra los siguientes números que expresan el volumen de algunos trabajos y la cantidad de algunos materiales empleados en la misma.

Excavación	18.000 m³
Hormigón armado	8.000 ,,
Hierro para el hormigón	1.000 tn.
Ladrillos	1.800 millares
Capas aisladora	3.600 m²
Revestimientos de mármol ..	400 m³ (bloques)
,, ,, azulejos ..	8.500 m²
Pisos de parquet	12.300 ,,
,, ,, mosaicos y cemento	10.000 ,,
Tabiques divisorios	8.900 ,,
Techados	1.700 ,,
Armarios amurados de 2,20 m. de altura	700 ,,
Cables conductores en instación de ascensores	90 Km.

DESCRIPCION DE ALGUNAS INSTALACIONES.

Obras Sanitarias : Los "toilets" y lavatorios están agrupados en cada piso en un solo block en la parte central de la planta.

Todos los artefactos descargan por gravitación, directamente a la red de Obras Sanitarias de la Nación. La descarga de los artefactos instalados en los sótanos se hace mediante un tanque de bombeo desde el cual se mandan los afluentes a la red citada mediante bomba centrífuga para productos densos. Todas las cañerías para agua son de bronce y forman — como ya hemos dicho — en 3 circuitos cerrados independientes para agua corriente, helada y caliente.

La entrada a la instalación de agua se opera a través de un gran filtro colocado en el 3er. subsuelo. Además, el agua destinada a los bebederos es nuevamente filtrada con su bomba de impulsión instalada en el último piso de la torre. Para las instalaciones contra incendio se ha instalado una red independiente de 3" de hierro galvanizado con 75 bocas equipadas con mangueras y lanzas.

SUPERGAS.

El edificio está servido por una batería de 44 cilindros de supergás. El manifold conecta la batería a las columnas de bajada instaladas dentro de un conducto especial hasta el 3er. subsuelo. Cada laboratorio, cocina o taller está provisto de derivaciones con sus correspondientes llaves de paso.

AIRE ACONDICIONADO.

Se adoptó un sistema automático de acondicionamiento completo, es decir, para todas las estaciones.

La instalación calienta y humedece el aire en invierno y lo enfría y seca en el verano, suministrando en toda época la renovación mínima de 15 m.^{3} de aire nuevo por persona y hora.

Para compensar las diferentes condiciones externas, respecto a la orientación y exposición solar se ha dividido la instalación en 7 equipos seccionales con características especiales según el sector a que sirven.

De esta organización se derivan los distintos sistemas adoptados : acondicionamiento con calefacción de aire para salones grandes; acondicionamiento de sistema mixto en combinación con calefacción directa en todas las oficinas y suministro de aire filtrado sin acondicionamiento para salas de máquinas, garage, y playa de estacionamiento.

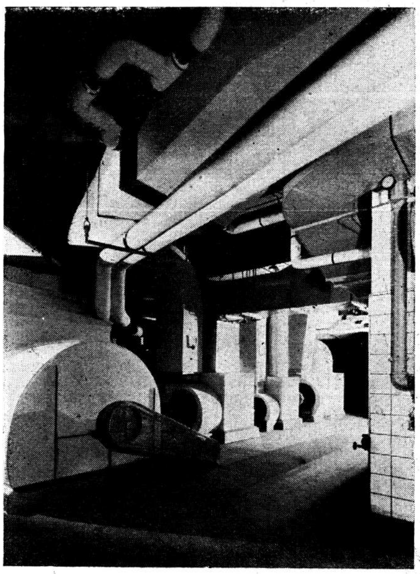
También ha sido instalado un sistema central de extracción de aire viciado en los locales de máquinas y garages.

Para el enfriamiento del aire en verano se colocó en el 3er. subsuelo un equipo compresor

de 1.500.000 frigorías de rendimiento, del tipo centrífugo, con su correspondiente motor de velocidad variable, de 500 H. P. El compresor frigorífico forma un solo block con su condensador donde se licúa el gas comprimido y el evaporador en que se enfría el agua que sirve para las lluvias de agua helada de los 7 equipos acondicionados. El calor sustraído al edificio, es, en resumen, llevado por el agua del pozo semi-surgente que se ha construído con un rendimiento de 150.000 litros por hora, que desagua en la red pluvial.

Para su conexión hubo que construir un túnel a 16 m. bajo el nivel de la acera. El automatismo de la instalación se efectúa por un sistema neumático controlado por termostatos.

Esta instalación ha sido ejecutada por "Carrier Lix-Klett" y es una de las más completas y perfectas realizadas en nuestro país.



IMPULSORES DE AIRE ACONDICIONADO "CARRIER" EN EL 3º SUBSUELO

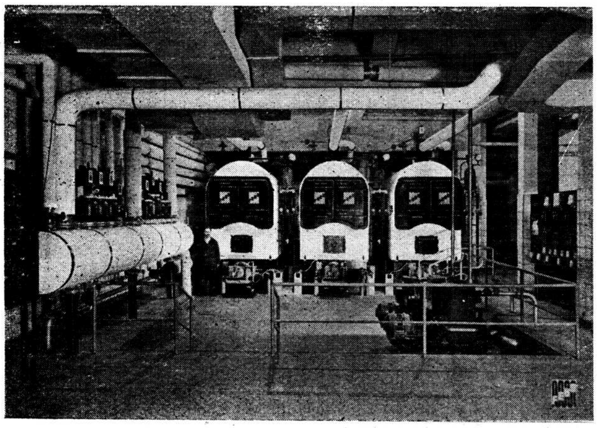
LA INSTALACION DE CALEFACCION DEL EDIFICIO "Y. P. F."

Esta instalación se ha ejecutado teniendo en cuenta los últimos adelantos que en materia de esta especialidad se han logrado en los Estados Unidos de Norte América.

El sistema adoptado ha sido el de vapor a baja presión, con control de vacío, con alimentación automática de las calderas y control automático de temperatura en función del clima exterior.

Planta de generación de vapor. — Se compone de tres calderas de acero, de 930.000 calorías de capacidad cada una, del tipo tubular de llama a doble retorno, soldadas eléctricamente con electrodos cubiertos y a alta intensidad de corriente. Estas calderas, de hermosa apariencia, no obstante a su débil presión de trabajo (1/3 de atmósfera), han sido probadas a una presión hidráulica de 8 atmósferas. Como aislación térmica llevan un forro de magnesia plástica de un espesor

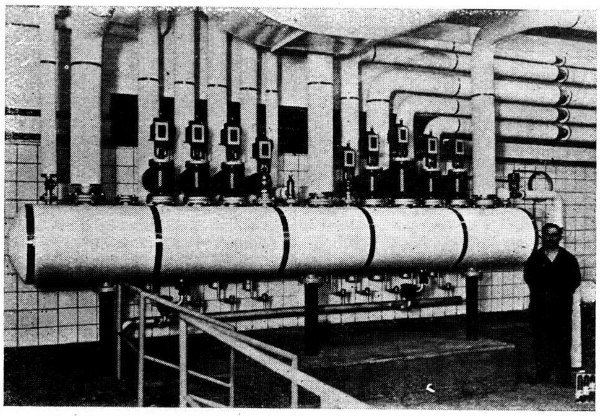
de 5 cm., finamente terminado. Estas calderas, de **Industria Argentina,** fueron ejecutadas de acuerdo a licencia norteamericana de la Titusville Iron Works.



Vista general de la sala de calderas

Colector general de distribución de vapor. — Este ha sido colocado bajo, completamente accesible desde el suelo. Su diámetro es de 500 mm. y su largo de 4.600 mm.

Hacia él convergen las tres tuberías principales de vapor, provenientes de las calderas; cada una controlada por su correspondiente válvula motorizada de doble asiento. Del mismo colector salen once ramales principales de vapor: cinco para las cinco zonas de calefacción en que se halla dividido el edificio; tres para las instalaciones de acondicionamiento de aire; uno para suplir vapor a los tanques de petróleo en caso de incendio, y finalmente uno para calefacción del petróleo de retorno de los quemadores automáticos. Los cinco ramales a zonas de calefacción están controlados por sendas válvulas motorizadas, las que cortan o abren paso al vapor de acuerdo según lo ordenen automáticamente los "weatherstats" correspondientes, o sean los controles de clima exterior de cada zona. Los tres ramales para acondicionamiento de aire están controlados por válvulas motorizadas, manejadas a distancia y a voluntad desde el tablero eléctrico. El ramal para la generación de agua caliente está controlado por controles de temperatura del agua en los tanques de almacenamiento, que a distancia abren la válvula de admisión,



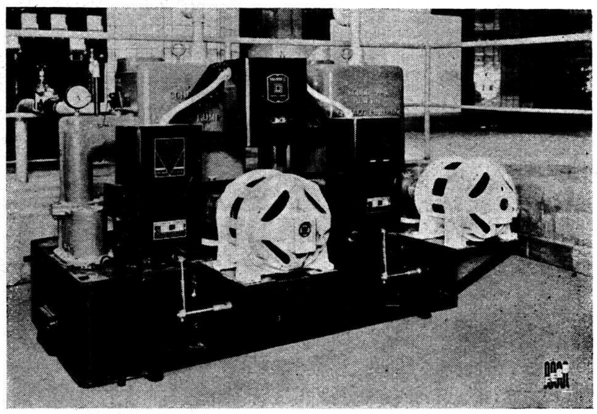
Colector general de distribución de vapor, con sus válvulas motorizadas y trampas de condensación de doble control

cuando hace falta vapor, o la cierran en el caso contrario. Además esta válvula, como también las válvulas motorizadas correspondientes a las cinco zonas de calefacción pueden ser operadas a distancia y a voluntad desde el tablero. Todo lo cual significa que la instalación está prevista en forma tal de cumplir con todas las necesidades térmicas del edificio, pero sin pasarse de estas necesidades y evitando todo derroche de vapor que se traduce en gasto inútil de combustible.

El colector general de vapor está debidamente aislado con magnesia plástica, como las calderas. Descansa sobre fuertes columnas y lleva para purga del agua condensada dos trampas de condensación a doble control termostático y a flotante.

Sistema de alimentación. — Un ingenioso dispositivo permite la alimentación automática de las calderas, en consonancia con el automatismo completo de la instalación. Todos los retornos de agua condensada de los sistemas de calefacción acondicionamiento de aire y generación de agua caliente, afluyen mediante cañerías y colectores de condensación al "receiver" de la bomba de vacío. Todos los retornos están bajo un vacío de 10" de mercurio (1/3 de atmósfera). En esta forma está garantizada la perfecta afluencia de vapor a todos los aparatos de calefacción. La bomba de vacío es del tipo "Duplex" con alternador automático, vale decir, que está formado por dos cuerpos de bomba, con sus correspondientes motores, sirviendo uno para la instalación, quedando el otro de reserva. El grupo electro-bomba de reserva actúa automáticamente en los casos en que el primer cuerpo de bomba fallara de modo tal, que en este sentido no es necesaria vigilancia alguna con respecto al sistema de alimentación.

La bomba de vacío envía el agua hacia las calderas, y la distribución de esta agua de alimentación entre las tres calderas está controlada por tres alimentadores automáticos, que dejan pasar más o menos agua de acuerdo a la altura del nivel de agua en cada caldera. Una derivación del ramal



Bomba de vacío "Duplex" con alternador automático. Capacidad: 3.000.000 calorías

principal de alimentación conduce el agua hacia un tanque alto colocado en la planta baja a una altura de 7 metros sobre las calderas, con lo cual lo que no admiten los alimentadores, se almacena en el tanque alto. Esta disposición se hace absolutamente necesaria por el siguiente hecho:

Cuando por efecto del automatismo la instalación cesa en su funcionamiento y las calderas dejan de producir vapor, hay aún vapor en los distintos circuitos de calefacción y en las cañerías, vapor que condensa y afluye hacia la bomba


PARQUET - MOSAICO
SEVILLA
El mejor piso de madera, colocado sobre mezcla común, igual que una baldosa.
Y.P.F.
En este magnífico edificio hemos colaborado en parte con nuestro acreditado parquet-mosaico "SEVILLA"
Fabricantes: GALLI & ALBA
Distribuidores en la Capital: SEDDON & GALLI
PARQUET-MOSAICO-SEVILLA
Av. San Martín 3060-64
Florida F. C. C. A.
GALLI & ALBA
INDUSTRIA ARGENTINA
MARCA REGISTRADA
SISTEMA PATENTADO

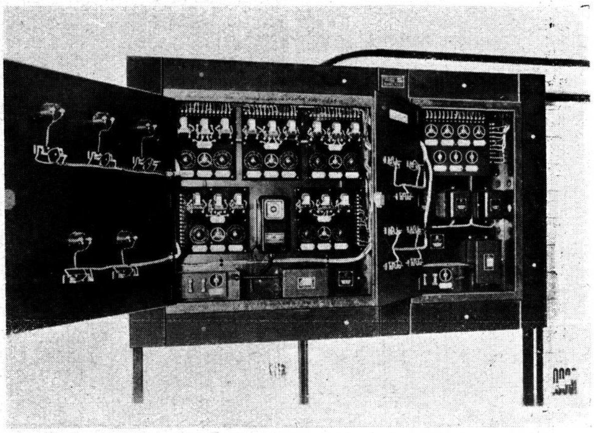
de vacío. Esta agua condensada no tiene ya entrada a las calderas, por no permitírselo los alimentadores automáticos, desde que las calderas están en su nivel. Esta agua condensada, pues, se almacena en el tanque alto. Inversamente, cuando se pone en marcha la instalación, las calderas vaporizan, alimentándose desde el tanque alto, pues el vapor que producen viene con mucho retardo a la bomba de vacío en forma de agua condensada.

Los alimentadores automáticos están provistos a su vez de controles eléctricos, que paran el funcionamiento de los quemadores cuando el nivel de agua, en cualquiera de las calderas, hubiera descendido de los límites pre-establecidos por efecto de fallas en la alimentación.

Riadiadores. — La mayoría de los radiadores, en número aproximado de 750, son del tipo llamado " Invisible ", ejecutados en cobre con caños y aletas de igual metal, embutidos en las paredes, cuyo frente se tapa con el revoque de los muros, quedando tan solo aparentes una rejilla inferior para entrada de aire frío, y una rejilla superior de salida de aire caliente, provista esta última de un registro accionado a voluntad, mediante un mecanismo especial. Estos radiadores son enteramente de **Industria Argentina**, de alta eficiencia y buena construcción.

Trampas de condensación. — Todas las trampas de condensación de los radiadores son del tipo a fuelle, termostáticas y especial para el control a vacío. Todas las purgas de línea están controladas mediante trampas de condensación a doble control, termostáticas y a flotante, provistas de botellas de sedimentación y filtros especiales.

Quemadores de petróleo. — Son completamente automáticos, rotativos, aptos para funcionar con fuel-oil Y. P. F., tipo Comodoro, sin mezclas ni adición de diesel-oil. Están provistos de válvula de viscosidad, bombas de engranajes (tipo especial formado de dos cuerpos de bomba y un depósito intermediario, con lo cual se evita los inconvenientes momentáneos en las líneas de succión), válvulas magnéticas de cierre automáticas, regulación automática de llama en relación a la presión de las calderas, incluso dosaje automático del aire en proporción a la cantidad de petróleo quemado, y mecanismo automático de cierre de la compuerta de aire secundario. Este último dispositivo es de alta conveniencia, pues evita el enfriamiento del hogar cuando el quemador ha parado por el efecto del automatismo, con lo cual se garantiza una mayor duración del hogar de ladrillos refractarios y una gran economía al evitarse el enfriamiento de la caldera por la acción de la corriente de aire frío, que al calentarse pasaría a la chimenea, perdiéndose este calor inútilmente en la atmósfera. Los tres quemadores absorben directamente el petróleo de los tanques principales de almacenamiento, (que están a unos 20 metros de distancia), y devuelven el sobrante de lo que no quema a los mismos tanques. Para evitar exageradas pérdidas de carga en las líneas de succión por efecto de la viscosidad del fuel-oil, se ha recurrido al siguiente ingenioso procedimiento :



Tablero de comando automático de toda la instalación con reloj interruptor

El petróleo de retorno pasa a un calentador de vapor y ya caliente va a los tanques anexo a las bocas de succión, mezclándose con el petróleo absorbido y elevando su temperatura. De este modo el petróleo se hace más fluído y no crea inconvenientes en la succión.

Generación de agua caliente. — Dos tanques de " Everdur " almacenan el agua caliente, la que es generada por un calentador a contra corriente especial, provisto de tubos de cobre y cabezales de hierro fundido. Válvulas adecuadas independizan los tanques del calentador. Esta disposición es de alta conveniencia, pues permite la limpieza del calentador sin necesidad de vaciar el contenido de los tanques, lo que no se podría hacer en el caso en que el calentamiento del agua se produjera mediante serpentinas de vapor colocadas dentro de los tanques. Además el calentador se puede limpiar automáticamente, sin desarme alguno, mediante corrientes de agua con descarga a cloaca, lo cual se consigue abriendo llaves de paso adecuadas.

Automatismo total de la instalación. — La instalación de calefacción funciona sola, sin intervención de personal alguno. En efecto, a la mañana, a una hora determinada, mediante un reloj automático eléctrico se pone en funcionamiento la instalación, encendiéndose una, dos o las tres calderas, según sea necesario. Ello dependerá del clima exterior y de las temperaturas de los ambientes. Por ejemplo, si en la zona térmica correspondiente al frente de la Diagonal, se requiriese calor, el "Weatherstat" correspondiente ocasionaría la apertura de la válvula motorizada correspondiente. Esta válvula motorizada, mediante un circuito auxiliar provocaría la apertura de la válvula principal de vapor de una de las calderas, y esta válvula, mediante otro circuito auxiliar origina el encendido automático del quemador correspondiente. Esta caldera no solo sirve para el circuito mencionado, sino que alcanza para uno o más circuitos, según los casos y solo cuando todos estos circuitos se hallan cerrados por efecto del automatismo, se cerrará entonces la válvula principal de vapor, cesando el quemador en su funcionamiento. Quiere decir, que cada caldera toma una parte de la carga térmica del edificio, o sea, un número de circuitos de vapor equivalentes a su capacidad, lo que no impide poder combinar cualquiera de las tres calderas con cualquiera de los tres grupos de circuitos de carga equivalente. En esta forma las distintas zonas térmicas reciben durante el día vapor por períodos en relación a sus necesidades térmicas. En cada hora de trabajo los circuitos podrán no haber recibido nada de vapor, como vapor durante diez minutos, media hora o la hora completa. Todo ello depende del clima exterior de la zona correspondiente. Si la temperatura exterior no origina ningún requerimiento de vapor, las válvulas motorizadas permanecerán cerradas. Si el clima exterior es frío moderadamente, las válvulas motorizadas permanecerán abiertas tan sólo el tiempo necesario correspondiente a las circunstancias del clima exterior. Si finalmente el clima exterior es extremadamente riguroso, las válvulas motorizadas de la zona correspondiente podrán permanecer permanentemente abiertas hasta que las circunstancias del clima exterior cambien. En esta forma se garante el confort en todas las habitaciones del edificio, sin incurrir en derroche alguno, cuyo doble resultado pernicioso sería un mayor gasto de combustible y una sobre elevación de temperatura inconfortable en las habitaciones.

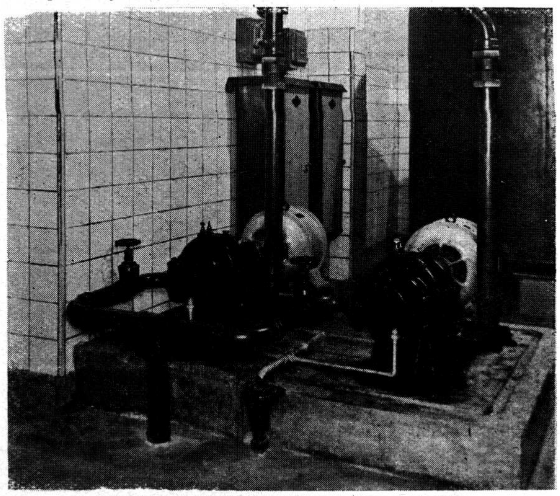
A una hora determinada de la noche el reloj automático interrumpe el funcionamiento de la instalación, y ya no son los "weather-stats" los que actúan sobre el sistema, sino termostatos de ambiente interior, que garantizan durante la noche una temperatura baja en los ambientes (más o menos unos 12º), con el solo objeto de evitar el completo enfriamiento del edificio, lo que ocasionaría a la mañana siguiente un largo período de puesta en régimen. En cualquier caso el agua de las calderas queda siempre próxima a la temperatura de ebullición, y en pocos minutos se halla en estado de producir vapor, si las necesidades lo requieren, evitándose retardos en suministros de vapor, con respecto a las variaciones del clima exterior. El reloj de que hemos hablado saltea automáticamente los sábados a la tarde y los domingos, en que no se da calefacción, tratándose de un edificio de escritorios.

Este sistema automático no se ha ideado para lograr el efecto mágico que produce una instalación que funciona sola. Se ha ideado para lograr una economía en el consumo, que amortiza con creces el capital invertido en este perfeccionamiento. Una vez regulada la instalación no se debe tocar en todo el año y la voluntad de los hombres es substituída por la de los controles, que no mienten ni se dejan guiar por impresiones subjetivas, tan propias del ser humano, sino por reacciones exclusivamente físicas.

Control de gases de combustión. — Un analizador automático registrador de CO_2 y un registrador de temperatura controlan las características químicas y físicas de los gases de combustión. Con ello se asegura la perfecta regulación de los quemadores de petróleo. Se ha obtenido un promedio de 13 % de anhidrido carbónico y 180º a 200º C de temperatura a la salida de las calderas. Cada una de las calderas tiene un control de registrador de CO_2 y temperatura individual.

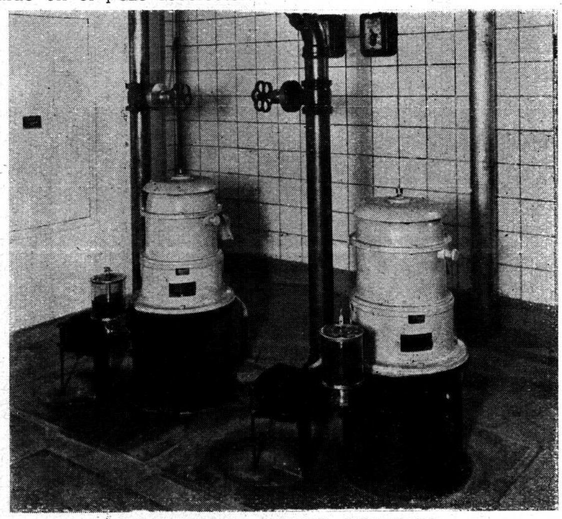
INSTALACION DE BOMBAS

A fin de asegurar la provisión de agua que requiere la instalación para acondicionamiento del aire, la firma Agar, Cross y Co. Ltd. ha instalado una bomba "Worthington" tipo turbina para pozo profundo, cuya capacidad alcanza a 180.000 litros de agua por hora. La bomba es acoplada a un motor eléctrico US de 50 HP. formando un conjunto de diseño moderno y atrayente.



BOMBA PARA ELEVACION DE AGUA

Para la elevación de aguas servidas, clocales, etc., se ha instalado, en duplicado, bombas "Worthington" FREFLO de construcción vertical, acopladas con motores eléctricos de 5 HP. Estas unidades tienen una capacidad de 25 m³ por hora cada una y su construcción permite que pasen sólidos hasta 63 mm. de diámetro. El funcionamiento del grupo es enteramente automático, de acuerdo con la cantidad de líquido en el pozo recolector.



BOMBA DE AGUAS SERVIDAS

Las bombas para elevación de agua son también de la marca "Worthington" del tipo 2 U 1 doble voluta. Cada una dispone de capacidad para elevar 25.000 litros por hora, contra una presión total de 75 m. Van acopladas a motores de 20 HP. y son controladas automáticamente por flotantes y dispositivos de arranque automático Igranic, formando un conjunto de líneas modernas y de segura eficiencia.

ALBUM DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

Entre las publicaciones oficiales a que dió motivo la celebración del Cuarto Centenario de la fundación de Buenos Aires, destácase el Album fotográfico editado por la Municipalidad de la Capital con aspectos y visiones gráficas y originales de la gran Ciudad en vertiginoso proceso de transformación plástica y social. Es una magnífica colección de estampas reales en las que el "metier" fotográfico alcanza una noble jerarquía estética. En ellas se "siente" cómo el espíritu ha transcendido la mecánica del oficio hasta captar en las propias vibraciones de la luz el alma de las cosas. Horacio Coppola ha sido el realizador de esa empresa de arte gráfico. Como dice el arquitecto Prebisch en una de las notas iniciales del Album: " Coppola no solo ha sabido expresar estas realidades cotidianas que todos conocemos: ha dado a luz otras que acaso ignorábamos, porque la costumbre nos ciega y acabamos por no ver sino la faz gastada de las cosas". " No se trata aquí — dice en otra parte de su bello exordio explicativo — de embellecer la realidad, sino de presentarla tal cual es, acentuada por vía del arte en sus caracteres esenciales y presentada " plus vrai que le vrai ", según la conocida fórmula de Cocteau. A ello se atiene Coppola, porque sabe que las limitaciones de su arte, como todas las limitaciones impuestas al arte por su propia técnica, constituyen a la vez en su más productiva riqueza ".

En las fotos de Coppola en efecto, es frecuente la nota más verdadera que la propia verdad de la vida de este Buenos Aires con toda la sugerente emotividad de su dinamismo del que a fuerza de convivirlo solo percibimos su ritmo epidérmico.

En las calles antiguas y en los patios umbrosos de las casonas coloniales que aún defienden el perfume romántico de la colonia en el ámbito afiebrado del trajín moderno — estridencia de jazz y emanaciones de gasolina — ha buscado el artista el ser íntimo, sensible, de esta cosmópolis gigantesca acorazada de cemento y atalayada de rascacielos. Muchas veces, la soledad de esas visiones impresiona. Otras, lo dramático del espectáculo vital proviene de la figura humilde que la máquina fotográfica ha detenido junto a la pujanza de los muros nuevos o cruzándose con otros seres en alguna encrucijada urbana como ocurre en la vida. Y la fiebre de ruido y movimiento está latente en las vistas del maremagnum callejero que Coppola ha captado en su espíritu más que en su volumen, en su signo más que en su magnitud.

Por todo ello esta colección de vistas es de singularísimo valor para la historia urbana de nuestra ciudad. Y también para interpretar la evolución de su espíritu. Coppola, ha realizado con su máquina una interpretación de lo real que penetra la superficie de las cosas y llega a su drama y armonía íntimas. Exactamente lo mismo que el poeta y el músico.

Ignacio B. Anzoategui ha escrito también una de las dos notas que adornan el Album. Se titula Buenos Aires, y en ella, se intenta con envidiable fortuna una síntesis filosófico-estética de la ciudad desde el instante en que los dos fundadores, el andaluz y el vasco, la fundaron " con cintarazos de espadas en el aire vibrante para que su aire tuviera el gracioso esplendor del acero y su gloria tuviera la orgullosa firmeza del puño que empuña la espada ".

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

NOMINA DE SOCIOS

PRESIDENTES HONORARIOS

Excmo Sr. Presidente de la Nación Argentina.
Christophersen, Arq. Alejandro

SOCIOS HONORARIOS

Acosta y Lara, Arq. H.
Albuquerque, Arq. A.
Alessandri, Dr. Arturo.
Arce, Dr. José.
Bahía, Ing. Manuel B.
Barros Borgoño, Dr. Luis
Boatti, Ing. Ernesto C.
Campos, Arq. Alfredo R.
Damianovich, Dr. Miguel A.
Dellepiane, Gral. Ing. L. J
Doyer Joh, Arq. J.
Edwards Matte, Arq. I.
Figueiredo, Arq. Néstor de
Ghigliazza, Ing. Sebastián.
González Cortés, Arq. R.
Hary, Arq. Pablo.
Intendente Municipal de la Capital.
Jaeschke, Arq. Víctor Julio
Laird, Arq. Warren P.
Marianno, Dr. José.
Mendonça Paz, Dr. Rodolfo.
Morales de los Ríos, Arq. Adolfo (h.).
Moretti, Arq. Cayetano.
Murchison, Arq. Kenneth M.
Nêreo de Sampaio, Arq. Fernando.
Paquet, Arq. Carlos E.
Plack, Arq. William L.
Pope de Riddle, Arq. T.
Stockler das Neves, Arq. Christiano.
Vargas, Dr. Getulio.
Vázquez, Arq. Varela J.
Watson, Arq. Frank R.

CORRESPONSALES

AMERICA

Bolivia

José de la Zerda. — Cochabamba.

Brasil

Alcides Lins.—Rua Lopes Quintas 174 (Gavea) R. de Janeiro.
Angelo Bruhms.—Rua Ramalho Ortigao 9, 1er. andar, sala 15 - Río Janeiro.
Augusto Vanconcellos.—Av. Abelardo Lobo 24, Jardín Botánico, Río Janeiro.
Carlos A. Gómez Cardin (filho)-Rua José María Lisboa 580 - Sao Pablo.
Fernando Nerêo de Sampaio. — Rua Chile 17. - Río Janeiro.
José Cortez.-Av. Río Branco 9, 1er. andar.-Río Janeiro.
Luis Signorelli. - Av. Amazonas 336. - Bello Horizonte.
Nestor Egidio de Figueiredo.—Rua da Quitanda 21 - Río Janeiro.
Paulo Candiota — Rua Copacabana 652. - Río Janeiro.

Canadá

Alcides Chaussé. — 70, St. James Street. - Montreal.
Ferd. L. Townley, Esq. — 325, Homer Street. - Vancouver, B. C.
J. H. G. Russell, Esq. — 1111, Mac Arthur Building. - Winnipeg (Manitoba).
J. S. Archibald.—326, Beaver Hall Hill. - Montreal.

Chile

Alfredo Vargas Stoller. — Casilla 321. - Valparaíso.
Bernardo Morales.—Casilla 2291. - Santiago.
Domingo Izquierdo Edwards — O'Higgins 975. - Concepción.
Luis Browne. — Casilla 30 - Viña del Mar.
Ricardo Müller H. — Casilla 1780 — Santiago.

Colombia

Alberto Manrique Martín— Apartado 677. - Bogotá.

Cuba

Luis Bay y Sevilla.—Calle D Nº 8.-Vedado.-La Habana.

Estados Unidos

Cass Gilbert. — 244, Madison Avenue.-Nueva York.
Frank R. Watson. — 1506 Architects Building.-Sanson at Seventeenth Street. - Filadelfia.
Jack B. Hosford. — P. O. Box 202. - Sierra Madre (California).
Kelsey, Albert. - F.A.I.A. - Architects Building. (Filadelfia).
Prof. William A. Boring.— Columbia University. - Nueva York.

Méjico

Alfonso Pallares. — Av. 5 de Mayo 10. - Méjico.
Carlos Lazo. — Escuela de Bellas Artes. - México.
Federico Mariscal. — Méjico.
Manuel Ituarte; 4ª Donceles 87. - Méjico.

Panamá

L. Villanueva Meyer. — P. O. Box 415. - Panamá.

Paraguay

Mateo Talia.—Oliva 239. - Asunción.

Perú

Emilio Harth-Terré. - Plaza de Santo Domingo 223. - Lima.
Felipe González del Riego. —Av. Bolivia 202. - Lima.

Uruguay

Daniel Rocco.—Buenos Aires 519. - Montevideo.
Elzeario Boix,; Ellaurí 1023. (Pocitos). - Montevideo.
Fernando Capurro. - Agraciada 3365. - Montevideo.
Herrera Mac Lean, Carlos A.; 19 de Abril 3547. - Montevideo.
Juan Giuria.—Burgues 3032 - Montevideo.
Leopoldo C. Agorio. — Colonia 2118. - Montevideo.
Mauricio Cravotto.—Avda. Sarmiento 2360 — Montevideo.

Venezuela

Alejandro Ocanto.-Caracas.

(Continúa).

(Continuación).

EUROPA

Alemania

Architekt Fritz Höger. — Burchardstr 1. Klostertorhof 1.—Hamburgo.
Profesor Dr. Cornelius Gurlitt.—Residenzstrasse 22. - Dresde.
Profesor Dr. Fritz Schumacher. — An der Alster 39. - Hamburgo.
Profesor Dr. German Bestelmeyer. — Akademiestrasse. - Munich.
Arquitecta Srta. Hildegard Korte, Wilmersdorf, Berlín; Trantenaustrasse 14.
Profesor Heinrich Tessenow. - Dresden-Hellerau.
Profesor Dr. Hermann Jansen. — Steglitzerstrasse 53. - Berlín.
Profesor Paul Bonatz. — Am Bismarcktuam 53. Sttutgart.
Profesor Peter Behrens. — Neubabelsberg. - Berlín.
Profesor Dr. Theodor Fischer - Agnes Bernauerstrasse 112 - Münich.
Profesor Wilhelm Kreis. — Rosenstrasse 38. - Dússeldorf.

Bélgica

A. Roosenboom. — 36, rue de Florence. - Bruselas.
Franz de Vestel. — 7, rue de la Grosse Tour.-Bruselas.
J. B. Dewin.—151, Av. Molière. - Bruselas.

Dinamarca

Thorwald Jorgensen, architecte du Gouvernement. — Copenhague.

España

Leopoldo Torres Balbás. — Alhambra. - Granada.
Luis de Landecho. — Reina 19. - Madrid.
Luis Elizalde. — Av. Libertad 3. - San Sebastián.
L. M. Cabello Lapiedra. 5, Columela, 3º—Madrid.
Presidente de la Asociación de Arquitectos de Cataluña.—Cortes 563. - Barcelona.

Francia

Gustave Olive. — 2, rue de Berne. - París.
Jacques H. Lambert — 131, Av. de Suffren. - París.
Louis Bonnier.—31, rue de Liége. - París.
Poirier, Alberto.—78, Place Drouet. - D'Erlon.-Reims.

Gran Bretaña

Jan Mac Alister. — 9, Conduit Street. - Londres.
Sir Reginald Blomfield.—1, New Court Temple.-Londres. - E. G.

Holanda

Joseph Th. J. Cuypers Roermond. - Waastrischler Weg.
Prof. Dr. Ir. D. F. Slothouwer, Architect — Hooftstraat 143, Amsterdam.

Irlanda

Prof. R. M. Butler. — 23, Kildare Street. - Dublin.
L. O'Callaghan, Esq. — 31. South Frederick Street. - Dublin.

Italia

Cav. Uff. Vittorio Mariani —11, Via de Cittá.-Siena.
M. E. Cannizzaro—Palazzo Puglisi Allegra. - 31, Via Tagliamento. - Roma.

Noruega

Harald Aars. — Byarkitektens Kontor. — Oslo.
Sverre Pedersen. - Norges Tekniske Höiskole. — Trondhiem.

Polonia

Alphonse Gravier.—11, Mazowiecka. - Varsovia.
Witold Minckiewicz.—Ecole Polytechnique. - Léopol.

Portugal

A. R. Adaés Bermúdez. — Rua de S. Joao Nepomuceno 22, 1º. - Lisboa.
Alexandre Soarez.-E. de Bellas Artes. Lisboa.
J. L. Monteiro. — Escuela de Bellas Artes. - Lisboa.

Rusia

Presidente Societé des Architectes Artistes, W. O. 4 Linia I-17. Leningrado.
Secretario Societé des Architectes Artistes, W. O. 4 Linia I-17.-Leningrado.

Suecia

Carl Möller. - Kungl. Byggnadsstyrelsen-Estocolmo.
Ivar Tengbom. — Skeppare-gatan 58. - Estocolmo.

Suiza

Frantz Fulpius.—5, rue des Chaudronniers. - Ginebra.
Docteur Gustave Gull. - 17 Mousson Strasse - Zurich.
Paul Vischer. — Langegasse. - Bale.

ASIA

China

A. W. Tickle. — Public Works Department-Hong Kong.

AFRICA

Costa de Oro

C. R. Crosley. — P. O. Box 146. - Accra.
G. E. Gamon. — Dpto. de O. Públicas. - Accra.

Rhodesia del Sur

Sidney Austen Cowper. — P. O. Box 360.-Salisbury.

OCEANIA

Australia

A. R. L. Wright.—St. George's Terrace. - Perth, W. A. - Australia Occidental.
Charles Rosenthal. — President of the Federal Council of Australian Institutes of Architects.-Sidney - Nueva Gales del Sur.
E. Phillips Dancker. — Instituto Sud-Australiano de Arquitectos. - Adelaida.

Nueva Zelandia

John T. Mair. — Arquitecto del Gobierno de Nueva Zelandia.
G. H. Godsell. — 14, Martin Place. - Sidney.
J. H. Harvey.—527, Collins Street. - Melbourne.
Prof. Wilkinson. — Institute of Architects of New South Wales. - Sidney.

Tasmania

Eric Round, A. T. I. A. — Instituto de Arquitectos de Tasmania. - Hogart.

(Continúa).

(Continuación).

SOCIOS ACTIVOS

Abelleyra, Guillermo de; Lavalle 341 (Bs. As.)
Acevedo, Juan Manuel — San Martín 662, 4° piso.
Achával F. de; Callao 1433.
Adamoli, Pedro A.; Thames 2452.
Adot Andía, César; Esmeralda 247.
Adot Andía, Laurencio; Velázco 1385.
Agote, Carlos; Maipú 479.
Aisenson, José; Alsina 1138.
Albertolli, Fernando; Paraguay 2915.
Albinati, P. M.; Olleros 3575.
Algier, Ricrdo U.; Catamarca 429.
Alonso, R. M.; Avda. Mayo 1035.
Alvarez, Mario R.; Humberto 1° 2858.
Alvarez, Raúl J.; Gral: Gelly y Obes 2243.
Alvarez, Vicente Rafael - Lavalle 1312.
Antonini, Pedro; Sarmiento 643, 4º piso.
Aranda, Fernando. - Juez Tedín 2922.
Aranda, Jorge G.; A. Arguibel 2363.
Arauz Obligado, M. de las Mercedes; Sinclair 2991.
Areco, Alberto S.; Las Heras 2502.
Argento, Ovidio P.; Pedro Lozano 5031.
Arias, J. A.; Paraguay 419.
Armesto, Hugo P.; 25 de Mayo 195.
Aslan, José; San Martín 424.
Aubone Videla, Armando Carlos; Patricias Mendocinas 540—Mendoza
Ayerza, Héctor; Florida 470.

Baldini Garay, Carlos A; Orden 77, Haedo, F.C.O.
Baliña, Jorge A.; Copérnico 2385.
Barassi, Américo; Rodríguez Peña 881.
Bardesi, Ezequiel A. de. - Agüero 2094.
Bardi, Pedro M. - Carlos Calvo 1483.
Baronio, Italo L.; Mendoza 5168.
Barroso, Gabriel; Falucho 3867 (Mar del Plata).
Barruti, Alberto D.; Reconquista 768.
Basso Dastugue, Abel; Av. Villarino 79 (Chivilcoy). - (F. C. O.).
Beccar Varela, Florencio.- (San Isidro, F.C.C.A.).
Beceyro, R.; Monroe 5770.
Becker, Carlos E.; Correjidores 1576.
Becú, A.; San Martín 662, 4° piso.
Belgrano Blanco, Alberto; Humaitá 6878.
Belhart, E. P., Medrano 376.
Beltrame, Héctor; San Gerónimo 2856 (Sta. Fe).
Bengolea Cárdenas, Héctor N.; Rodríguez Peña 1934.
Beordi, Eduardo; Av. de Mayo 580.
Berçaitz, Juan Antonio. - Alsina 829, 3° piso.
Bereterbide, Fermín H. - Segurola 3525.
Bergallo, Victorio J. A.; Hernández 272, Munro. F. C. C. C.
Berisso, P.; 25 de Mayo 33.
Berro García, Alberto; Defensa 1111.
Beveraggi, René G.; Boulevard Moreno 71.-Paraná (E. Ríos).
Bianchedi, Remo R.; Rivadavia 3452.
Bianchetti, Luis Enrique; Tres Sargentos 436.
Bianchi, Luis María; Solís 1141.
Bidart Malbrán, Mario; Paraguay 577.
Bielman, Augusto D.; Alsina 2138.
Bignone, Enrique A.; Martín Haedo 1424, V. López.
Bilbao la Vieja, Antonio; Cabildo 724.
Blaquier, Enrique;
Bogani, A. J.; French 118, Banfield (F. C. S.)
Bollini, A. J.-Biblioteca 32.
Braegger, A.; Monte 3663.
Brodsky, Valentín M.; Esmeralda 491, 4° piso, Dep. 7.
Broggi, L. A.; Santa Fe 1086, 7º piso M.
Buggiano (h.) Juan G.; Conde 1995, 8° piso.
Bullrich, Adolfo F.; L. N. Alem 2202.
Burzaco, Angel R.; Esmeralda 155.
Buschiazzo, Mario J.; Bmé. Mitre 1348 (Adrogué).
Bustillo, A.-Posadas 1059.
Buzzetti A.; Congreso 5240. Dto. A.

Campini, Héctor S.; Santa Fe 3800, 3º piso.
Campo (h.) Cupertino del; José E. Uriburu 1044.
Campos, Luis M.; Montevideo 546.
Capilla, Fernando L.; Río Janeiro 63.
Cappagli, Mario Oscar; Las Heras 2062.
Cárcova, Carlos de la; Paraguay 643.
Cardini, J. C.; Rivadavia 1906, 3er. piso, Dep. E.
Cardini, R. J.; Rioja 1166.
Cárrega Gayán, Antonio. - Sarmiento 722.
Casado Sastre (hijo) Eduardo; 25 de Mayo 195.
Casares, Mariano Víctor; La Rural 162.
Casterán, Eugenio; Montevideo 696.
Castagnino, Raúl E.; Triunvirato 279.
Cavagna, Adolfo J. B.; Rivadavia 253 (Tucumán)
Cayol, Alvaro; Parera 15.
Cazenave, Jorge Pablo; Tres Sargentos 436.
Cebral, Luis A.; Pasaje El Maestro 114.
Ceci, Luís; Rivadavia 4500.
Cervera, J. Alberto; Gurruchaga 662.
Cerrato, Luis; Baigorría 3037.
Cerruti, M.; Pergamino (F. C. C. A.).
Ciarrapico, A.; Esparza 76.
Colmegna, Vicente; Rivadavia 659.
Coni Molina, Alberto; Otamendi 234.
Conway, Delfín E.; Catamarca 159.
Cooke, M.; Paraná 1019.
Córsico Piccolini, Alberto; Rioja 2595 (M. del Plata).
Corral Ballesteros, Juan C.; Tacuarí 728.
Costa Suárez, Luis M. - Charcas 2653.
Cuomo, Enrique; Deán Funes 1261.
Curutchet, Raúl César; Santa Fe 851 ,1° piso).

Chanourdie, Carlos César; Laprida 1598.
Chanourdie, Enrique; Av. Pte. R. S. Peña 570.
Chapeaurouge, C. A. de; Espora 428, Adrogué, F. C. S.
Chiappori, Ismael. - José Bonifacio 2973.

(Continúa).

(Continuación).

Christensen, V. Raúl; Perú 457.
Chiarino Ravenna, Antonio; Treinta y Tres 1356. (Montevideo).
Christophersen, Alejandro; Reconquista 790.
Chute, Jorge A.; Italia 430 (Adrogué).

D'Anna, Pablo Víctor; San Juan 160 - Martínez, F. C. C. A.
d'Ans, Armando; Sarmiento 1236.
Dartiguelongue, Carlos A.; Mendeville 241; San Isidro.
Dates, Luis. - Uribelarrea 713 (Olivos).
Daurat, Roberto L.; Santa Fe 1277.
De la María Prins, Jorge; Córdoba 1237, 6° Piso.
De la Portilla, Evaristo; Av. de Mayo 1370.
De Lorenzi, Ermete; Córdoba 2035, Rosario.
De Luca, Juan B.; Avda. de Mayo 1370.
De Lucía, Román C.; Corrientes 1455.
Demaría, José Antonio; Guido 1926.
De Mattos, Jorge José; Tres Sargentos 436.
Denis, A. J.; Florida 668.
Depetris, I.; Belgrano 2850.
Dhers, Blás J. - Diag. R. S. Peña 825.
Dieudonné, F.; Yerbal 1584.
Dieudonné (hijo) Fernando E.; Yerbal 1584.
Dighero, Francisco S.; Juan B. Alberdi 536.
Dodds, Alberto E. - Bmé. Mitre 341.
Dumas, C.; Sarmiento 329.
Durand, V. J.; Moldes 3902.

Eiriz, Arturo; Rodríguez Peña 34.
Eliçagaray, Mario R.; Florida 229.
Elizalde, Jorge; Cerrito 466, 6° piso.
Elizalde, Juan José de; Tucumán 415.
Enríquez, Rodolfo; Callao 1870.
Espina, Carlos Alberto - Santa Fe 3866.
Espinosa, José; Larrea 45.
Espinosa, Néstor J.; Camacuá 238.
Espoueys, Daniel; Pte. Roque Sáenz Peña 501.
Estrada, Ernesto de; Rodríguez Peña 1706, 5° piso.
Etcheverry, Alfredo P.; Av R. S. Peña 651.

Falomir, Abelardo J.; Chivilcoy 286.
Fassi, Juan T.; Castillo 1531.
Fava, Ernesto A.; Dig. R. S. Peña 615.
Faverio, E. P.; Uruguay 618.
Fenoglio, Mario; Nicaragua 5963.
Fernández, Manuel José; Entre Ríos 853(8° piso.
Fernández Criado Raúl: Juncal 1055.
Fernández Haitze; Guillermo; Montevideo 154.
Fernández Marelli, Manuel A.; Lavalle 710.
Fernández Romero, Arturo, Franco 2470.
Ferracani, Mario; Serrano 2226.
Ferrari Descole, S.; L. S. Peña 1144.
Ferraris G., Alfonso; Lavalle 1268.
Ferro, Bartolomé M.; Acevedo 1070, Banfield, F. C. S.
Figueroa Bunge, Emilio. - Chile esq. Manuel Obarrio (San Isidro).
Ferrovia, Eduardo J. R. - Moreno 1133, 2° piso.
Fischmann, Bernardo; Azcuénaga 331.
Firpo, Luis - Montevideo 1621.
Fitte, Raúl 7. - Quinta "Tokieder", Av. Gaspar Campos y San Martín - (Bella Vista, F.C.P.).
Folkers, E.; Avenida San Martín 6315.
Fontecha, Eduardo; Montañeses 2017.
Fornari, Osvaldo C.; Entre Ríos 1560
Fourcade, Luis Jorge; Callao 289 (7° piso).
Fragueiro Frías, Jorge A.; Constitución 1860 (San Fernando).
Frers, Emilio G.; Viamonte 1646.
Frigerio, C. I.; Lavalle 1312.
Fritzsche, Bruno O.; Avda. de Mayo 1370.
Futten, Eduardo P. - Av. de Mayo 819.

Gabrici, Ricardo C.; calle 47, N° 615, La Plata.
Galcerán Espinosa, Carlos; Río Bamba 144.
Galfrascoli, A.; Florida 229.
Gamboa, Hernán M.; Malabia 2723.
Garbarini, Hugo; Diag. R. S. Peña 825.
García Belmonte, Luis F.; Florida 32, 3er. piso.
García Berro, Jorge; Belgrano 678, San Isidro, F C. C. A.
García Mansilla, Juan A.; Cangallo 673.
García Miramón, Enrique; Florida 32, 3er. piso.
García Vouilloz, María Luisa; Arribeños 857.
Gargaglione, Roberto A. - Florida 239.
Gasparutti, Ventura; Triunvirato 4542.
Gazcon, Mario A. L.; San Martín 955, 4° piso, Dep. H.
Gelly Cantilo, Alberto. - Pueyrredón 2324.
Gelosi, Nazareno D. R.; Km. 719-C. 5, Campo Gallo (F.C.C.N.A.).
Géneau, C. E.; Alvarez 2561.
Gentile, A.; Lambaré 1188.
Gibelli, J. C.; Larrea 955.
Gilardon, Roberto Benigno; San Juan 2200.
Giménez Bustamante, Rodolfo; Charcas 1473.
Giménez, Rafael E. - Pte. R. Sáenz Peña 933.
Giorgi, Arnaldo H.; Chile 1972.
Giralt, E.; Piedras 482.
Godoy, J. C.; Sarmiento 722.
Golán, A.; Cevallos 1967.
Gómez, E. V.; Superí 2083.
González, Oscar. - Martín Coronado 3163.
González Pondal, Marcelo A.; Florida 527.
Gorini, Oreste; Maure 2950.
Grasso, José S.; Gaona 3198.
Greslebín, H.; Av. R. Sáenz Peña 501, Escr. 825.
Grossi, Oscar; Perú 646.
Guastavino, Ezequiel P.; Fernández Enciso 3649.
Guevara Lynch, Guillermo; Florida 461.
Guidali, Alfredo; Sarmiento 643 (Esc. 427).
Guido Lavalle, José A. - Lavalle 1447.
Guiraud, E.; Hidalgo 67.
Guisández, F.; Franklin 712.
Gurevitz, I.; Tacuarí 119.
Gutiérrez y Urquijo, Antón; Bulnes 2093.

(Continúa)

Previniendo engaños a nombre de "REVISTA de ARQUITECTURA"

EN conocimiento de que individuos sin escrúpulos invocan el nombre del Presidente y otras autoridades de la Sociedad Central de Arquitectos para efectuar y cobrar subscripciones de "Revista de Arquitectura", defraudando así a personas de buena fe, esta administración

DECLARA:

1.° Que ninguna persona está autorizada para invocar nombres o relaciones personales en ninguna negociación que se refiera a "Revista de Arquitectura"

2.° Todos nuestros cobradores van munidos de una autorización cuya presentación rogamos se le exija al efectuar cualquier pago.

3.° Que las fórmulas de solicitud de subscripción o contratos de avisos no sirven para acreditar pagos de ningún orden, por lo que no deben aceptarse como recibos por ningún concepto.

Buenos Aires, Agosto 15 de 1937

LA ADMINISTRACION

(Continuación).

Heurtley de la Riestra, Alberto; Las Heras 2448.
Iachini, Manuel. - Bialet Massé 671.
Iacobucci, José L.; Vicente López 375 (Quilmes).
Igón, Juan P.; Cerrito 1079
Inglis, A. R.; Lavalle 341.
Jacobs, Arnoldo L. - Pte. Roque Sáenz Peña 933.
Jaeschke, Víctor Julio; Corrientes 2548.
Jarry, Roberto J.; José Bonifacio 1901.
Karman, René; Echeverría 2819.
Koch, E. J.; Bmé. Mitre 341.
Laass, Federico; Esmeralda 132.
Lacalle Alonso, Ernesto; Uruguay 440 (Esc. 97).
Lafosse, Juan Carlos; Carabobo 345.
Lagos, E.; Córdoba 750.
Lagunas, Simón; Av. de Mayo 1370.
Lambruschini, Roberto B.; Gallo 1563.
Landa, Francisco F.; Catamarca 2222; Olivos.
Lapidus, Juan; 11 de Septiembre 912.
Larcade Henri, Eduardo; Entre Ríos 635, Bella Vista, F. C. P.
Lanfranconi, Elías. - Muñiz (F. C. P.).
Lange, C.; Charcas 1639.
Lanús, Juan Florencio; Carrodilla (Mendoza).
Lanz, P.P.; Rivadavia 4417.
Latzina, Eduardo A.; Bustamante 1760.
Lavarello, Victorio M.; Av. Roque S. Peña 1119.
Lavigne, Emilio M.; Lavalle 1268.
Leroy, Carlos A.; Humberto I° 2892.
Levingston, Manuel; Córdoba 1859.
Lima, Jorge H.; Gallo 1683.
Lissarrague, Raúl; 25 de Mayo 749.
Livingston, Enrique A. - Charcas 1473.
Locati, Adriano S. J.; Araoz 2791.
Lóizaga, Félix; Cangallo 1980.
Macchi, Enrique; Salta 271.
Mackinlay, Horacio M.; Beruti 2768-70.
Madero, M.; Tucumán 1128.
Maglia, Romeo J. - Sadi Carnot 780.
Mallea, Carlos; Monroe 5266.
Manzella, Ernesto; Larrea 1117, 6° piso.
Martignoni, Carlos; Entre Ríos 1844.
Mariscotti, V.; Av. de Mayo 634.
Martinelli, Lino L.; Avda. Villanueva 485 (Mendoza, F. C. P.).
Martínez, Alejo (h.); San Martín 232.
Martínez Crottis, Roberto; Cangallo 3481.
Martínez, Rosendo; Rodríguez Peña 233.
Martínez Seeber, Mario; Santa Fe 2116.
Martini, J.; Sarmiento 4239
Massa, C. C.; Cerrito 1194
Massarotti, Hugo; J. R.; Cangallo 2541.
Mautalen, Juan S.; Saavedra 189.
Maveroff, A.; Varela 977.
Mayer Méndez Manuel; Berutti 67 (Bahía Blanca) F. C. S.
Mazziotti, Luis L. (hijo).- Senador Pérez 187, Jujuy
Mazzoncini, Angel A.; Acevedo 18.
Medhurst Thomas, C. E. - Suipacha 690, Dpto. 1.
Meincke, A.; Montevideo 640.
Méndez, A. L.; Florida 229.
Méndez, Raúl J.; Bernardo de Irigoyen 710.
Miglia, Julio A.; Pueyrredón 352.
Miguens, Roberto R.
Milberg, H.; Florida 671.
Minvielle, E.; Junín 1068.
Moia, José Luis; Avda. de Mayo 1144, 8° piso.
Moliné, José Antonio; Montevideo 920.
Molteni, Alberto; C. Pellegrini 1332.
Montagna, Francisco N. - Rivadavia 3480.
Moreau, E.; General Paz 1565 - 67.
Moreau, Roberto; F.; General Paz 1565 - 67.
Moreno de Mesa, Luis J. - Humberto I° 2360.
Moreno, P. E.; San Martín 662, 4° piso.
Morillo, Manuel L. - Rodríguez Peña 233.
Moritan Tezanos Pinto Julio; Talcahuano 78.
Morixe, Héctor C.; Libertad 1698.
Moscatelli, Juan; Pino 4331.
Moy, Alejandro E.; Arenales 2474
Muzio, Carlos J.; Uriburu 662, Adrogué.
Nadal, Alberto; Rivera 533.
Necchi, N. S.; Rosetti 937.
Negri, Juan B.; Asunción 3354.
Nin Mitchell, Antonio. - Charcas 1473.
Niseggi, Salvador A.; Alsina 2138.
Noceti, Octavio C.; Amenabar 1713.
Noel, Martín; Patricios 1750.
Nortman Meer; Avellaneda 4102.
Oberlander, Aníbal; Libertad 714, Sgo. del Estero.
Ochoa Escobar Arturo; Sarmiento 643.
Odoriz, Raúl Aitor; Pasaje San Martin, Piso 1°, Dep. 24 (Mendoza).
Olivares, Eduardo; Constitución 1428, S. Fernando.
Olivari, Alberto J.; Corrientes 424.
Onetto, C. L.; Sucre 3319.
Orbaiz, Silverio M.; Corrientes 2817, 6° piso.
Orlandi, R.; Charcas 1658.
Otaola, J. V.; General Paz 1868.
Padín, Luis A.; Tucumán 500.
Padró, E. S.; Tacuarí 595.
Pagés, F. (h.); Bmé. Mitre 1314, 2° Piso.
Paillot, Héctor; Callao 938.
Panza, Hugo; Lavalle 3584.
Paolera, Félix I. della; Seguí 649 (Adrogué, F.C.S.)
Parisi, N. V.; Balcarce 353, 2° piso, Dep. 5.
Parsons, Edwin; Barragán 816 (Versailles, F. C. O.).
Pascual, A.; Bolívar 218.
Pascucci, Armando Pedro Mauricio; Avellaneda 20.
Passerón, Fortunato A. — Junín 1461.
Pastrana, Ernesto J.; México 2562.
Pasman, R. G.; Arenales 3190.
Pazos, Alejo L.-Callao 132.
Pedretti, E.; Bustamante 2286.
Pedretti, Víctor J.; Guardia Vieja 4069.

(Continúa).

(Continuación).

Peirano, M.; Pavón 2851.
Pellegrini, Sergio E.; Av. San Juan y Florencio Varela - San Justo.
Peralta Martínez, Jorge R.; Florida 671.
Pérez Mendoza, César; Junín 1076, 5º piso A.
Petersen, A.; La Rural 175.
Pibernat, Carlos M.; Perú 390, Piso 3º
Pico Estrada, Luis M. — Río Bamba 707.
Pirovano, E.; Melo 2562.
Pirovano, Ricardo R.; Av Alvear 1678.
Pitella, Domingo; - Víctor Martínez 356.
Pizzul, F.; Suipacha 1321
Plou, Augusto; Callao 384
Poch, Ramón; Toll 1330 (Adrogué, F.C.S.).
Pointis, Carlos H.; P. Lucena 262 (Lomas).
Porta, Olimpio R.; Bolívar 218.
Pourtalé, Héctor. - Paraguay 1477.
Prebisch, Alberto; Alsina 971.

Quaglio, C.; Argerich 1274.
Quercia, Alberto; Callao 327.
Quincke, Enrique G.; Charcas 1473.
Quiroga Flores, Alfredo: Ecuador 951.
Quiroz, C. A.; Lavalle 1605

Raimondi, Raúl Alberto: Lavalle 710.
Ramos Correas, Daniel; Perú 1198 (Mendoza).
Ramos Mejía, Isaías. - Av. Gelly y Obes 2215.
Real de Azúa, Exequiel M.; Suipacha 1180.
Reichart, Heriberto Roberto Guillermo; Campana F. C. C. A.
Repetto, Bartolomé M. - Misiones 65.
Repetto, E.; Las Heras 2051.
Riganti, Ernesto F. (h.): Junín 1490.
Rivarola, C. H.; Cangallo 362.
Rivera, Raúl R. - Avda. de Mayo 1370.
Rivero, Miguel; Viamonte 1620.
Rocca, Aníbal; Laprida 1608, 5º piso, dep. B.
Rocca, Aníbal J.; Rivadavia 409.
Rocca, Atilio José; Alberti 1283.
Rocha, C. A.; Sarmiento 385.
Rodríguez, Beltrán Ignacio B.; Juan B. Alberdi 132
Rodríguez Etcheto, A.; Lavalle 710.
Rodríguez Remy, Ricardo; Victoria 3578.
Rodríguez Videla, Eduardo; Las Heras 2371.
Rossi, Raúl Alberto; 25 de Mayo 900 - Pergamino.
Roveda, Julio C.; Aráoz 2350.
Rubillo, E.; México 3717.
Ruiz Moreno, Rómulo Augusto; Ayacucho 1626.
Ruíz, O.; Carlos Calvo 1357

Sabarots, Andrés L.; Humboldt 2432.
Sabaté, C.; Libertad 258.
Sabaté, J.;V. López 1729.
Sackmann, Ernesto; Bmé. Mitre 341, 2º piso.
Sáinz, Pelayo; Pedro Goyena 192.
Saldarini, Federico F.: Lavalle 710.
Samela, Adolfo; Santa Fe 681 (Corrientes).
Sammartino, Rafael A. - Sarmiento 643, 3er. piso.
Sajoux, Roberto J.; Avda. Montes de Oca 15, 4º piso, Dep. B.
Sánchez Elía, Santiago; Charcas 843.
Scarpelli, R.; Alsina 1957.
Schildknecht, Marcelo; Güemes 179, Ramos Mejía, F .C. O.
Schindler, Alberto C.; Sarmiento 1881.
Schmidt, Rodolfo A. C.; Villa Progreso (San Martín) F. C. C. A.
Schmitt, Karlos A.; Corrientes 424.
Schuster, Moisés - Reconquista 336.
Schwarz, Leopoldo; Alvear 1019 (Rosario).
Siegerist, L.; Lavalle 353.
Silva, Angel (h.); Brandzen 1378 (Morón, F. C. O.)
Sió, Froilán Guillermo, Heredia 665.
Sommaruga, Juan Luis - Venezuela 615.
Soto Acebal, Roberto; Florida 125.
Spika, J. R.; Cerrito 1222.
Squirru, Francisco; Arenales 2483.
Stameskin, E.; Urquiza 89
Stok, Isaac; Junín 59.
Storti, Jacobo P.; Villa Calzada (F. C. S.).

Tadini, Pedro; A. del Valle 519.
Tavarozzi, Eduardo, M.: Amenábar 2357.
Tavernier, J. A.; Av. Belgrano 348 (Rosario).
Terrero, Felipe C.; Talcahuano 1216.
Thierry, R. C.; Don Bosco 123, Bernal (F. C. S.).
Thomas, Luis Newbery - Federico Lacroze 1971.
Tiribelli, Auro L.: Alberti 2527, Mar del Plata.
Tiscornia, Fernando; Ancon 5151.
Togneri, Raúl; Río Bamba 1173.
Torrasa, José; Argerich 321.
Torres Armengol, Manuel: Guido 1877
Trabucco, Ernesto Carlos: Alvear 847, - Castelar, F. C. O.
Trangoni, Domingo S.; Bs. Aires 1016 (Rosario).
Travaglini, Bernardino — Centenario 567 (S. Isidro).

Ugarte, Federico A.: Ada. R. S. Peña 530, 5º piso.

Valera Aldo; Lavalle 341.
Valiente Noailles, Enrique; Cerrito 1154.
Valle, Narciso del (hijo): Rivadavia 6076.
Vannelli, Fernando A.; Rivadavia 5855.
Vaneri, Alfredo M.; Carlos Calvo 3724.
Varela, Antonio J. R.; Pringles 590.
Vargas, Aurelio R.; Montevideo 1685.
Vautier, Ernesto E.; Cramer 2271.
Ventafridda, Antonio A. - Parera Nº 12.
Vidal Cárrega, Carlos; Rodríguez Peña 1529.
Vilar, Carlos; Sarmiento 412.
Vilches, Eduardo Mario; Güemes 70, Ramos Mejía.
Villa, Itala Fulvia; Corrientes 2791.
Villalobos, J.; Piedras 337.
Villalonga, A.; Florida 671.
Villalonga, R.; Florida 671.
Villani, Mario; Pavón 1409.

(Continúa).

(Continuación).

Waldorp, Juan; Sarmiento 643.
Weyland, Ricardo Edgar; Tucumán 843.
Weyland, G. W. Harald; Av. de Mayo 869.
Williams, Alfredo; Melo 1957.

Yalour, Juan Jorge; Florida 347.

Zanetti, Juan Blás, Luján, F. C. O.

SOCIOS ASPIRANTES

(Los aspirantes señalados con asteriscos son arquitectos diplomados)

Achával Rodríguez, Francisco; Gaspar Campos 348.
* Adámoli, Arturo J.; Thames 2452.
Agostini, A.; Charcas 843.
* Aguilar, María D.; 25 de Mayo 140.
Aleña Rigau, Francisco; Federico Lacroze 2406.
Alexandre, Norberto R.; Pueyrredón 121.
Alsina, Raimundo M.; Paraguay 1009.
* Alfaro Flavio S.; Juncal 2093.
Alonso Cara, Raúl A.; Quito 3625.
Anzoréna, María Alicia; Balcarce 353.
Arrastia, Juan Francisco; Mansilla 3418.

* Ballesteros, Mario R.; Esmeralda 247.
* Barraseta, José Luis; Fco. Acuña de Figueroa 463.
Bassa, Enrique; Cerrito 1194.
Begué, Luis P.; Callao 926.
Bertellotti, E. E.; Victoria 434.
* Bilis, Regnier, Norberto; Tacuarí 274.
Blasco, Carlos M.; Méjico 2943.
* Bonsignore, Vito; Juana Azurduy 2460.
Bracco, R. F.; Paraná 727.
Brisighelli, Luis Mario; Espejo 80, Mendoza.
Busaniche, Hernán; Zapiola 1729.

Caffarena, Oscar E.; Paraguay 2535.
Carrera Pestaña, José M.: Lavalle 1275, San Fernando, F. C. C. A.
* Casas, O.; Nazca 3164.
* Cavanagh, Alberto F.: Callao 1801.
Celasco Ligia; Cnel. Díaz 2880.
Ciocchini, Tito R.; 49-678. La Plata
Clivio, H. B.; Manuel Castro 2757 (R. de Escalada F.C.S.).
* Coll, José V.; Catamarca 3169, Mar del Plata.
Collini, Luis A.; Jorge Newbery 3145.
º Cordes, Jorge Argentino; Las Heras 1965.
Cottini, Arístides (h.); T. García 2336.
* Crovetto, José M.; Cabildo 2287.
Chamorro, Adolfo R.; Federico Lacroze 2378.

Day Arenas, Mario; Junín 234.
de Bary Tornquist, Ricardo; Charcas 534.
Dalla Lasta, G.; Juramento 1672.
Del Carril, Pedro L. A.: Fray Cayetano 427.
Del Pino, Luis S.; Rivadavia 2745.
Dellepiane, Nicolás; Arcos 4449.
* Dentone José M Lerma 51.
Domínguez, Manuel A; Güemes 1451, V. López.
Dompé, Juan A.; Gazcón 348.
Dónovan, Florencio A.; Av. Maipú 1176 (Vte. López).
* Dubourg, Arturo Julio: Av. R. S. Peña 615.

Elizalde Hernan; Callao 1293.
Estrada, Adolfo Justo; Tucumán 1686.

* Fages, Roberto S.; Esmeralda 247.
Ferraris, Gustavo F.; Belén 175.
* Fortín O'Farrell, Donal: Paraguay 1100.
* Franzini, Carlos A.; Santa Fe 1823, piso 5º.
* Frayssinet, Raúl H.; Santa Fe 1755, 5º piso, Dep. A.

García Orosco, Benito; Alsina 2911.
Garona, Juan Carlos; Méjico 1110.
* Gasparutti, Angel S. A.; Blanco Encalada 4772.
Gayoso, Andrés Mario; Orán 2729.
Genovese, Stella E. de Baldini Garay; Orden 77, Haedo, F. C. O.
* Giardini, Ivanhoe U.; Humbold 2425.
* González, Nicolás F.; San Juan 646 (Tucumán)
Graña, Manuel, Luis; Bmé. Mitre 835, 5º piso.
* Grenni, Héctor, M.; Lavalle 905.
Guisasola, José Miguel; Cerrito 669.

Kohan, Bernardo; Argerich 1753.
Kohan, Noemí; Rivadavia 2109, 1er. piso, Dep. 6º.

* Lagos, Mario C.; Av. de Mayo 749, piso bajo.
Lasserre, Ricardo Alberto: Beltrán 390.
Lavalle Cobo, Hernan; Viamonte 771.
Lavenás, Juan A. E.; Av. de Mayo 760.
Le Pera, José A.; Pujol 632.
* Lynch (h.) Rafael; Mendeville 299, S. Isidro, F. C. C. A.
Lindhoe Helge; Zapiola 1735.
* López Seco, Juan B.; Caseros 715
* Lorenzutti, Hilario; Cerviño 3646.

* Mackinlay, Ricardo W.; Santa Fe 1637.
Madero, Guillermo R.; Posadas 1641.
* Marré, Ricardo O.; Gaona 2785.
* Martínez, Aristóbulo J. — Rondeau 1843.
* Martorell, Víctor Adolfo- Gualeguaychú 3481
* Martínez Olivares, Ricardo; Ituzaingó 1469, San Fernando, F.C.C.A.
* Méoli, María E.; Charcas 4760.
Mendoza, Rafael L.; Larrea 1164.
Molina y Vedia, Julia: Manuela Pedraza 1892.
* Molina y Vedia, Mario; 11 de Septiembre 2262.
Moore, Rodolfo J.; V. Gómez 3632.
* Morás, J. A.; Rawson 42.

(Continúa).

Natino, E. A.; Cramer 2734.
Nolasco, Luis J.; Río Bamba 815.

* **Ocampo**, Rafael Alberto; Santa Fe 824.

O'Toole, Alfredo; Olleros 2028.

* **Pasman**, Mario F.; **Vicente López 1756.**

Patiño Araoz, Roberto; Moreno 2299.
Penny Cánovas, Beatriz;
* Pezzoni, J. H.; Pampa 3500.
* Porta, J. C.; Av. R. S. Peña 890, 3er. piso, escritorio 331.
* Portal, R.; Arroyo 857.
* Pouchkine, Violeta L.; Arcos 3143.

* Quayat, A. J.; Corrientes 424, 2º piso.

Renard, Carmen; Pueyrredón **2415.**
Repetto, Armando O.; Rivadavia 10500.
Repossini, Mauricio J.; Olleros 2120.
Ricur, A. V.; Corrientes 222
Rocco, A. A.; Chenaut 1947.
Ros Martín, Jorge Luis; Talcahuano 395.
Ruiz Luque, Jorge; Juncal 1681.

Santoro, Antonio; Callao 25, 5º piso, Dep. K.
* **Schuff, Boris; Gorriti 3615.**
* Schuvaks, Manuel; Tucumán 2311.
* Sierra, Alberto; Rivadavia 8764.
* Stegmann, Jorge; Avda. **Quintana 325.**

* **Tívoli**, J. E.; Arenales **1079.**
* Turi, M.; Leones 4446.

Uranga Bunge, Ignacio; Azcuénaga 1524.

* **Vera Barros**, Ricardo; Cramer 2070.
* Verbrugghe, Jorge M.; Florida 671, escr. 113.—
Viggiolo, Raúl H.; Constitución 1871.
Villalobos Acosta, J. F.; Las Heras 1768.
Vidal, Carlos A.; Nazarre 2900.
Vivot, Federico R.; Cangallo 1968.

* **Weyland Ewald A.; Tucumán 843, Buenos Aires y San Martín 791, Mendoza.**
* Willis, Elmer L.; Charcas 2065, 1er. piso.

Zingoni, Luisa; Rivadavia 3079.

Nómina de Socios de la S. C. de Arquitectos

DIVISION CORDOBA

ACTIVOS

Acuña, Oscar E.; Avda. Olmos 179, VIº piso.
Aliaga de Olmos, Enrique; 27 de Abril 344.
Arnoletto, Ernesto; 27 de Abril 305, 2º piso.
Arrambide, Miguel; 9 de Julio 1157.

Bottaro, Raúl A.; B. S. Juan 137.

Carminatti, Gualterio C. B.; Mataco 1564, Bs. Aires.
Carrara, Ernesto C.; Fragueiro 2134.

Galtie, Jorge F. V.; Embalse, Córdoba.

Godoy, Salvador A.; Casilla de Correo 140.

Jachevasky, B.; Av. Roque Sáenz Peña 1384, Córdoba.

Kronfuss, Juan; Casilla de Correo 89.

Lo Celso, Angel T.; 25 de Mayo 214.
Luque, Aquilino; Corrientes 91, Dto. 15.

Maine, Gustavo Martín; 9 de Julio 780.

Revuelta, M.; Ob. Oro 172.
Roggio, H. M.; Bedoya 283.
Rosas, Fernando; Villa Caeiro Bialet Massé, F. C. C. N. A.

Velo de Ipola, Evaristo; 9 de Julio 621.
Verzini, Argentino J., Santa Rosa 1631.

Whitelaw, Alberto J.; Villa Caeiro, Bialet Massé, F.C.N.A.

ASPIRANTES

Alvarez, Eduardo N.; Belgrano 341.
Arias, Edmundo; Roque **Sáenz Peña 1447.**
Avila, Luis; R. de S. Fe 1070.
Avila Guevara, Rodolfo; Caseros 38.
* **Azpilicueta, Nélida M.; B. de Irigoyen 671.**

Barzola, René; Rodríguez Peña 1515.
Beverina, Alejandro G.; Vélez Sársfield 789.

Caretti, J.; 9 de Julio 1532.
Casas Ocampo, Carlos F.; 27 de Abril Nº 802.
Castañeda, Eliseo A.; Rioja 1357.
Ciceri, Eduardo; San Juan 235.
* **Cima**, N. T.; Bedoya 751.
Cordero, V. J.; **Colón 348**

Ferreyra, Enrique; Jockey Club.

Godoy (h.), Salvador J. A.; Casilla de Correo 140.
Gómez Cuquejo, Rodolfo; «Villa Margarita», Unquillo, F.C.C.C.

Juárez Cáceres, A.; Boulevard Junín 370.

Kaplan, J.; Avellaneda 394.

Laguinge, L.; Trejo 893.

Molinari, Ruben R.; Antonio del Viso 988.
Moyano Trebucq, Marcelo; Buenos Aires esq. Oro.

Ninci, Enrique A.; Obispo Trejo y Sanabria nº 879.

Pezzano, Amadeo J. M.; **Santa Fe 30.**

Rodríguez Brizuela, Rafael; Exposición 52.
Roggio, Remo; Bedoya 166.

Saavedra Coria A. de; Rioja 1357.
Schuster, Ernesto; Cochabamba **Oeste 471.**
Servetti Reeves, Jorge Carlos; Corrientes 1195.

Zarazaga, Raúl E.; Ituzaingó 718. Córdoba.

(Continúa).

Nómina de Socios de la S. C. de Arquitectos

DIVISION ROSARIO

ACTIVOS

Armán, A.; Balcarce 1492.
Arselli, Alejandro M.; Corrientes 1478.

Baroni, Francisco; Candioti 3718, Santa Fe.
Berjman, D.; Pellegrini 522.
Bessone, Emilio M.; Mendoza 1050.
Bianchi, H. A.; Mitre 533.

Capdevila, Alfonso; Gral. Mitre 2134.
Carattini, L.; Rioja 1285.
Carattini, Juan B.; Sargento Cabral 36.
Casarrubia, Francisco; **Gorriti 1121.**
Cicutti, Alberto D.; San Luis 3415.
Cozzo, Luis; Corrientes 1640.
Croci, Roberto J. S.; Boulevard Pellegrini 2647 Santa Fe.

Dellarole, Víctor; 25 de Diciembre 1890.
Díaz Andrieu, Luis N.; Av. Anjou 1236.

Ebrecht, Guillermo E.; 9 de Julio 3483; Santa Fe.

Fernández Díaz, José; Dorrego 757.

Giorgetti, Angel; Jujuy 1895.
Giovannoni, Lorenzo; Pueyrredón 756.
Guido, Angel; Colón 1345.

Lo Voi, Guido A.; Buenos Aires 624.

Maisonnave, Emilio; 1º de Mayo 1776.
Marcogliese, Emilio; Presidente Roca 1458.
Martinatto, Elías L.; Santa Fe 2735.
Masera, Roberto; Monteagudo 361.
Mazzuchelli, Pedro; 1º de Mayo 2574, Santa Fe.
Micheletti, José A.; Santa Fe 1360.
Micheletti, Tito C.; Santa Fe 1360.
Militello, Carmelo Claudio; 27 de Abril Nº 802.

Navrátil, C.; La Paz 920.

Pasquale, Antonio J.; 3 de Febrero 1744.

Quaglia, Juan Bautista; Paraguay 879.

Recagno, Víctor E.; Córdoba 797.
Rizzotto, D.; Mendoza 1581.
Roda, Ernesto; Catamarca 1173.
Rosselló, Vicente; Catamarca 457 (Corrientes).
Rouillón, E.; Córdoba 1195.

Sanmartino, José; Pueyrredón 1615.
Sinópoli, Pedro; Pte. Roca 1732.
Sinich, Elio M.; San Lorenzo 1195.
Sonvico, Pablo; Colón 1661.
Spirandelli, Carlos; Sarmiento 574.

Vacca, Alberto D.; Córdoba 797.
Vanoli, Angel A.; Paraguay 131.
Vescovo, Carlos; E. S. Zeballos 2084.

ASPIRANTES

Armentano, Florindo; Paraguay 1072.
Baró Graf, Alfredo E.; Alem 1633.
Bertelegni, Alejandro; Dorrego 116.

Caballero, J.; Balcarce 1239.
Caffaro, Luis A.; Paraguay 594.
Carniglia Mila; San Luis 423.
Colleoni, Siro F.; Suipacha 2365.
* **Costa Varsi, Raúl; Ovidio Lagos 785.**

Daolio Felisa; Av. Pellegrini 293.
De la Riestra, Martín A.; Santa Fe 1859.
* **Díaz Abbott, Carlos J.; Chacabuco 1356.**
* **Dughera**, Eduardo A.; Moreno 834.

Eskenazi, M.; Alvear 743.

Fernández Paredes, César; Buenos Aires 1360, Rosario.
Ferrería, Francisco M.; Echeverría 1040.
Funes, C.; Corrientes 1052.
* Furió, Alberto (h.); Belgrano 592 (Jujuy).

Gabrielli, Amado H.; Montevideo 1984.
Galimberti, Antonio S.; San Luis 1118.
Gatta, Marcelo J. C.; Necochea 1649.
Gazzo, Nicolás; Callao 1138.
González Orte, Luis J. R.; Dorrego 548.
Greco, Rodolfo Eduardo L.; 4 de Enero nº 1215, Santa Fe.

Jacuzzi, Ricardo C.; Córdoba 1411.

* Lottici, Paulino (h.) Santa Fe 1240, Casilda, F. C. C. A.
Llordén, Orestes; Presidente Roca 882.

Marull, Alberto; San Martín 327.
Moriello, Atilio S.; Buenos Aires nº 1325.
Muniagurria, Mario; Rioja 770.

Neyra, Eugenio; Catamarca 2335 (Santa Fe).
* Noguerol, A. Bernardino; calle España 2171, Casilda, F.C.C.A.

Orlando, Humberto; Pichincha 1157.

Patrickios, Jorge A.; Moreno 1416.
Patrignan, Dante E.; Montevideo 523.
Picasso, Enrique; Paraguay 594, 1er. piso.

Rassia, Carlos; Salta 2563.
Remonda, Ricardo; Córdoba 2077.
Rimbau, Jaime; 1º de Mayo 1999.
Rossi, Antonio Narciso; Mitre 885, 2º piso.

Scarabino, Eduardo; Sarmiento 710, 4º piso.
Sofer, Leopoldo; Gral. Mitre 1184.

Todeschini, Atilio; Buenos Aires 626, 1er. piso.
Tomassini, Alberto; Necochea 1929.

Van Lacke, L.; S. Luis 443.
Vanasco, Juan C.; Córdoba 2077.

Weill, Marcelo A.; Mendoza 1125.

(Fin).

Imp. JOSE RAMIREZ - Tacuarí 449


EL CLIMA IDEAL CARRIER
SE HA IMPUESTO EN LOS EDIFICIOS DE RENTA
HEMOS EJECUTADO LA INSTALACION DE
ACONDICIONAMIENTO DE AIRE EN ESTE EDIFICIO
Carrier-Lix Klett. S.A.
FLORIDA 229
BUENOS AIRES
NUEVO EDIFICIO Y. P. F.
Avenida Roque Sáenz Peña 777
Empresa Constructora
PETERSEN, THIELE y CRUZ
Arquitecto e Ingenieros